

# PRO CHARGER

# ULTIMATE

Manual / Manuel / Manuell / 手動



# VENOM™

[WWW.VENOM-GROUP.COM](http://WWW.VENOM-GROUP.COM)

## **Table of Contents**

<b>Introduction</b>	<b>2</b>
<b>Specifications</b>	<b>2</b>
<b>Parts List / Pro Charger Charger Key</b>	<b>3</b>
<b>Charger Warnings and Safety Notes</b>	<b>4</b>
<b>Starting Charger / Battery Charging Guide Lines</b>	<b>5</b>
<b>LIPO BATTERY WARNING (READ BEFORE CHARGING)</b>	<b>6-7</b>
<b>New Battery Break-in &amp; Instructions</b>	<b>7</b>
<b>User Set Program</b>	<b>8</b>
<b>PROGRAM SELECT (LIPO, Lilo, Life Battery)</b>	<b>9-11</b>
<b>PROGRAM SELECT (NiMH)</b>	<b>11-12</b>
<b>PROGRAM SELECT (NiCD)</b>	<b>12-13</b>
<b>PROGRAM SELECT (Pb)</b>	<b>14</b>
<b>PROGRAM SELECT (SAVE DATA)</b>	<b>14</b>
<b>PROGRAM SELECT (LOAD DATA)</b>	<b>15</b>
<b>Programming MAP</b>	<b>16-18</b>
<b>USB Pro Charger Driver Installation</b>	<b>19</b>
<b>Trouble Shooting</b>	<b>20</b>
<b>Warranty &amp; Contact Info</b>	<b>21</b>



# **PRO CHARGER**

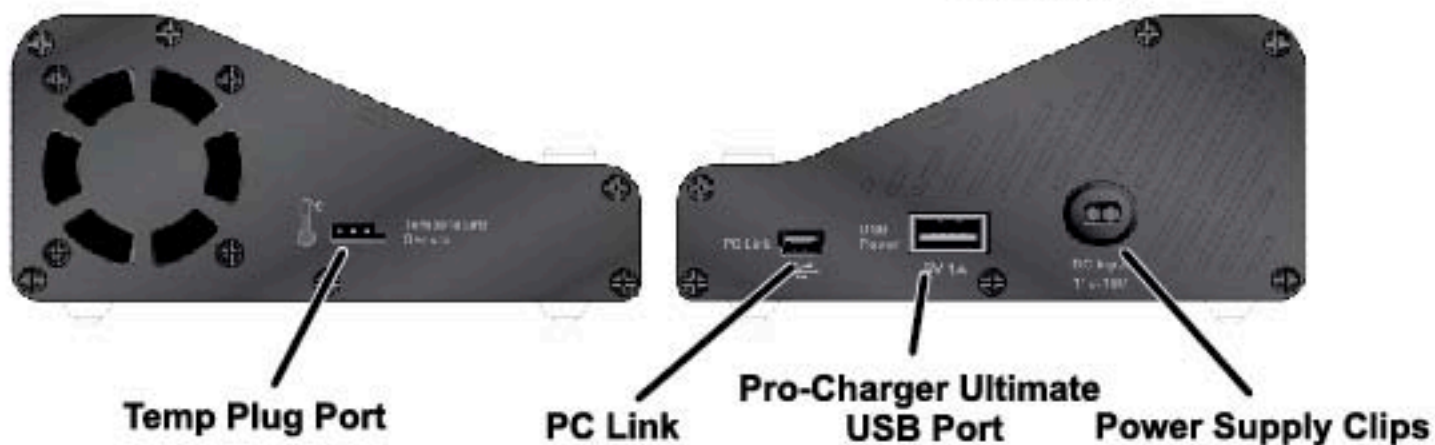
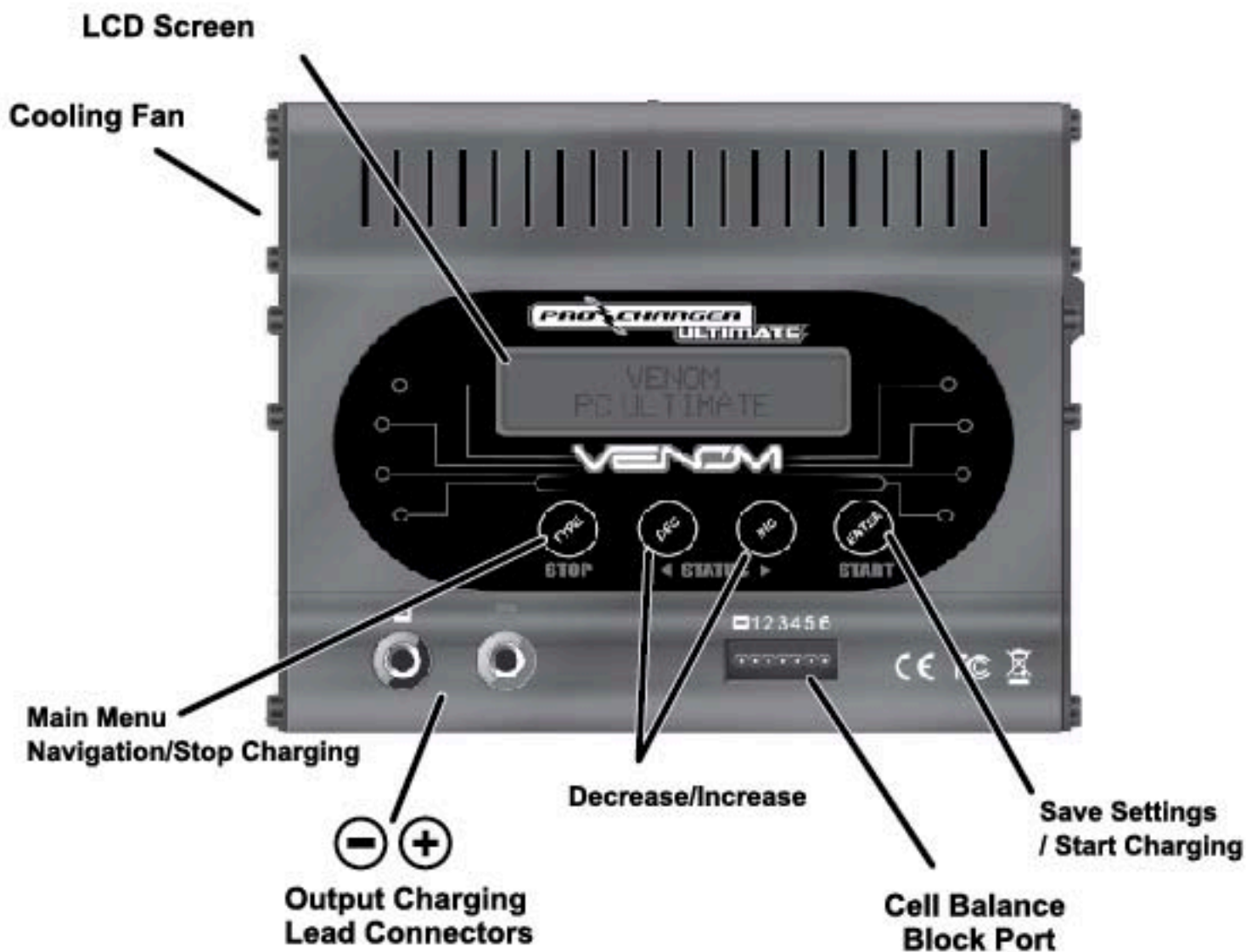
## **ULTIMATE**

Thank you for purchasing the Venom Pro-Charger Ultimate™. This charger was designed to charge, discharge and maintain several different battery types that are used in today's R/C hobbies. The built-in micro processor and easy to use program selection menu will make charging your specific battery faster, safer and easier. The compact size of the Venom Pro-Charger Ultimate™ makes it easy to take with you and its strong alloy case makes it very durable. Your Venom Pro-Charger Ultimate™ comes with our Cell Balance Block to fit a variety of LiPO battery types from 2s to 8s. The Charger also includes a selection of plug adapters to fit several different types of NiCD and NiMH batteries. We recommend that you read these instructions thoroughly and carefully before using your Venom Pro-Charger Ultimate™.

### **Specifications:**

<b>Operating Voltage Range:</b>	<b>10.0 - 18.8v</b>
<b>Circuit Power:</b>	<b>Max. 150W</b>
<b>Charge Current Range:</b>	<b>0.1 - 10A</b>
<b>Current Drain for Balancing LiPO:</b>	<b>200mah/Cell</b>
<b>NiCD/NiMH Battery Cell Count:</b>	<b>1 - 18 Cell</b>
<b>Li-ION/Polymer Cell Count:</b>	<b>1 - 6 Series</b>
<b>Pb Battery Voltage:</b>	<b>2 to 36v</b>
<b>Weight:</b>	<b>607g / 21.4oz</b>
<b>Dimensions:</b>	<b>150 X 116.6 X 53 mm</b>
<b>Discharge Rate:</b>	<b>0.1 - 5A</b>
<b>Charge Cycles:</b>	<b>1 - 5</b>
<b>USB:</b>	<b>Mini USB</b>
<b>Memory Charger Parameters:</b>	<b>10</b>





**Cell Balance Block:** Used for balancing cells in a Lithium Polymer (LIPO) battery pack. (Refer to LIPO charging on pg.9)

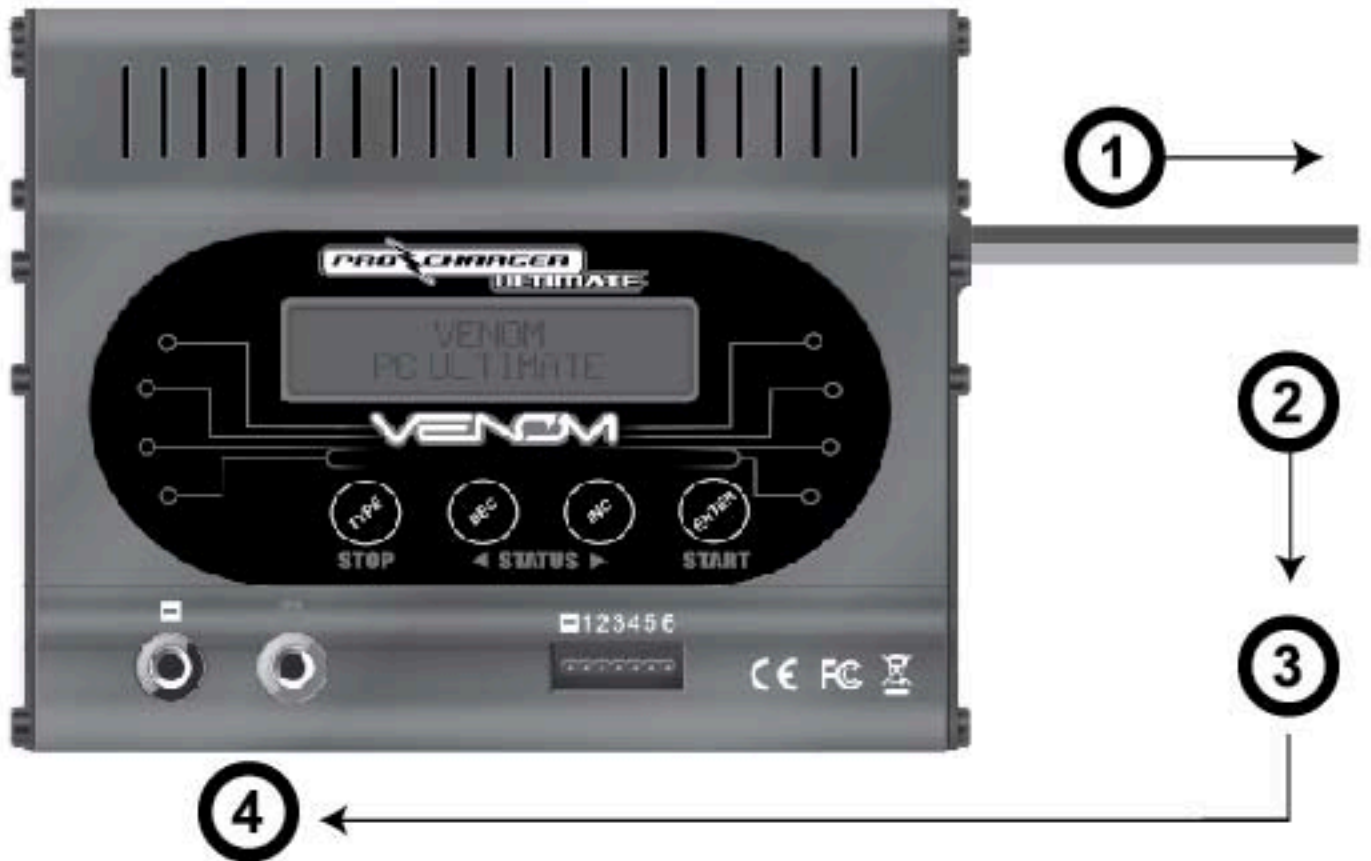
**Temperature Probe :** Used to gauge the temperature of LIPO, NIMH, and NICD Batteries while being charged.





## Charger Warning and Safety Notes

- Never leave the charger unattended when it is ON or charging. If there are any signs of malfunction, unplug the power source or terminate the charging process.
- Keep the Venom Pro Charger Ultimate™ away from dust, water, direct sunlight, damp conditions and vibrations.
- Only use a 12V DC power source to operate the charger.
- When charging any type of battery, always place the charger on a non-flammable and non-conductive surface. Never place them on a flammable fabric such as car seats or carpet.
- Be sure to understand all battery and charger warnings before using the Venom Pro Charger Ultimate™. If you have any questions call your local hobby shop or Venom Customer Service at 800.705.0620 or e-mail any questions to [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com).
- Read and understand all LiPO battery warnings and safety guidelines.
- To avoid short-circuits in the charge lead, always connect the charge cable to the charger first and then to the battery to charge or discharge. Remember to always reverse this process when disconnecting the battery.
- Never connect more than one battery to the charger at a time.
- **DO NOT** attempt to charge the following types of batteries:
  - Battery packs that have been made up of different cell types or different manufactures.
  - Batteries that have a full charge or have been slightly discharged.
  - Non-rechargeable batteries (Explosion Hazard).
  - Batteries that require different types of charging sequences.
  - Faulty or damaged batteries.
  - Batteries fitted with an internal charge circuit or a protection circuit.
  - Batteries installed in a device, or are electrically connected to other components.
  - Batteries that are not expressly stated by the manufacture to be suitable to except the currents the charger delivers during the charging process.



### Starting Charger

- 1) Connect the Venom Pro Charger Ultimate™ to a Power Supply.
- 2) Plug Power Supply into an available plug-in.
- 3) Plug in the desired battery to be charged into the Input Charging Lead Connector.
- 4) Reverse this process when charging is complete and the charger is no longer being used.

---

### Battery Charging Guide Lines

- NICD / NiMH:** Voltage Level: 1.2v per cell (example: 6C = 7.2v)  
**Allowable Fast Charge:** 1C ~ 2C depends on the performance of cell  
**Discharge voltage cut off level:** 0.85v per cell (NiCD), 0.9v per cell (NiMH)  
**NOTE:** Make sure the battery temperature does not exceed 120° F or 52° C.
- Lipo:** Voltage Level: 3.6v per cell  
**Max. Charge Voltage:** 4.1 per cell  
**Allowable Fast Charge:** 1C or less  
**Min. Discharge Voltage Cut Off Level:** 3.0v per cell or higher
- LiFe:** Voltage Level: 3.3 per cell  
**Max. Charge Voltage:** 3.6V per cell  
**Allowable Fast Charge Current:** 4C or less (e.g. A123M1)  
**Discharge Voltage Cut Off Level:** 2.0v per cell or higher
- Pb (Lead Acid)** Voltage Level: 2.0v per cell  
**Max. Charge Voltage:** 2.46v per cell  
**Allowable Fast Charge Current:** 0.4C or less  
**Discharge Voltage Cut Off Level:** 1.75v per cell or higher



## **GENERAL BATTERY WARNING:**

If batteries get hot during charging, discontinue charging immediately and disconnect battery from charger. Never leave battery unattended while charging. If you are unsure of how to charge a battery, please contact Venom Group International™ or seek the advice of your local hobby shop. Never let children charge batteries without adult supervision. Charging and discharging batteries has the potential for serious injury to persons and damage to property. In purchasing this product, the user agrees to accept responsibility for all such risks, and will not hold Venom Group International™, its affiliates, manufacturers, distributors, or retail partners responsible for any accident, injury to persons, or damage to property resulting from the use of this product. Battery packs contain chemicals known to the State of California to cause Cancer, Birth Defects and other Reproductive Harm. Be responsible, dispose of batteries properly.

## **LIPO BATTERY SAFETY GUIDELINES:**

1. Always use a charger specifically designed for Lithium Polymer batteries. Never use NiCD or NiMH type chargers to charge LiPO batteries. Failure to do so will damage the batteries and may cause fire and personal injury.
2. Always charge batteries in a fire proof container or in the open, away from flammable materials. Do not charge batteries on wood, cloth, carpet or on any other flammable material. Keep a chemical fire extinguisher nearby in case of fire.
3. Never leave batteries unattended while charging. Always observe batteries when charging so that you may react quickly to any problems that may occur.
4. Use LiPO cells that feature a separate balancing plug that isolates each cell in a pack and charges it independently. This ensures that all cells peak equally and discharge at the same rate during use preventing one or more cells from discharging past their safe low voltage cut off rating. The balancing plug can be identified by the multi wire Molex plug.
5. Charge each battery pack individually. Never charge battery packs in series. Charging packs in series may result in improper charger cell recognition and an improper charging rate that may lead to overcharging, cell damage and fire.
6. Always check to make sure that your charger settings match those listed on the battery pack label. Refer to the battery label for the proper cell count and charging amperage setting. Selecting a cell count or amperage charge rate other than the one listed on the battery pack will damage the battery and may cause a fire.
7. Make sure the battery connections are connected in the correct polarity. A wrong connection will damage the battery and may cause a fire.
8. Always check battery pack voltage before charging. Do not discharge LiPO batteries below 3.0 volts per cell. The voltage of a typical LiPO cell at rest is 3.7 Volts. If the battery pack appears swollen or damaged, DO NOT attempt to charge it. Check the voltage and follow Step 3 from the Discharging Instructions Section on pg 7.
9. Do not charge at over 1C current.  $C = \text{battery pack mah capacity} \div 1000$ . Divide the battery mah capacity by 1000 to determine the proper charge rate.



- a. 800mah Capacity = 0.80 Amps
- b. 1200mah Capacity = 1.20 Amps
- c. 2000mah Capacity = 2.00 Amps

10. Do not peak charge to more than 4.2 Volts per cell. Example: A 2s Battery Pack contains two cells, therefore the peak voltage should not exceed 8.4 Volts.
11. Battery Temperature is critical. For optimum performance in cold climates, make sure the battery is at room temperature before use. Please use the following guidelines:
  - a. Charge Temp Range: 32 - 110F° / 0-43C°
  - b. Discharge Temp Range: 32 - 140F° / 0-60C°
  - c. Storage Temp Range: 40 - 80F° / 4-26C°
12. If the battery exceeds the temperature guidelines as above, isolate the battery pack and follow Step 3 from the discharging instructions section below.

#### **NEW BATTERY BREAK-IN:**

1. New LiPO battery packs may require 12 or more charge/discharge cycles before the battery's optimum performance is reached.
2. During this time, it is recommended that the battery pack is not discharged over 7C. 7C = 7 x 1C, where 1C = battery pack mah capacity ÷ 1000. Example: [(1250mah ÷ 1000) x 7] = 8.75 Amps Recommended Maximum Discharge Rates During Break-In Period:
  - a. 800mah Capacity = 5.4 Amps
  - b. 1200mah Capacity = 8.4 Amps
  - c. 2000mah Capacity = 14 Amps

#### **DISCHARGING INSTRUCTIONS: (PLEASE READ BEFORE DISCHARGING BATTERY)**

1. Never discharge a LiPO battery pack at more than the manufacturers recommended discharge rate. The discharge rate is: Battery pack capacity (mah) ÷ 1000 x Pack C rating. Example for 15C packs: (3200 mah ÷ 1000) x 15C = 48 Amps. Example for 20C packs: (2100 mah ÷ 1000) x 20C = 42 Amps
2. Any time you have an accident with your battery, if the battery swells "balloons" or if the battery exceeds temperature guidelines, follow these safety steps:
  - a. Immediately remove the battery pack from your model or charger.
  - b. Place the battery in a non-flammable, well ventilated area.
  - c. Observe the battery for 30 minutes from a safe distance.
  - d. After 30 minutes, if the pack appears stable, is not swollen and does not show any signs of damage, return the battery pack to normal use with caution.
3. If a battery is deformed, swollen or appears damaged, DO NOT CHARGE. IMMEDIATELY DISCHARGE. Please follow the steps below:
  - a. Discharge battery pack to 2.5 Volts per cell or less.
  - b. Fill a bucket with enough water to submerge the battery pack completely.
  - c. Add salt to the water until no more salt will dissolve; the water is now saturated with salt.
  - d. Place the battery pack in the bucket and leave submerged in the salt water solution for 24 hours.
  - e. Remove the battery pack from the salt water and test the voltage.



- **READ BEFORE CHARGING OR DISCHARGING ANY TYPE OF BATTERY**
- Did you select the correct program for your type of battery?
- Did you correctly select the right current and amps for charging and discharging?
- Have you read the **LIPO WARNINGS** in these instructions or the **MANUFACTURE WARNINGS** for the battery you are connecting to the charger?
- Have you checked all battery connections and charger connections for polarity issues. Remember - Black wires + Red Wires?
- **DO NOT PROCEED TO CHARGE WITHOUT READING ALL INSTRUCTIONS.**



**DECREASE**



**INCREASE**

*Use the Decrease & Increase Button to scroll through the USER SET menus*

**LIPO/LiLo/LiFe:** The three commonly available Lithium battery chemistries, Lithium Polymer (LiPO) = 3.7v/cell, Lithium Ion (Lilo) = 3.6v/cell, Lithium Phosphate (LiFe) = 3.3v/cell. Each has its own nominal voltage and charge parameters. Always set the Lithium charge parameters for the appropriate chemistry. Consult the manufacturer if you do not know what type of pack you have. **NOTE: The battery type chosen, will be the default in the next PROGRAM SELECT window.**

**LIPO/Lilo/LiFe Check Time:** This gives the user the option to pre-set the amount of time between 5-60 min. that it will take to detect a cell count error after charging has begun. After the set amount of time has elapsed, a beeping will occur to warn the user that a voltage select error has been detected. This will also terminate the charging process.

**NiMH Sensitivity:** Adjust the delta peak value as needed to obtain an optimal peak charge. **WARNING:** A higher value means more heat while the battery reaches peak charge. Adjust between Default – 20mv/cell. Most applications in general sport use will work in the Default Setting. **DO NOT EXCEED 120° F or 52° C.**

**NiCD Sensitivity:** Adjust the delta peak value as needed to obtain an optimal peak charge. **WARNING:** A higher value means more heat while the battery reaches peak charge. Adjust between Default – 20mv/cell. Most applications in general sport use will work in the Default Setting. **DO NOT EXCEED 120° F or 52° C.**

**Temp Cut:** This safety feature will help prevent damage to battery packs due to over charging. You will have a choice of turning feature ON or OFF and also a range of 20°C to 80°C. **DO NOT ALLOW ANY BATTERY PACK TO EXCEED 120 ° F or 52° C. ALWAYS CHARGE BATTERIES UNDER SUPERVISION.** See manufacturers specifications for your battery pack.

**Waste Time:** The time between charging and discharging cycles can be set from 0-60min. Select an appropriate amount of time to allow the battery pack to return to room temperature.

**NiMH/NiCD/Pb Trickle:** Allows the charger to go from peak charge to trickle once a pack has peaked out OFF / (50mA - 200mA)

**Key Beep/Buzzer:** Turn the key Beep or Buzzer ON/OFF.

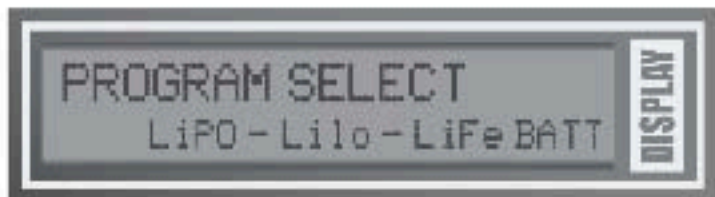
**Safety Timer:** Set the safety timer to prevent continuous charging. Make sure to set the time to allow for ample charging time for the intended battery pack type.

**Capacity Cut-Off:** A preset capacity unit can be set from 10mah to 5000mah ON or OFF.

**Input Power Low:** Select between 10.0v and 11.0v for the minimum allowable input voltage to the charger.

**Back-Light:** Adjustable backlight for different light conditions.



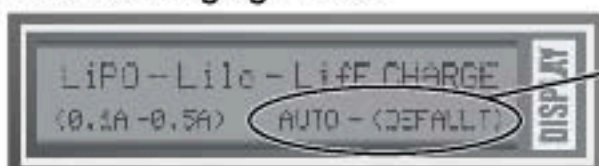


Use this section to select the charging current for Lithium-ION, LiPO, LiLo, LiFe batteries from **0.1A to 7.0A** using the **DECREASE** and **INCREASE** buttons. **NOTE: The Default lithium chemistry for this screen has been set in the USER SET PROGRAM on the previous page. ALSO NOTE: Please read the LiPO BATTERY WARNING on page 7 & 8 of these instructions before charging any type of Lithium Polymer battery.**

Select the nominal peak battery pack voltage from **Auto to 22.2v (6s)** using the **DECREASE** and **INCREASE** buttons. The auto function will read the packs nominal voltage and set this value during charging.

**LiPO, LiLo, LiFe CHARGE Sequence (NOTE: The battery type was chosen in the previous USER SET PROGRAM screen).**

1. Plug in Battery
2. Confirm the Charging Profile



LiPO CHARGE - AUTO - 22.2V(6S)  
 LiLo CHARGE - AUTO - 21.6V(6S)  
 LiFe CHARGE - AUTO - 19.8V(6S)

3. Press Hold **ENTER** 3 sec (Beep)

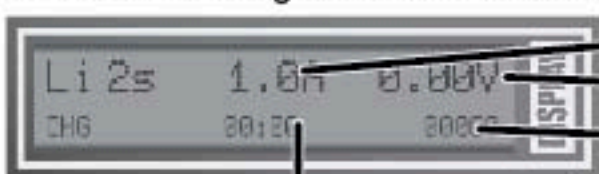


4. Confirm the # of Cells  
 R= # Cells Recognized  
 S= # Cells Set



R= # Cells Recognized  
 S= # Cells Set  
 These two numbers must always match  
**CANCEL (STOP) CONFIRM (ENTER)**  
 will flash back and forth

5. Press **ENTER** to charge if the confirmation step is correct.



Charge Current  
 Voltage  
 mah  
 Time } Will change to FULL when fully charged



LiPO BALANCE - 7.4V(2S) - 22.2V(6S)  
 LiLo BALANCE - 7.2V(2S) - 21.6V(6S)  
 LiFe BALANCE - 6.6V(2S) - 19.8V(6S)

### LiPO Balance

1. Set the charge rate and peak pack voltage as was done with the regular charge menu.





- Hook discharge connector of pack to the appropriate charge adaptor. Attach the balance connector into slot on Cell Balance Block that corresponds to the cell count of your pack.
- Press and hold **ENTER** 3 sec (Beep).
- Confirm # of cells.
- Press **ENTER** if the charge confirmation is correct.
- Individual cell voltages can be viewed by pressing the increase button while charging.



- LIPO FAST CHARGE - AUTO - 22.2V(6S)**
- LiIo FAST CHARGE - AUTO - 21.6V(6S)**
- LiFe FAST CHARGE - AUTO - 19.8V(6S)**

#### LIPO FAST CHARGE

- For use with packs with a 20c or more continuous current rating. Allows the user to charge at currents greater than 1C. Never exceed 2C on the charge rate.
- Set up the charge rate and pack voltage as you would for a regular charge.



- LIPO STORAGE - 3.7V(1S) - 22.2V(6S)**
- LiIo STORAGE - 3.6V(1S) - 21.6V(6S)**
- LiFe STORAGE - 3.3V(1S) - 19.8V(6S)**

#### LIPO STORAGE

- This feature enables the user to condition the battery and place the pack at an appropriate charge level for long-term storage.
- Set the charge current and nominal pack voltage.
- Start the LIPO storage feature as was done in the other menus.



- LIPO DISCHARGE - 3.0V(1S) - 18V(6S)**
- LiIo DISCHARGE - 3.0V(2S) - 18V(6S)**
- LiFe DISCHARGE - 2.0V(2S) - 12V(6S)**

#### LIPO DISCHARGE

Discharge Current - 0.1 - 5.0A: Use this section to select the discharge current of your Lithium Battery.

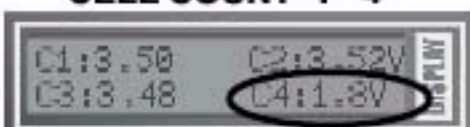
Discharge Voltage - Use this section to set the minimum discharge voltage. For LIPO and Li-Ion it is 3v/cell. For LiFe, discharge voltage is 2v/cell.

During the storage and discharging process of LiPOs, the chargers internal processor monitors each individual cell. The charger automatically tries to normalize the voltages between each cell so they are equal. To accomplish this, the LiPO Battery must be connected to the Cell Balance Block. If the voltage of any of the cells is below the average amount during balancing, the charger will admit an error on the display. This error means that the LiPO contains a bad cell or a bad connection exist between the plug or charger. If the battery contains a bad cell, the user can scroll through pressing the INCREASE button and find out which cell in bad. (Refer to example below).

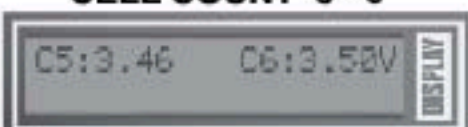
#### ERROR MESSAGE



#### CELL COUNT 1 - 4



#### CELL COUNT 5 - 6



**C4 (Cell 4 is bad)**

## LIPO CHARGING INFORMATION DISPLAYS

During the LiPO charging and discharging process there are several options the user has to view the status of the battery and the presets. The **INCREASE** and **DECREASE** buttons are the navigation tools needed in this section.

DECREASE ↓	End Voltage 12.6V(3s) <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	This informs the user of the final voltage that will be reached at the end of the charging process.
	Capacity Cut-Off ON 5000mah <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	
	Safety Timer ON 200min <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	
	Temp Cut-Off OFF 80C <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	
INCREASE ↑	Ext. temp 80C Int. Temp 30C <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	This is a readout of the internal temperature of the charger and the temperature of the battery using the temperature probe.  This will display the current input voltage from power source.
	IN Power Voltage 12.55V <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	
	C1:4.12 C2:4.09V <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span> C3:4.09 C4:4.13V	
	C5:4.10 C6:4.15v <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	



### NIMH BATTERY

Press **ENTER** (NOTE: To navigate through the following menus, use the **DECREASE** AND **INCREASE** buttons).

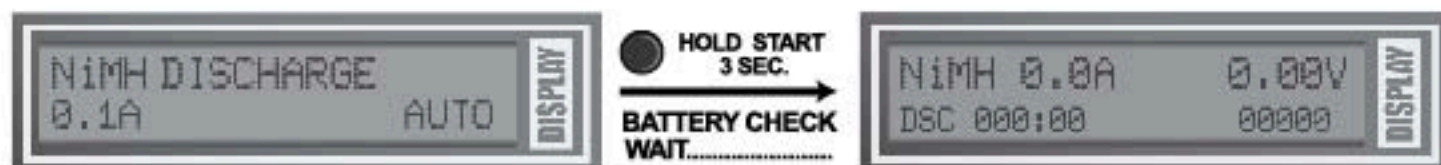
NiMH CHARGE Man CURRENT 0.1A <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	● HOLD START 3 SEC. → BATTERY CHECK WAIT.....	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">Type</td> <td style="text-align: center;">Amps</td> <td style="text-align: center;">Voltage</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">NiMH</td> <td style="text-align: center;">0.0A</td> <td style="text-align: center;">0.00V</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">CHG</td> <td style="text-align: center;">000:00</td> <td style="text-align: center;">00000</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Time</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Charged Capacity</td> </tr> </table> <span style="float: right; border: 1px solid gray; padding: 2px;">DISPLAY</span>	Type	Amps	Voltage	NiMH	0.0A	0.00V	CHG	000:00	00000	Time	Charged Capacity	
Type	Amps	Voltage												
NiMH	0.0A	0.00V												
CHG	000:00	00000												
Time	Charged Capacity													

### NIMH CHARGE

1. Press **ENTER**
2. Select the charging current from **0.1A TO 10A** by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons. When you are done press **ENTER**.
3. If all of the battery info is correct, hold **START** button for 3 seconds to start charging process.
4. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.

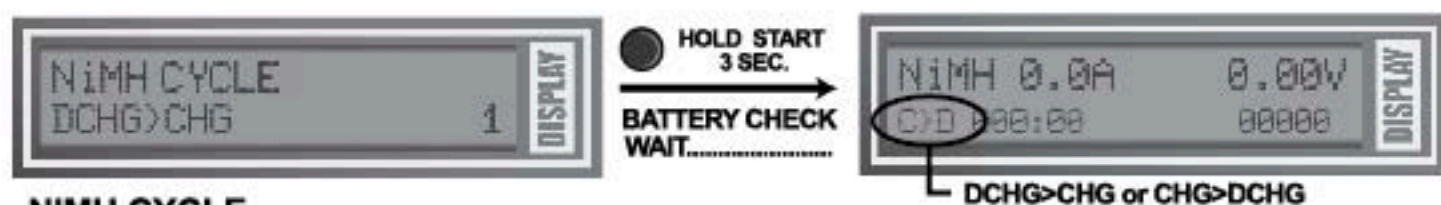






### NiMH DISCHARGE

1. Press **ENTER**
2. Set the Discharge current from **0.1A - 5.0A** for the pack by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
3. Set the Discharge voltage from **AUTO - 30.0V** for the pack by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**. (**NOTE: NiMH to .9 volts per cell. For a 6Cell stick pack it would be 5.4volts (.9v x 6cells = 5.4 volts)**)
4. If all of the battery info is correct, hold **START** button for 3 seconds to start the discharging process.
5. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.



### NiMH CYCLE

1. Press **ENTER**
2. Set to **DCHG/CHG** or **CHG/DCHG** by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
3. Set # of cycles to put on pack from 1-5 cycles by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
4. Hold down **START** button for 3 seconds to start the process.



### NiCD BATTERY

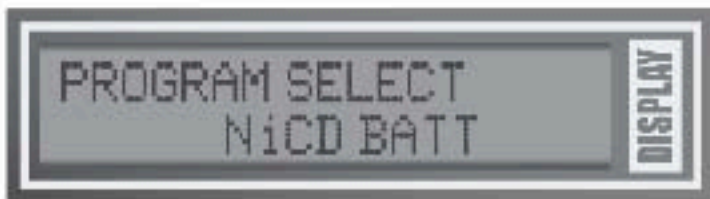
Press **ENTER** (**NOTE: To navigate through the following menus use the DECREASE AND INCREASE buttons**).



### NiCD CHARGE

1. Press **ENTER**
2. Select the charging current from **0.1A TO 10A** by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons. When you are done press **ENTER**.
3. If all of the battery info is correct, hold **START** button for 3 seconds to start charging process.
4. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.





### NiCD BATTERY

Press **ENTER** (NOTE: To navigate through the following menus use the **DECREASE** and **INCREASE** buttons).



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### NiCD CHARGE

1. Press **ENTER**
2. Select the charging current from **0.1A to 10A** by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons. When you are done press **ENTER**.
3. If all of the battery info is correct, hold **START** button for 3 seconds to start charging process.
4. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....

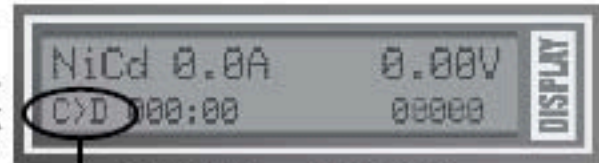


### NiCD DISCHARGE

1. Press **ENTER**
2. Set the Discharge current from **0.1A - 5.0A** for the pack by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
3. Set the discharge voltage from **AUTO - 30.0V** for the pack by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**. (NOTE: NiMH to .9 volts per cell. For a 6Cell stick pack it would be 5.4volts (.9v x 6cells = 5.4 volts)
4. If all of the battery info is correct, hold **START** button for 3 seconds to start the discharging process.
5. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.



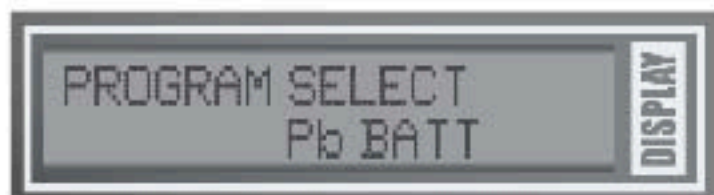
HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### NiCD CYCLE

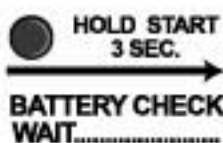
1. Set to **DCHG/CHG** or **CHG/DCHG** by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
2. Set # of cycles to put on pack from 1-5 cycles by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
3. Hold down **START** button for 3 seconds to start the process.
4. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.





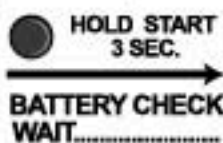
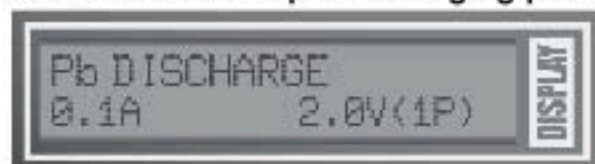
### Pb BATTERY

Press **ENTER** (NOTE: To navigate through the following menus use the **DECREASE** and **INCREASE** buttons).



### Pb CHARGE

1. Press **ENTER**
2. Select the charging amps from **0.1A to 10A** by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons. When you are done press **ENTER**.
3. Set the nominal voltage from **2.0v (1P) - 24.0v (12p)** for the pack by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
4. If all of the battery info is correct, hold **START** button for 3 seconds to start the discharging process.
5. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.



### Pb DISCHARGE

1. Press **ENTER**
2. Set the discharge amps from **0.1A - 5.0A** for the pack by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
3. Set the nominal voltage from **2.0v (1P) to 24.0v (12p)** for the pack by using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
4. If all of the battery info is correct, hold **START** button for 3 seconds to start the discharging process.
5. Press **STOP** to stop the charging process at anytime.



This feature was designed to hold up to 10 different battery setups that the user might always use, without constantly having to go through each battery setup menu.

### Save DATA

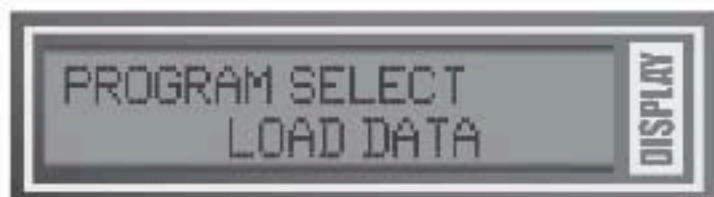
1. Press **ENTER**
2. Select the profile number [01 to 10] Battery Type using the **INCREASE** and **DECREASE** buttons and press **ENTER**.
3. **NiCD, Pb, LiPO (Must be set in user set Program Menu), NiMH:** Select the battery type.
4. **0.1v - 22.2v:** Enter the nominal battery pack voltage.
5. **10mah - 50000mah:** Enter the rated capacity of the battery pack.



6. To Save Data, hold the **ENTER/START** Button for three seconds.

After saving the First screen, use the **INCREASE/DECREASE** arrows to scroll through the sub menus, setting the charge, discharge rates as well as minimum and maximum voltages. Once all the desired values are set, hold down the **ENTER** button for 3 seconds and all selected data will be saved.

---

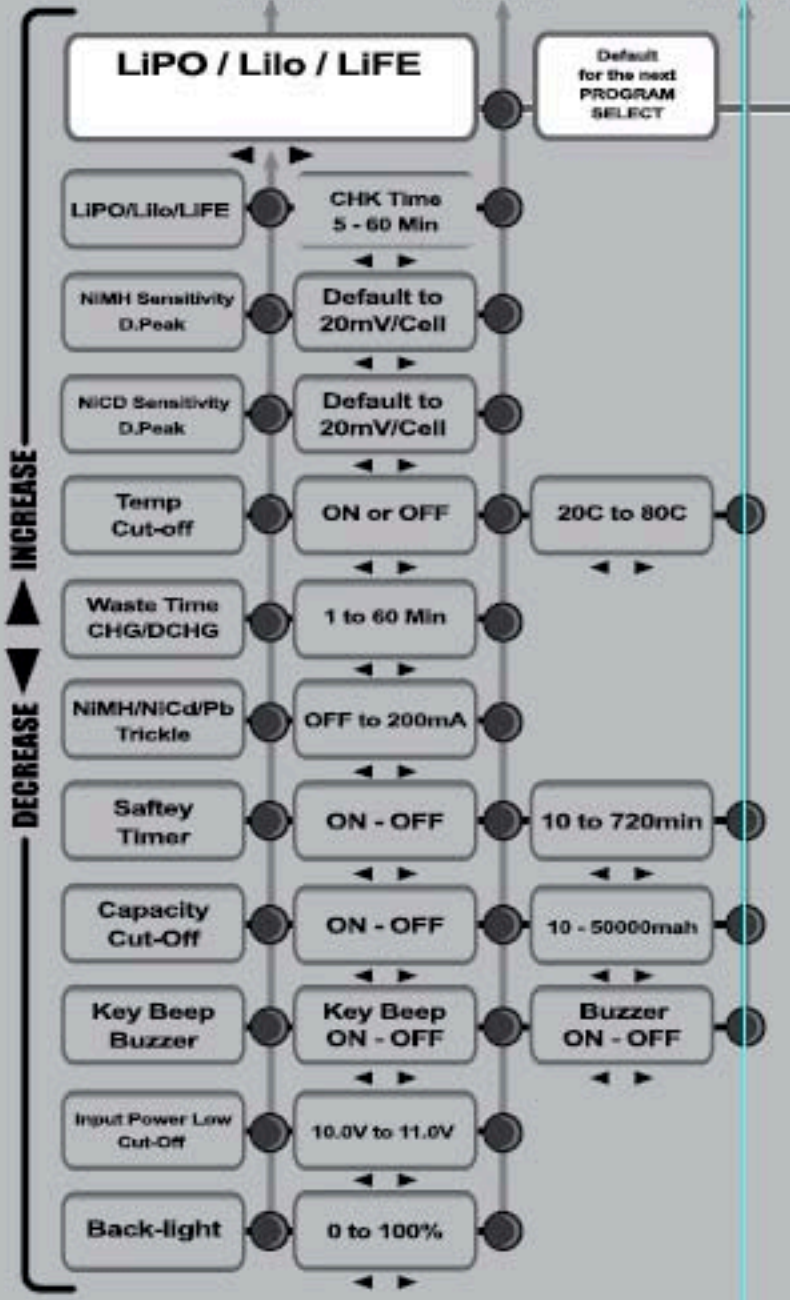


1. Press **ENTER**
2. Select from the saved charging profiles [01 - 10] by press the **DECREASE OR INCREASE** buttons.
3. When the correct profile has been selected that matches the battery type, hold the **ENTER** button for three seconds to start that profile data.
4. Wait for the profile to **LOAD** (**NOTE: Make sure that the MODE that has loaded, is the correct data you saved in the SAVE DATA/PROGRAM SELECT. Also make sure the data matches the battery specifications to avoid damaging the battery.**)
5. If the data **DOES NOT** match the battery type data press **ENTER**.
6. Select the correct data to match the battery type by pressing the **DECREASE** or **INCREASE** button.
7. If the data is correct, hold **ENTER** for 3 seconds to start the **CHARGE, DISCHARGE, FAST CHARGE, or STORAGE** for that particular battery.



1

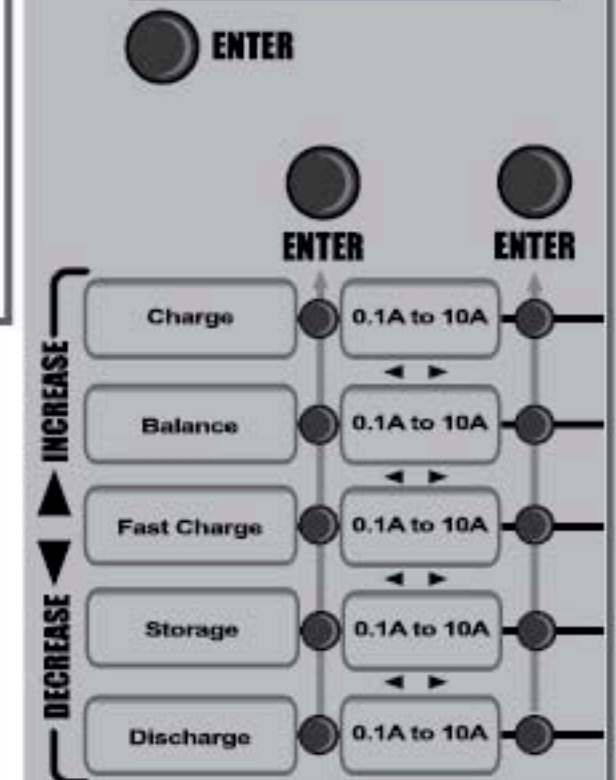
USER SET PROGRAM->



To back out of this screen press the MAIN MENU Button at any time.

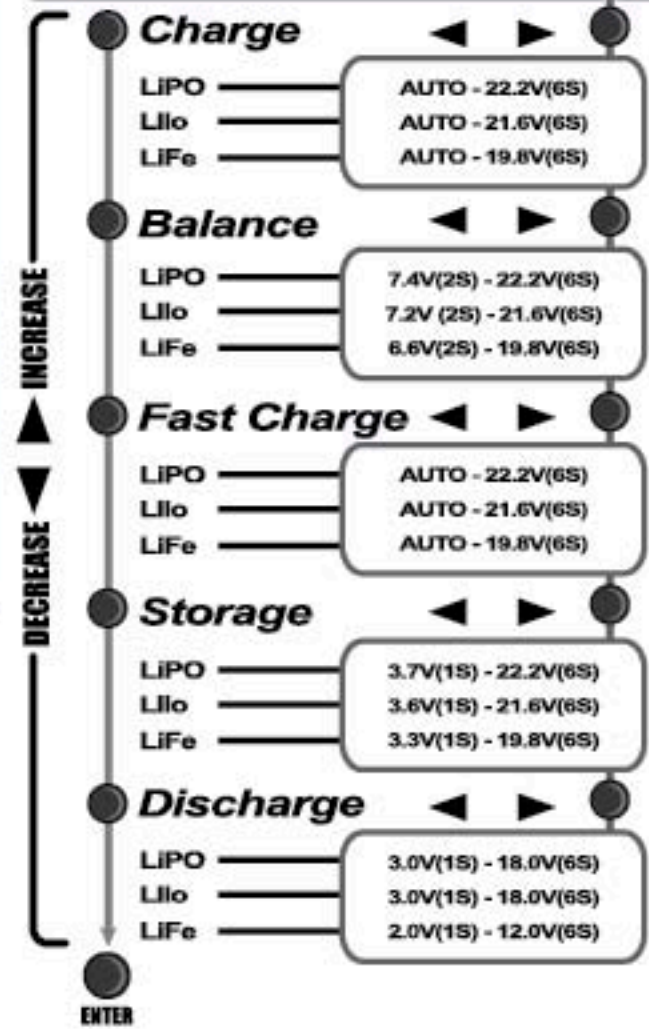
2

PROGRAM SELECT  
LiPo - Lilo - Life BATT



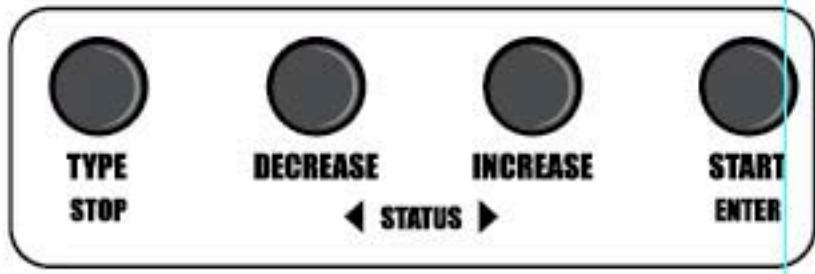
Hold ENTER Button for 3 Seconds to start the charging process

NOTE: The Voltage range for each setting will be determined by what the user has setup in the USER SET PROGRAM. Below is the voltage range for each pack type.



Hold ENTER Button for 3 Seconds to start the charging process

DECREASE ◀ ▶ INCREASE

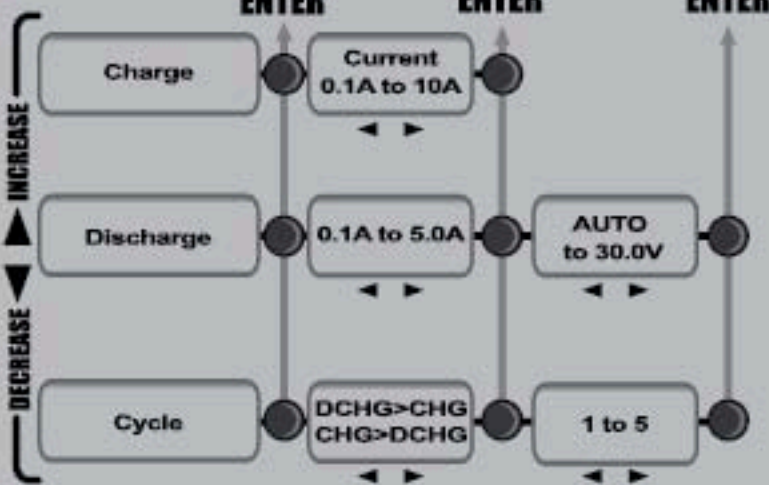




### 3 PROGRAM SELECT NiMH BATT

ENTER

ENTER ENTER ENTER

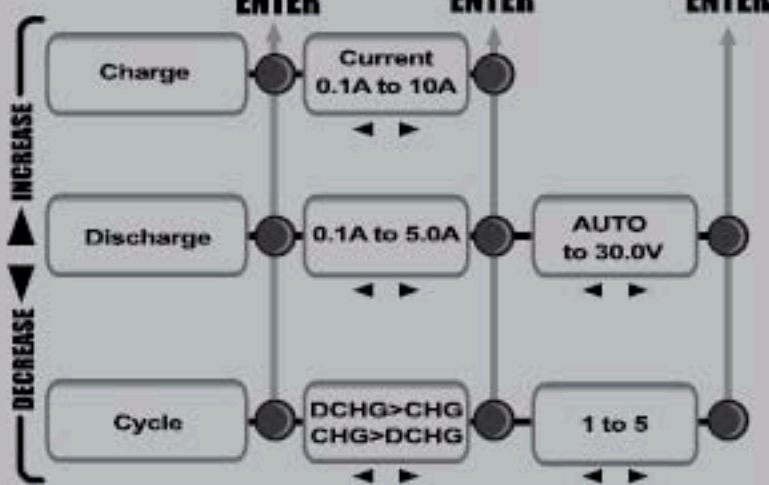


To back out of this screen press the MAIN MENU Button at any time.

### 4 PROGRAM SELECT NiCd BATT

ENTER

ENTER ENTER ENTER

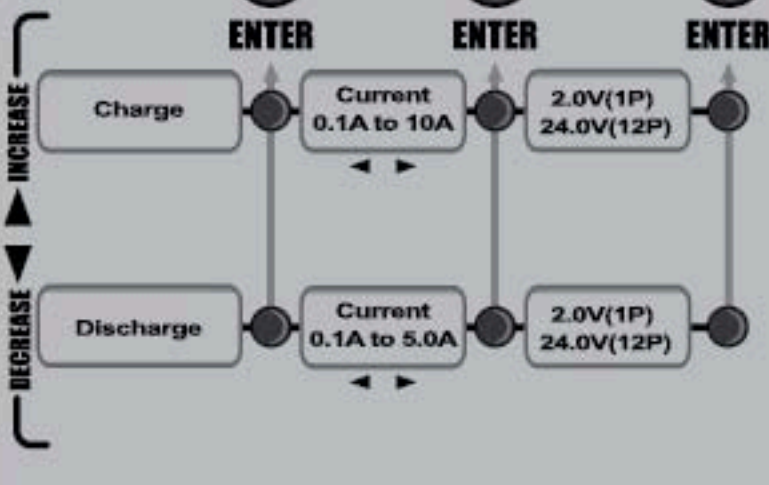


To back out of this screen press the MAIN MENU Button at any time.

### 5 PROGRAM SELECT Pb BATT

ENTER

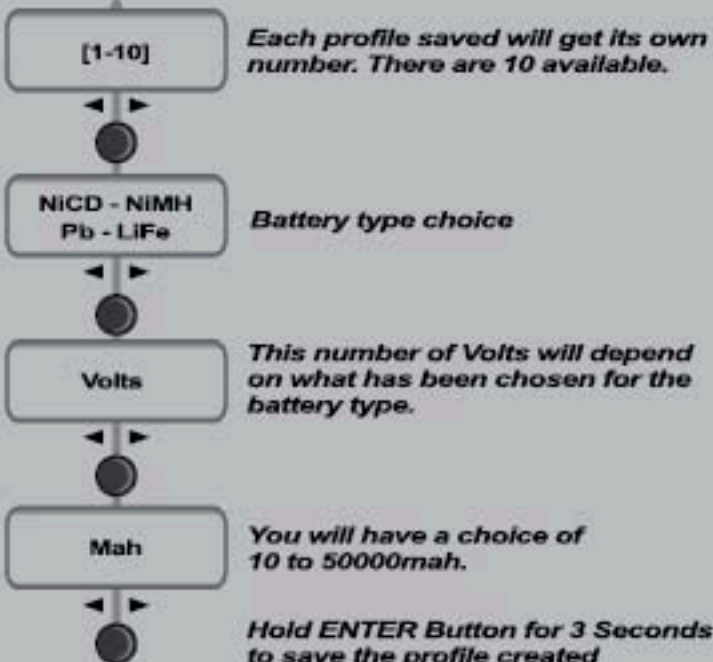
ENTER ENTER ENTER



To back out of this screen press the MAIN MENU Button at any time.

### 6 PROGRAM SELECT SAVE DATA

ENTER



\*After saving the first screen, use the INCREASE/DECREASE arrows to scroll through the sub menus, setting the charge, discharge rates as well as minimum and maximum voltages. Once all the desired values are set, hold down the ENTER button for 3 seconds and all selected data will be saved.

To back out of this screen press the MAIN MENU Button at any time.

Use the MAIN MENU & DECREASE Button to scroll through the PROGRAM SELECT menus

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7

To back out of any of the screens press the MAIN MENU Button at any time.

**7**

**PROGRAM SELECT  
LOAD DATA**



**ENTER**

Load [1-10]

*Choose previously saved profile that you would like to use. there are 10 available*



*Hold ENTER Button for 3 Seconds to save the profile created.*

Loading....

*Wait for the Profile to load*



Battery Profile

*If the battery profile is correct Hold ENTER Button for another 3 Seconds to start the Charging process.*



*If the battery profile is incorrect, refer back to the PROGRAM SELECT / SAVE DATA to either add a different profile or edit an existing profile.*

To back out of this screen press the MAIN MENU Button at any time.

Continued from page 17





USB Driver Disc



USB Cable

### USB PRO Charger Ultimate Software Installation Instructions

The minimum system requirements for this software are Microsoft® Windows 2000 / XP

1. Connect Charger to your computer using the included **USB PRO Charger Ultimate Cable**.
2. Insert **USB Driver** disk into your computer DVD/CD drive. An installation window should automatically pop up. Follow the installation directions. (NOTE: If the installation window does NOT automatically pop up, go to your "Start" menu and open the CD through "My Computer". Double click on the CD-ROM Icon labeled "Venom Pro Charger (E:)". Follow the instructions for the Charger Setup).
3. Open the Charger Monitor Program.
4. This program allows you to graph and monitor your battery performance. Select between 4 graph types: Volt & Current, Volt & Temperature, Volt & Capacity and Individual Volt.
5. Begin charging to view the live charging data.



**Volt & Current:** This graph displays the number of volts and amps over a period of time while the battery is charging, discharging, or balancing.



**Volt & Temperature:** This feature is disabled while charger is connected to the computer. To view the temperature of your battery pack, select the Temperature Enable feature on the Pro Charger Ultimate unit.



**Volt & Capacity:** This graph displays volts and mah over a period of time while the battery is charging, discharging, or balancing.



**Individual Volt:** This graph displays the number of volts used by each individual cell.

\*NOTE: Pinpoint specific data by scrolling cursor over graph.

#### Menu Options:

**File:** Here you will find your basic options to "Open" previously saved data, "Save" new data, or to "Print" data.

**Edit:** Allows you to add/change text on either the top or bottom of your graph.

**Help:** Displays the basic info of the Charger Monitor Program.

**User Set:** Shows you current charger settings divided by battery type. Battery must be actively charging, discharging, or balancing to display current settings.



## TROUBLE SHOOTING SECTION

REVERSED POLARITY	DISPLAY	The battery that is connected to the charger has an incorrect polarity.
CONTROL FAILURE	DISPLAY	The processor can not continue to control the feeding current by any reason. The charger needs to be repaired.
SHORT ERROR	DISPLAY	There was a short-circuit at OUTPUT. Please check the charging leads.
INPUT VOL ERR	DISPLAY	The input voltage is too low. Check the low input voltage cut-off setting and the voltage from the power supply.
VOL SELECT ERR	DISPLAY	The voltage of the LiPO (Lithium polymer battery) was incorrectly selected. Verify and reinput the voltage again.
BREAK DOWN	DISPLAY	The charger circuit is malfunctioning.
BATTERY CHECK LOW VOLTAGE	DISPLAY	The processor detects the voltage is lower than you set at Lithium program. Please check the cell count of the battery packs.
BATTERY CHECK HIGH VOLTAGE	DISPLAY	The processor detects the voltage is higher than you set at Lithium program. Please check the cell count of the battery pack.
BATTERY VOLTAGE CELL HIGH VOL	DISPLAY	This will be displayed when the charger detects an interruption in the connection between battery and charger during charging or discharging.
BATTERY VOL ERR CELL CONNECT	DISPLAY	There is a bad connection through the Cell Balance Block. Please check the plug from the LiPO.
CONNECTION BREAK	DISPLAY	This will be displayed in case of detecting an interruption of the connection between battery and output or involuntarily disconnecting the charge lead during the operation of charge or discharge on output.
TEMP OVER ERR	DISPLAY	The internal temperature of the charge is too high. Turn the charger OFF and unplug it so that the charger can cool.



## **Venom Group International™ Limited Warranty**

Venom Group International™ warrants this product to be free of material and workmanship defects when new. If a component is defective or was not correctly made, Venom Group International™ will, at its sole discretion, repair or replace it free of charge within 90 days from date of purchase. If you believe a defect became evident only after operation, please contact us to discuss the situation.

A dated & itemized sales receipt must accompany any product returned for warranty work.

### **Notice of Rights**

All rights reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Venom Group International™. For information on getting permission for reprints and excerpts, contact [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com).

### **Notice of Liability**

The information in this manual is distributed on an "As Is" basis, without warranty. While every precaution has been taken in the preparation of this manual, Venom Group International™ does not have any liability to any person or entity with respect to any loss or damage caused or alleged to be caused directly or indirectly by the instructions contained in this manual or by the products described in it.

### **Repair**

For all non-warranty repairs, Venom Group International™ charges \$30 plus the cost of the replacement parts. The \$30 includes shipping your charger back to you via FedEx Ground with a tracking number. International customers will be charged \$50 to compensate for additional return shipping costs.

When sending in a product for warranty and/or repair, please follow these steps:

- 1) Call Venom Group International™ Customer Service at 800-705-0620 to receive a Return Merchandise Authorization Number (RMA #).
- 2) Include a short summary of the problem.
- 3) Include your return address, \*\*\*We can NOT return ship to PO Boxes\*\*\*.
- 4) Include a daytime telephone number and/or e-mail address.
- 5) When preparing the product for shipment, please use the following guidelines to assist us in expediting your repair and keeping any repair costs for you to a minimum:
  - Remove any non Venom Group International™ after-market parts. Package all items in original box as arranged upon purchase. If you are sending loose items, please seal them in a bag to avoid loss. Make sure to secure all parts to prevent further damage. Ship your package "Insured" and ask for "Delivery Confirmation" with a tracking number. Venom Group International™ will not be responsible for lost or damaged packages.

### **CONTACT INFO:**

Venom Group International

North America  
14028 N. Ohio Street  
Rathdrum, ID 83858

Customer Service 800.705.0620  
208.762.0620 (Outside US)



[WWW.VENOM-GROUP.COM](http://WWW.VENOM-GROUP.COM)

Australia  
P.O. Box 7325  
Alexandria, NSW 2015

[customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)

<b>Table des matières</b>	
<b>Introduction</b>	<b>23</b>
<b>Spécifications</b>	<b>23</b>
<b>Liste des pièces / Touches Chargeur Pro-Charger</b>	<b>24</b>
<b>Mises en garde et consignes de sécurité relatives au chargeur</b>	<b>25</b>
<b>Prise en main du chargeur / Notice d'utilisation du chargement des batteries</b>	<b>26</b>
<b>MISES EN GARDES RELATIVES AUX BATTERIES Li-Po (A LIRE AVANT LE CHARGEMENT)</b>	<b>27-28</b>
<b>Rodage des batteries neuves &amp; Instructions.</b>	<b>28</b>
<b>Programme de réglage utilisateur</b>	<b>29</b>
<b>SELECTION DU PROGRAMME (Li-Po, LiLo, LiFe)</b>	<b>30-32</b>
<b>SELECTION DU PROGRAMME (NiMH)</b>	<b>32-33</b>
<b>SELECTION DU PROGRAMME (NiCD)</b>	<b>33-34</b>
<b>SELECTION DU PROGRAMME (PB)</b>	<b>35</b>
<b>SELECTION DU PROGRAMME (SAUVEGARDE DES DONNEES)</b>	<b>35</b>
<b>SELECTION DU PROGRAMME (CHARGEMENT DES DONNEES)</b>	<b>36</b>
<b>Programmation de l'application</b>	<b>37-39</b>
<b>Installation du driver USB Pro Charger</b>	<b>40</b>
<b>Dépannage</b>	<b>41</b>
<b>Garantie et informations de contact</b>	<b>42</b>

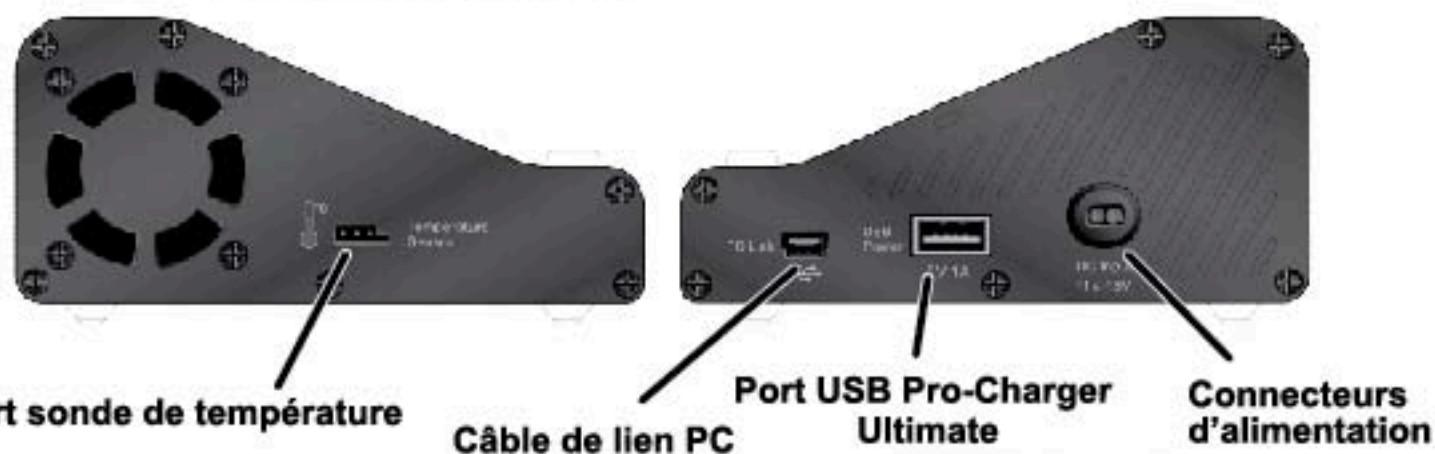
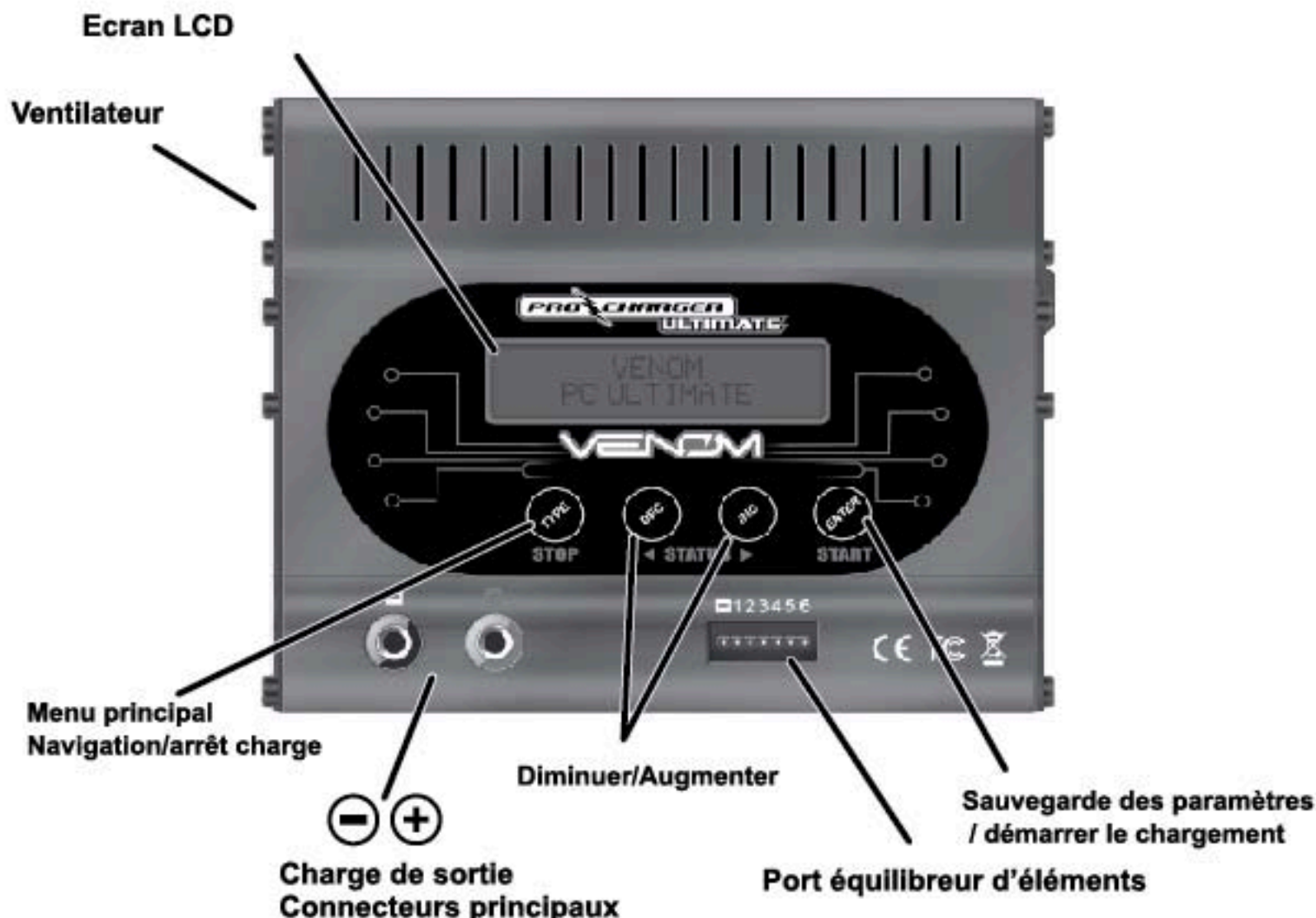


# PRO CHARGER ULTIMATE

Merci d'avoir choisi le Venom Pro-Charger Ultimate™. Ce chargeur est conçu pour charger, décharger et entretenir plusieurs types de batteries différents utilisés aujourd'hui dans le domaine du loisir radiocommandé. Le micro processeur intégré et le menu de sélection des programmes facile à utiliser vous permettront de charger vos batteries plus rapidement, en toute facilité et en toute sécurité. Grâce à sa taille compacte, le Venom Pro-Charger Ultimate™ est facile à transporter et son boîtier en alliage solide lui assure une excellente durée de vie. Votre Venom Pro-Charger Ultimate™ est livré avec un équilibreur d'éléments qui prend en charge plusieurs types de batteries LiPo, de 2s à 8s. De plus, une sélection de connecteurs vous permet de prendre en charge plusieurs types de batteries NiCD et NiMH différents. Nous vous recommandons de lire attentivement et de façon exhaustive les instructions présentées dans cette notice avant d'utiliser votre Venom Pro-Charger Ultimate™.

## Spécifications :

Gamme de tension de fonctionnement :	10,0 – 18,8v
Puissance du circuit	Max. 150W
Gamme de courant de charge	0.1 - 10A
Drain de courant d'équilibrage Li-Po :	200mah par élément
Nombre d'éléments NiCD/NiMH	1 – 18 éléments
Nombre d'éléments Li/ION polymères	1 – 6 séries
Tension batteries PB	2 à 36v
Poids	607g / 21.4oz
Dimensions :	150 X 116.6 X 53 mm
Puissance de décharge :	0.1 - 5A
Cycles de charge :	1 - 5
USB:	Mini USB
Paramètres de mémoire de charge :	10



**Équilibreur d'éléments :** Il s'utilise pour équilibrer les éléments des batteries au lithium polymère (LiPo). (voir charge LiPo p.9)

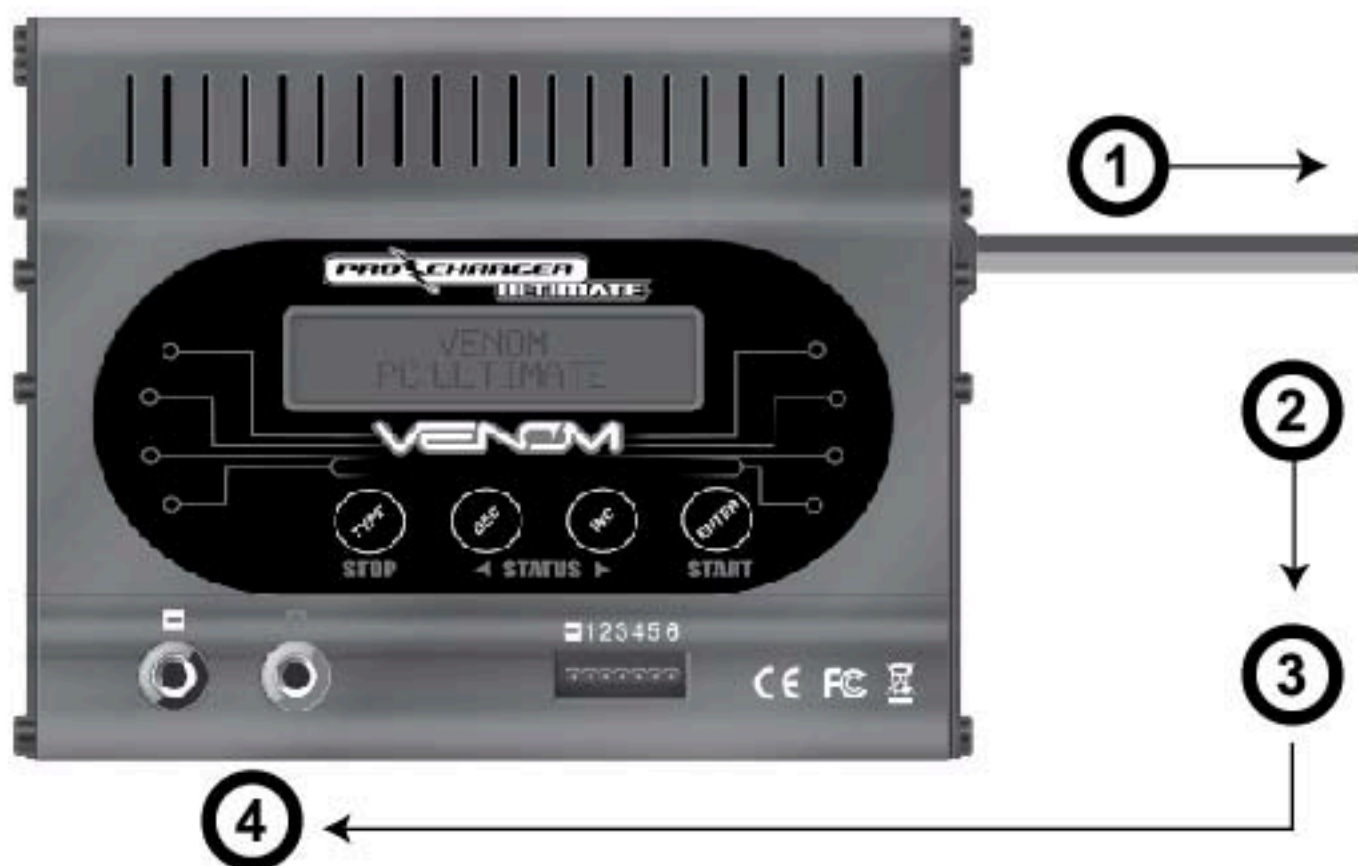
**Sonde de température :** elle s'utilise pour contrôler la température des batteries LiPo, NiMH et NiCd durant la charge.





### Mises en garde et consignes de sécurité relatives au chargeur

- Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance lorsqu'il est sur ON ou en cours de charge. Au premier signe de dysfonctionnement, débranchez-le ou mettez fin au processus de charge.
- Préservez le Venom Pro Charger Ultimate™ de la poussière, de l'eau, des rayons directs du soleil, de l'humidité et des vibrations.
- Ne branchez votre chargeur qu'à une source de courant 12V DC
- Lorsque vous chargez une batterie, quel que soit son type, placez toujours le chargeur sur une surface non-inflammable et non-conductrice. Ne le placez jamais sur une matière inflammable telle qu'un siège de voiture ou un tapis.
- Assurez-vous d'avoir compris toutes les mises en garde relatives au chargeur et aux batteries avant d'utiliser le Venom Pro Charger Ultimate™. Pour toute question vous pouvez contacter votre revendeur local ou le service client Venom au 800.705.0620 ; ou envoyer un e-mail à [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com).
- Lisez et assurez-vous d'avoir compris toutes les mises en garde et consignes de sécurité relatives aux batteries LiPo.
- Afin d'éviter tout court-circuit sur le câble de charge, connectez-le toujours au chargeur en premier, puis connectez la batterie. N'oubliez pas d'inverser l'opération lorsque vous déconnectez la batterie.
- Ne connectez jamais plus d'une batterie à la fois au chargeur.
- NE TENTEZ PAS de charger les types de batteries suivants :
  - Packs d'accus fabriqués avec différents types d'éléments ou provenant de différents fabricants.
  - Batteries complètement chargées ou légèrement déchargées.
  - Batteries non rechargeables (risque d'explosion).
  - Batteries nécessitant d'autres types de séquence de charge.
  - Batteries défectueuses ou endommagées.
  - Batteries à circuit de charge interne ou à circuit de protection.
  - Batteries intégrées à l'appareil ou connectées électriquement à d'autres composants.
  - Batteries dont le fabricant ne précise pas expressément qu'elles supportent le courant délivré par le chargeur durant le processus de charge.



## Démarrer la charge

- 1) Connectez le Venom Pro Charger Ultimate™ au bloc d'alimentation.
- 2) Branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant disponible.
- 4) Branchez la batterie à charger au connecteur principal d'entrée de charge.
- 5) Inversez l'opération lorsque la charge complète est atteinte et que vous n'utilisez plus le chargeur.

## Guide pour la charge des batteries

<b>NICD / NIMH:</b>	<p>Niveau de tension : 1,2v par élément (exemple : 6C = 7,2v)            Charge rapide disponible : 1C ~ 2C selon la performance de l'élément            Tension limite de décharge : 0.85v par élément (NiCD), 0.9v par élément (NiMH)  <b>REMARQUE :</b> Assurez-vous que la température de la batterie n'excède pas 120° F ou 52°C</p>
<b>Lipo:</b>	<p>Niveau de tension : 3,6v par élément            Tension de charge max : 4,1 par élément            Charge rapide disponible : 1C ou moins            Tension limite de décharge : 3,0 par élément ou plus</p>
<b>LiFe:</b>	<p>Niveau de tension : 3,3 par élément            Tension de charge max : 3,6V par élément            Courant de charge rapide disponible : 4C ou moins (par exemple A123M1)            Tension limite de décharge : 2,0v par élément ou plus</p>
<b>PB (Plomb-Acide)</b>	<p>Niveau de tension : 2,0v par élément            Tension de charge max : 2,46v par élément            Courant de charge rapide disponible : 0.4C or less            Tension limite de décharge : 1,75v par élément ou plus</p>



## MISES EN GARDE GENERALES relatives aux batteries :

Si les batteries chauffent durant la charge, stoppez la charge immédiatement et déconnectez la batterie du chargeur. Ne laissez jamais une batterie en charge sans surveillance. Si vous n'êtes pas sûr du mode de recharge d'une batterie, contactez Venom Group International™ ou demandez conseil à votre revendeur local. Ne laissez jamais un enfant charger une batterie sans la surveillance d'un adulte. La charge et la décharge des batteries peuvent occasionner de graves blessures corporelles et endommager vos biens. En achetant ce produit l'utilisateur accepte la responsabilité de tous ces risques. Il s'engage à ne pas tenir Venom Group International™, ses filiales, ses fabricants, ses distributeurs ou ses détaillants pour responsables en cas d'accident, de blessures corporelles, ou d'endommagement d'un bien suite à l'utilisation de ce produit. Les batteries contiennent des produits chimiques connus en Californie pour provoquer des cancers, des malformations congénitales et pour nuire à la reproduction.

## NOTICE DE SECURITE BATTERIE LiPo :

1. Utilisez toujours un chargeur spécifiquement conçu pour les batteries au lithium polymère. N'utilisez jamais de chargeur de type NiCD ou NiMH pour charger des batteries LiPo. Dans le cas contraire vous endommageriez les batteries et pourriez déclencher un incendie ou provoquer des blessures.
2. Chargez toujours les batteries dans un conteneur ignifugé ou à l'air libre, à distance de toute substance inflammable. Ne chargez pas de batterie sur du bois, du tissu, un tapis ou tout autre support inflammable. Ayez un extincteur à proximité en prévision d'un éventuel incendie.
3. Ne laissez jamais de batterie en charge sans surveillance. Gardez toujours votre batterie en charge à l'œil afin de pouvoir réagir rapidement en cas de problème.
4. Utilisez des accus LiPo équipés d'un câble d'équilibrage isolant chaque élément pour les charger indépendamment les uns des autres. Ainsi les accus atteignent des charges équivalentes et se déchargent tous à la même vitesse lors de leur utilisation, ce qui évitera que certains descendent en deçà de leur tension limite de décharge de sécurité. Le câble d'équilibrage peut se trouver sous le nom de câble multifibre chez Molex.
5. Chargez chaque batterie individuellement. Ne chargez jamais plusieurs batteries en même temps. Charger plusieurs batteries en même temps pourrait induire une mauvaise reconnaissance des accus en charge et un niveau de charge incorrect qui pourraient entraîner une surcharge, endommager ou mettre le feu aux accus.
6. Vérifiez toujours que les paramètres de votre chargeur correspondent à ceux indiqués sur l'emballage de la batterie. Pour connaître le nombre d'éléments et les paramètres d'ampérage de charge appropriés référez-vous à l'emballage de la batterie. Sélectionner un nombre d'accus ou un niveau d'ampérage de charge différent de celui indiqué sur l'emballage de la batterie endommagera votre batterie et peut provoquer un incendie.
7. Assurez-vous que les connecteurs de la batterie soient connectés sur la bonne polarité. Une connexion incorrecte endommagera votre batterie et peut provoquer un incendie.
8. Vérifier toujours la tension de la batterie avant de mettre en charge. Ne déchargez pas de batterie LiPo en deçà de 3,0 volts par élément. La tension d'un élément de batterie LiPo classique au repos est de 3,7 Volts. Si votre batterie a gonflé ou est endommagée, N'ESSAYEZ PAS de la mettre en charge. Vérifier la tension et suivez l'Etape 3 de la section Instructions relatives à la décharge, p.28
9. Limitez le courant de charge à  $1C$ .  $C$  = capacité mah de la batterie + 1000. Pour déterminer le niveau de charge approprié, divisez la capacité mah de la batterie par 1000.



- a. 800mah capacité = 0.80 Amps
- b. 1200mah capacité = 1.20 Amps
- c. 2000mah capacité = 2.00 Amps

10. Ne chargez pas votre batterie au delà de 4,2 Volts par élément. Exemple : pour un pack d'accus A2s, contenant deux éléments, la tension maximum ne doit pas excéder 8,4 Volts.
11. La température de la batterie constitue un élément crucial. Dans un environnement froid, pour obtenir une performance optimale, assurez-vous que la batterie soit à température ambiante avant de l'utiliser. Veuillez suivre les instructions suivantes :
  - a. Gamme de température de charge : 32 - 110F° / 0-43C°
  - b. Gamme de température de décharge : 32 - 140F° / 0-60C°
  - c. Gamme de température de stockage : 40 - 80F° / 4-26C°
12. Si la température de la batterie excède celles indiquées ci-dessus, isolez-la et suivez l'Etape 3 de la section Instructions relatives à la décharge ci-dessous.

### RODAGE DES BATTERIES NEUVES

1. Les batteries LiPo neuves peuvent nécessiter au moins 12 cycles de charge/décharge avant que la batterie n'atteigne sa performance maximum.
2. Pendant ce temps, il est recommandé de ne pas décharger la batterie en deçà de 7C. 7C = 7 x 1C, sachant que 1C = capacité mah de la batterie + 1000. Exemple : [(1250mah + 1000) x 7] = 8.75 A  
Limite de décharge maximum recommandée durant la période de rodage :
  - a. 800mah Capacité = 5.4 Amps
  - b. 1200mah Capacité = 8.4 Amps
  - c. 2000mah Capacité = 14 Amps

### INSTRUCTIONS RELATIVES A LA DECHARGE (VEUILLEZ LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT DE DECHARGER UNE BATTERIE)

1. Ne déchargez jamais de batterie LiPo en deçà de la limite recommandée par le fabricant. La limite de décharge est égale à : la capacité de la batterie (mah) + 1000 x niveau C de la batterie. Exemple pour une batterie 15C : (3200 mah + 1000) x 15C = 48 A. Exemple pour une batterie 20C : (2100 mah + 1000) x 20C = 42 A.
2. Chaque fois qu'un incident se produit avec votre batterie, si elle gonfle « comme des ballons » ou si sa température excède celle indiquée dans la notice des températures, suivez les étapes de sécurité suivantes :
  - a. Retirez immédiatement la batterie de votre appareil ou de votre chargeur.
  - b. Placez la batterie dans une zone bien ventilée et non inflammable.
  - c. Tenez-vous à une distance raisonnable de la batterie et observez-la durant 30 minutes.
  - d. Après 30 minutes, si la batterie paraît stable, n'est plus gonflée et ne présente aucun signe d'endommagement, vous pouvez la réutiliser avec précaution.
3. Si votre batterie est déformée, gonflée ou paraît endommagée, **LE LA METTEZ PAS EN CHARGE.**
  - a. Déchargez la batterie en deçà de 2,5 volts par élément ou moins.
  - b. Prévoyez un seau rempli d'eau pour pouvoir immerger la batterie complètement.
  - c. Ajoutez du sel dans l'eau jusqu'à ce qu'il ne se dissolve plus, l'eau est alors saturée en sel.
  - d. Placez la batterie dans le seau et laissez-la immergée dans l'eau salée durant 24 heures.
  - e. Puis retirez la batterie du seau et testez la tension.



- **LISEZ CES INSTRUCTIONS AVANT DE DECHARGER N'IMPORTE QUEL TYPE DE BATTERIE.**
  - Avez-vous sélectionné le programme approprié au type de votre batterie ?
  - Avez-vous sélectionné le courant et l'ampérage adéquats pour charger et décharger ?
  - Avez-vous lu les **MISES EN GARDE** relatives aux LiPo présentes dans cette notice ou les **MISES EN GARDE DU FABRICANT** de la batterie que vous souhaitez connecter au chargeur ?
  - Avez-vous vérifié la polarité des connexions de la batterie et du chargeur, n'oubliez pas – Fils Noirs + Fils Rouges ?
- **NE METTEZ PAS DE BATTERIE EN CHARGE AVANT D'AVOIR LU TOUTES LES INSTRUCTIONS**



**DECREASE**



**INCREASE**

*Utilisez le bouton Decrease & Increase (Diminuer/Augmenter) pour naviguer dans les options de réglage utilisateur*

**LiPo/LiLo/LiFe** : Ce sont les trois types de batterie au lithium les plus courants, Lithium Polymère (LiPo) = 3,7v/élément, Lithium Ion (LiLo) = 3,6v/élément, Lithium Phosphate (LiFe) = 3,3v/élément. Chacun de ces types de batterie a sa propre tension nominale et ses propres paramètres de charge. Réglez toujours les paramètres de charge Lithium adaptés à votre batterie. Si vous ignorez quel est le type de votre batterie, contactez le fabricant. **NB** : Le type de batterie choisi apparaîtra par défaut à l'ouverture de la prochaine fenêtre **SELECTIONN DU PROGRAMME (PROGRAM SELECT)**

**Vérification des temps de remplissage LiPo/LiLo/LiFe** : Ceci permet à l'utilisateur de présélectionner le temps nécessaire à la détection d'une erreur dans le nombre d'éléments après la mise en charge. Une fois le temps sélectionné écoulé, un bip sonore prévient l'utilisateur qu'une erreur dans le choix de la tension a été détectée. Cela met fin au processus de charge.

**Sensibilité NiMH** : Ajustez la valeur du Delta Peak nécessaire pour obtenir une pointe de charge optimale. **ATTENTION** : Plus la valeur est élevée plus la batterie chauffe en atteignant la pointe de charge. Ajustez la valeur entre celle donnée par défaut et 20mv/élément. La plupart des applications utilisées dans le domaine sportif en général fonctionnent sur le mode par défaut. **NE DEPASSEZ PAS 120° F or 52° C.**

**Sensibilité NiCD** : Ajustez la valeur du Delta Peak nécessaire pour obtenir une pointe de charge optimale. **ATTENTION** : Plus la valeur est élevée plus la batterie chauffe en atteignant la pointe de charge. Ajustez la valeur entre celle donnée par défaut et 20mv/élément. La plupart des applications utilisées dans le domaine sportif en général fonctionnent sur le mode par défaut. **NE DEPASSEZ PAS 120° F or 52° C.**

**Température limite** : Ce dispositif de sécurité aide à prévenir un endommagement de la batterie due à une surcharge. Vous pouvez le régler sur On ou OFF et choisir une température entre 20°C et 80°C. **NE LAISSEZ JAMAIS LA TEMPERATURE D'UNE BATTERIE EXCEDER 120°F OU 52°C. SURVEILLEZ TOUJOURS** votre batterie durant la charge. Conformez-vous aux spécifications du fabricant relatives à votre batterie.

**Temps de pause** : Le temps écoulé entre les cycles de charge et de décharge peut être réglé entre 0 et 60 min. Sélectionnez la durée adéquate pour que votre batterie revienne à température ambiante.

**Régime lent NiMH/NiCD/PB** : Il permet au chargeur de passer en régime lent une fois que les accus ont atteint la pointe de charge OFF / (50mA – 200mA)

**Bouton Bip/Buzzer** : Réglez le bouton Bip ou Buzzer sur ON/OFF

**Minuteur de sécurité** : Réglez le minuteur de sécurité afin d'éviter la surcharge. Assurez-vous que vous avez réglé le minuteur pour laisser le temps nécessaire à la charge de votre batterie.

**Capacité limite** : l'option présélection de la capacité permet de la régler entre 10 mah et 5000mah, sur ON ou sur OFF.

**Courant d'entrée minimum** : choisissez une tension d'entrée comprise entre 10,0v et 11,0v comme tension minimum d'entrée.

**Eclairage** : Eclairage ajustable à différentes conditions de luminosité.



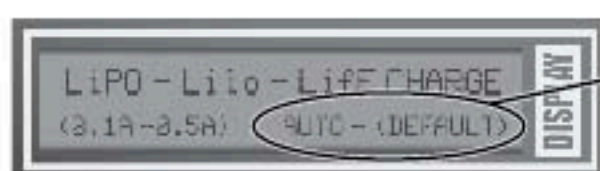


Utilisez cette option pour sélectionner le courant de charge des batteries en Lithium ION, LiPo et LiFe de 0,1A à 7,0A. Pour régler l'ampérage utilisez les boutons decrease et Increase (diminuer et augmenter). NB : Sur cet écran, les paramètres par défaut des chimies lithium ont été définis dans les OPTIONS DE REGLAGE UTILISATEUR (USER SET PROGRAM) à la page précédente. NB : Veuillez lire les MISES EN GARDE relatives aux BATTERIES LiPo, pages 7 et 8 de cette notice avant de mettre en charge n'importe quel type de batterie au lithium polymère.

Sélectionnez la tension de pointe nominale de la batterie de Auto à 22,2v (6s) en utilisant les boutons DECREASE et INCREASE (DIMINUER et AUGMENTER). Le mode Auto lit la tension nominale de la batterie et règle cette valeur en cours de charge.

Séquence de charge LiPo, LiLo et LiFe (NB : le type de batterie a été sélectionné dans l'écran OPTIONS DE REGLAGE UTILISATEUR (USER SET PROGRAM) ouvert précédemment.

1. Connectez la batterie
2. Confirmez le profil de charge

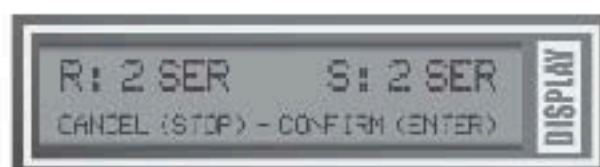


- Charge LiPo - AUTO - 22.2V(6S)
- Charge LiLo - AUTO - 21.6V(6S)
- Charge LiFe - AUTO - 19.8V(6S)

3. Maintenez le bouton ENTER enfoncé Durant 3 sec (Bip)

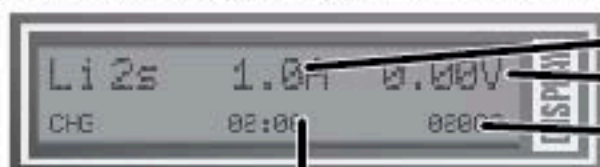


4. Confirmez le # d'éléments
  - R= # d'éléments détectés
  - S= # d'éléments programmés



- R= # éléments détectés
  - S= # éléments programmés
- Ces deux chiffres doivent impérativement être identiques
- L'inscription ANNULER (STOP) ou CONFIRMER (ENTER) clignote.

5. Appuyez sur ENTRER (ENTER) pour mettre en charge si l'étape de confirmation est correcte.



- Courant de charge
  - Tension
  - mah
  - Temps
- Passe sur FULL lorsque la batterie est complètement chargée



- Equilibrage LiPo - 7.4V(2S) - 22.2V(6S)
- Equilibrage LiLo - 7.2V(2S) - 21.6V(6S)
- Equilibrage LiFe - 6.6V(2S) - 19.8V(6S)

#### Equilibrage LiPo

1. Sélectionnez le niveau de charge et de pointe de tension de la batterie de la même façon que dans le menu de charge classique.



2. Reliez le connecteur de décharge de la batterie à l'adaptateur adéquat. Insérez le connecteur d'équilibrage dans la rainure de l'Equilibreur correspondant au nombre d'éléments de votre batterie.
3. Maintenez le bouton Entrer (Enter) enfoncé durant 3 sec (Bip)
4. Confirmez le # d'éléments
5. Appuyez sur Entrer (Enter) si la confirmation de charge est correcte.
6. La tension de chaque élément peut être visualisée en appuyant sur le bouton increase (augmenter) durant la charge



CHARGE RAPIDE LiPo - AUTO - 22.2V(6S)  
 CHARGE RAPIDE LiIo - AUTO - 21.6V(6S)  
 CHARGE RAPIDE LiFe - AUTO - 19.8V(6S)

#### CHARGE RAPIDE LiPo

1. Ceci permet à l'utilisateur d'utiliser un courant supérieur à 1C pour charger. Ne dépassez jamais un niveau de charge égal à 2C.
2. Réglez le niveau de charge et la tension de la batterie comme pour une charge classique.



STOCKAGE LiPo - 3.7V(1S) - 22.2V(6S)  
 STOCKAGE LiIo - 3.6V(1S) - 21.6V(6S)  
 STOCKAGE LiFe - 3.3V(1S) - 19.8V(6S)

#### STOCKAGE LiPo

1. Cette option permet à l'utilisateur de mettre la batterie en condition et de la placer à un niveau de charge adéquat pour la stocker le plus longtemps possible.
2. Réglez le courant de charge et la pointe de tension nominale.
3. Démarrez l'option stockage LiPo de la même façon que dans les autres menus.



DECHARGE LiPo - 3.0V(1S) - 18V(6S)  
 DECHARGE LiIo - 3.0V(2S) - 18V(6S)  
 DECHARGE LiFe - 2.0V(2S) - 12V(6S)

#### DECHARGE LiPo

**Courant de décharge – 0,1 – 5,0A:** Utilisez cette option pour sélectionner le courant de décharge de votre batterie au lithium

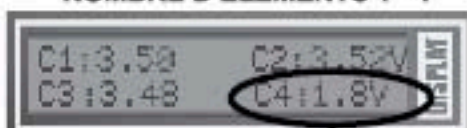
**Tension de décharge –** Utilisez cette option pour régler la limite de tension de décharge 3v/éléments pour les LiPo et les Li-ION2V/élément pour les LiFe

Durant le processus de charge et de décharge des LiPos, les processeurs internes du chargeur contrôlent chaque élément individuellement. Le chargeur tente automatiquement de normaliser les tensions entre chaque accu pour qu'elles soient équivalentes. Pour ce faire, la batterie LiPo doit être connectée à l'Equilibreur d'éléments. Si la tension d'un des accus est en deçà de la tension moyenne durant l'équilibrage, l'écran du chargeur affichera l'existence d'une erreur. Cela signifie que la LiPo contient un mauvais accu ou que la connexion entre le chargeur et le connecteur est mauvaise. Si la batterie contient un mauvais élément, l'utilisateur cherche de quel élément il s'agit à l'aide du bouton INCREASE (AUGMENTER) (Voir exemple ci-dessous)

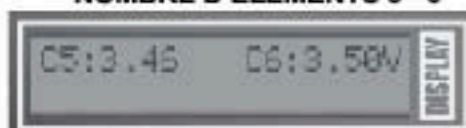
#### MESSAGE D'ERREUR



#### NOMBRE D'ÉLÉMENTS 1 - 4



#### NOMBRE D'ÉLÉMENTS 5 - 6

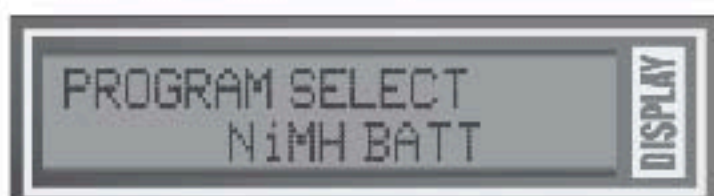


C4 (ÉLÉMENT 4 INCORRECT)

## AFFICHAGE DES INFORMATIONS DE CHARGE LIPO

Durant le processus de charge et de décharge plusieurs options permettent à l'utilisateur de visualiser le statut de la batterie et les réglages de ces options en utilisant les boutons INCREASE DECREASE (AUGMENTER et DIMINUER)

DECREASE ▼		Informez l'utilisateur de la tension finale qui sera atteinte à la fin du processus de charge
		Affiche la température interne du chargeur et la température de la batterie à l'aide de la sonde de température.
		Affiche la tension d'entrée du courant de la source d'alimentation
INCREASE ▲		Grâce à l'Équilibreur d'éléments et au connecteur de charge LiPo, le chargeur peut vérifier la tension individuelle de chaque élément de la batterie LiPo durant la charge. Cette option n'est disponible que pour les batteries LiPo comprenant un connecteur d'équilibrage ainsi que des câbles de charge.



### BATTERIES NiMH

Appuyez sur ENTER (NB : Pour parcourir les menus suivants utilisez les boutons DECREASE ET INCREASE (AUGMENTER et DIMINUER))

		<table border="0"><thead><tr><th>Type</th><th>Amps</th><th>Voltage</th></tr></thead><tbody><tr><td>NiMH</td><td>0.0A</td><td>0.00V</td></tr><tr><td>CHG</td><td>000:00</td><td>00000</td></tr></tbody></table>	Type	Amps	Voltage	NiMH	0.0A	0.00V	CHG	000:00	00000
Type	Amps	Voltage									
NiMH	0.0A	0.00V									
CHG	000:00	00000									
		Time      Charged Capacity									

### Charge NiMH

1. Appuyez sur ENTER
2. Sélectionnez le courant de charge de 0,1A à 10A à l'aide des boutons AUGMENTER ou DIMINUER (INCREASE et DECREASE. Puis appuyez sur Entrer (Enter).
3. Si toutes les informations de la batterie sont correctes, maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus de charge.
4. Vous pouvez appuyer sur STOP pour interrompre le processus de charge à n'importe quel moment

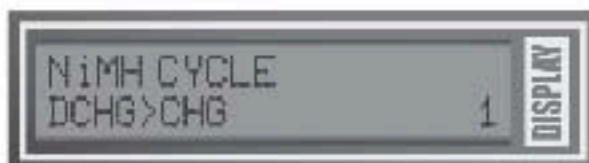




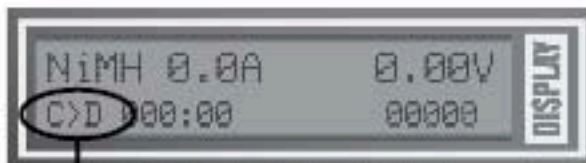
HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



1. Appuyez sur ENTRER (ENTER)
2. Réglez le courant de décharge entre 0,1A et 5,0A à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER).
3. Réglez la tension de décharge de AUTO à 30,0v 5,0A à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER). NB : Pour une batterie NIMH de 9 volts par élément Comprenant 6 éléments = 5,4 volts (9v x 6 éléments = 5,4 volts)
4. Si toutes les informations de la batterie sont correctes, maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus de décharge.
5. Vous pouvez appuyer sur STOP pour interrompre le processus de charge à n'importe quel moment.



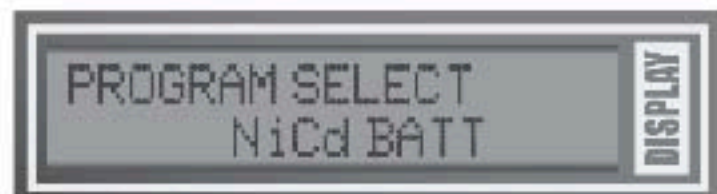
HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



DCHG>CHG or CHG>DCHG

#### CYCLE NIMH

1. Appuyez sur ENTRER (ENTER).
2. Sélectionnez DCHG/CHG ou CHG/DCHG à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER).
3. Sélectionnez le nombre de cycles désirés de 1 à 5 à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER).
4. Maintenez le bouton Démarrer (Start) enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus.

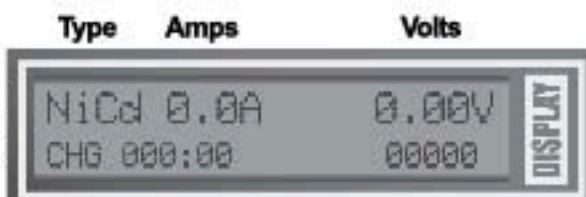


#### BATTERIE NiCD

Appuyez sur ENTRER (ENTER) (NB : Pour parcourir les menus suivants utilisez les boutons AUGMENTER ET DIMINUER (DECREASE ET INCREASE))



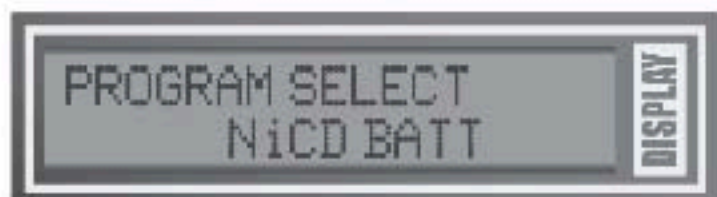
HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



Type Amps Volts  
Time Discharged Capacity

#### Charge NiCD

1. Appuyez sur ENTRER (ENTER).
2. Sélectionnez le courant de charge de 0,1A à 10A à l'aide des boutons AUGMENTER ou DIMINUER (INCREASE et DECREASE). Puis appuyez sur Entrer (Enter).
3. Si toutes les informations de la batterie sont correctes, maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus de charge.
4. Vous pouvez appuyer sur STOP pour interrompre le processus de charge à n'importe quel moment.

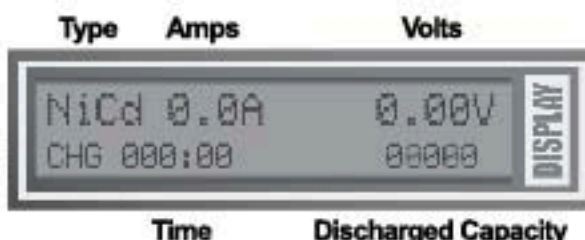


### Batterie NiCD

Appuyez sur ENTER (NB : Pour naviguer parmi les menus suivants utilisez les boutons AUGMENTER et DIMINUER (DECREASE et INCREASE))

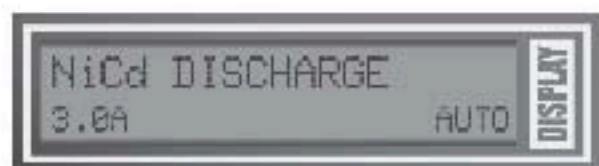


HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....

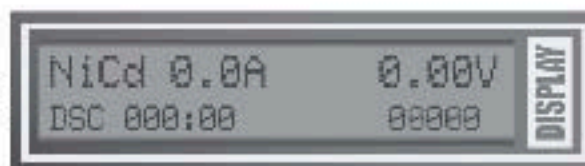


### Charge NiCD

1. Appuyez sur ENTRER (ENTER)
2. Sélectionnez le courant de charge de 0,1A à 10A à l'aide des boutons AUGMENTER ou DIMINUER (INCREASE et DECREASE). Puis appuyez sur Entrer (Enter).
3. Si toutes les informations de la batterie sont correctes, maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus de charge.



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....

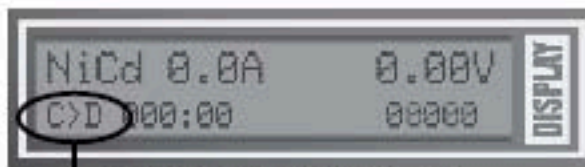


### Décharge NiCD

1. Appuyez sur ENTRER (ENTER)
2. Réglez le courant de décharge entre 0,1A et 5,0A à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER)
3. Réglez la tension de décharge de AUTO à 30,0v à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER) (NB :Pour une batterie NIMH de 9 volts par élément comprenant 6 éléments = 5,4 volts (9v x 6 éléments = 5,4 volts))
4. Si toutes les informations de la batterie sont correctes, maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus de décharge.
5. Vous pouvez appuyer sur STOP pour interrompre le processus de charge à n'importe quel moment.



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....

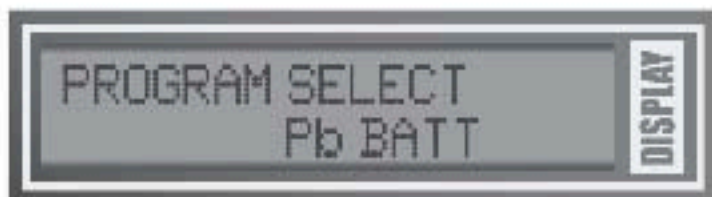


DCHG>CHG or CHG>DCHG

### CYCLE NiCD

1. Sélectionnez DCHG/CHG ou CHG/DCHG à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER)
2. Sélectionnez le nombre de cycles désirés de 1 à 5 à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER)
3. Maintenez le bouton Démarrer (Start) enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus.
4. Vous pouvez appuyer sur STOP pour interrompre le processus de charge à n'importe quel moment.





### Batterie PB

Appuyez sur ENTER (NB : Pour naviguer parmi les menus suivants utilisez les boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE)



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### Charge PB

1. Appuyez sur ENTRER (ENTER)
2. Sélectionnez l'ampérage de charge de 0,1A à 10A à l'aide des boutons AUGMENTER ou DIMINUER (INCREASE et DECREASE). Puis appuyez sur Enter.
3. Réglez la tension nominale de 2,0v (1P) – 24,0v (12p) à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER)
4. Si toutes les informations de la batterie sont correctes, maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus de décharge.
5. Vous pouvez appuyer sur STOP pour interrompre le processus de charge à n'importe quel moment.



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### Décharge PB

1. Appuyez sur ENTER
2. Réglez l'ampérage de décharge de 0,1A et 5,0A à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER)
3. Réglez la tension nominale de 2,0v (1P) – 24,0v (12p) à l'aide des boutons AUGMENTER et DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER).
4. Si toutes les informations de la batterie sont correctes, maintenez le bouton enfoncé durant 3 secondes afin de démarrer le processus de décharge.
5. Vous pouvez appuyer sur STOP pour interrompre le processus de charge à n'importe quel moment.



Cette option a été conçue pour enregistrer les paramètres des 10 batteries que vous utilisez le plus souvent afin de vous éviter d'avoir à les régler à chaque fois.

### Sauvegarde des données

1. Appuyez sur ENTRER (ENTER)
2. Sélectionner la valeur du profil de batterie utilisée (de 0,1 à 10) à l'aide du bouton AUGMENTER DIMINUER (INCREASE et DECREASE) puis appuyez sur ENTRER (ENTER)
3. NiCD, PBB, LiPo (doivent être paramétrés dans les options de réglage utilisateur), NIMH : Sélectionner le type de batterie.
4. 0,1v – 22,2v Entrez la tension nominale du pack d'accus
5. 10mah – 5000mah : Entrez l'évaluation de la capacité du pack d'accus.

6. Pour sauvegarder les données maintenez le bouton Entrer/Démarrer (Enter/Start) durant trois secondes. Une fois le premier écran sauvegardé, utilisez les boutons augmenter/diminuer (increase/decrease) pour naviguer dans les menus, régler le niveau de charge et de décharge et les tensions maximales et minimales. Une fois toutes les valeurs désirées paramétrées, maintenez le bouton ENTER (ENTRER) enfoncé durant 3 secondes. Toutes les données sont alors sauvegardées.
- 



1. Appuyez sur ENTER
2. Sélectionnez un des profils de charge paramétrés (0,1 – 10) à l'aide des boutons DECREASE OU INCREASE (AUGMENTER OU DIMINUER)
3. Une fois le profil correspondant au type de votre batterie sélectionné, maintenez le bouton ENTER (ENTRER) enfoncé durant trois secondes pour démarrer le profil des données.
4. Attendez que le profil soit ENREGISTRE (NB : Assurez-vous que le MODE enregistré correspond aux données sauvegardées lors de la sélection du programme SAUVEGARDE DES DONNEES (SAVE DATA). Assurez-vous également que les données correspondent aux spécifications de votre batterie afin de ne pas l'endommager).
5. Si les données NE CORRESPONDENT PAS aux données de votre type de batterie, appuyez sur ENTRER (ENTER).
6. Sélectionnez les données adéquates à l'aide des boutons DIMINUER ou AUGMENTER (DECREASE ou INCREASE).
7. Si les données sont correctes, maintenez le bouton ENTRER (ENTER) enfoncé durant 3 secondes pour démarrer la CHARGE ou la DECHARGE, LA CHARGE RAPIDE ou LE STOCKAGE de la batterie en question.



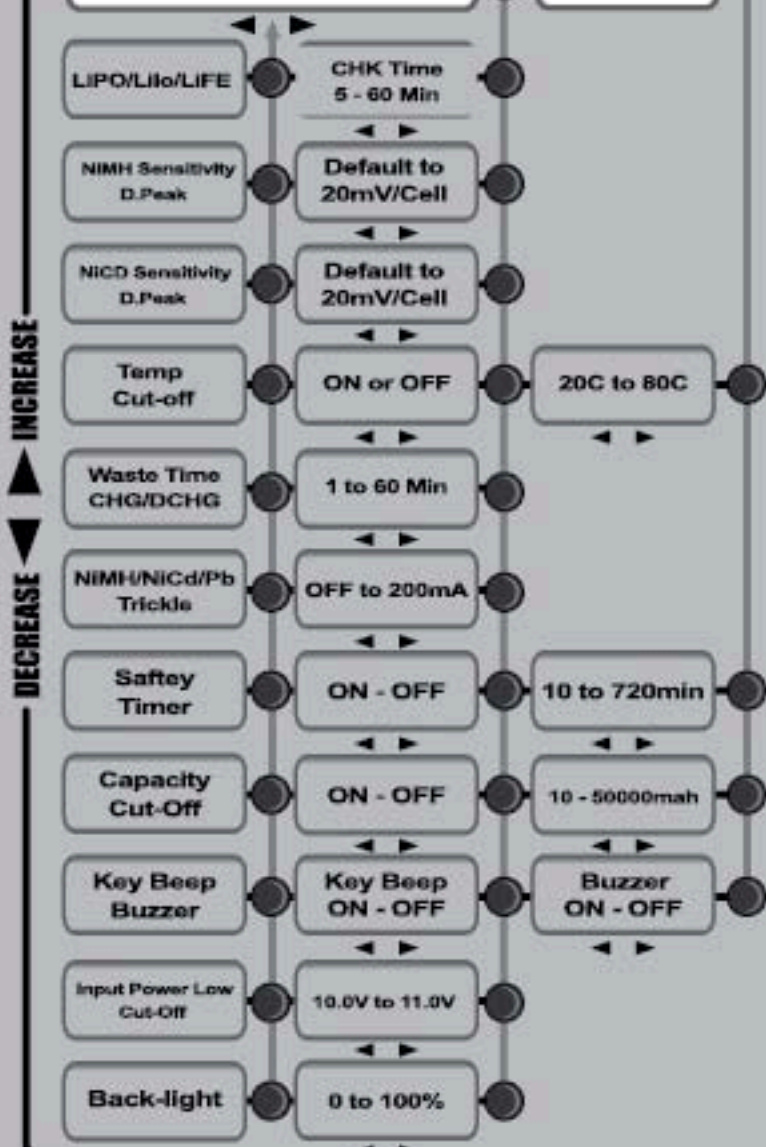
1

USER SET PROGRAM->



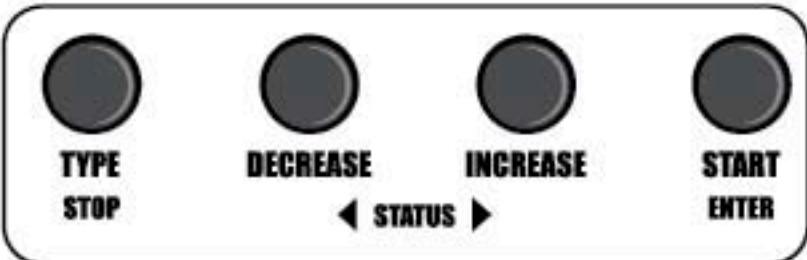
LIPO / Lilo / LIFE

Default for the next PROGRAM SELECT



Vous pouvez quitter l'écran à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton MENU PRINCIPAL (MAIN MENU) à n'importe quel moment.

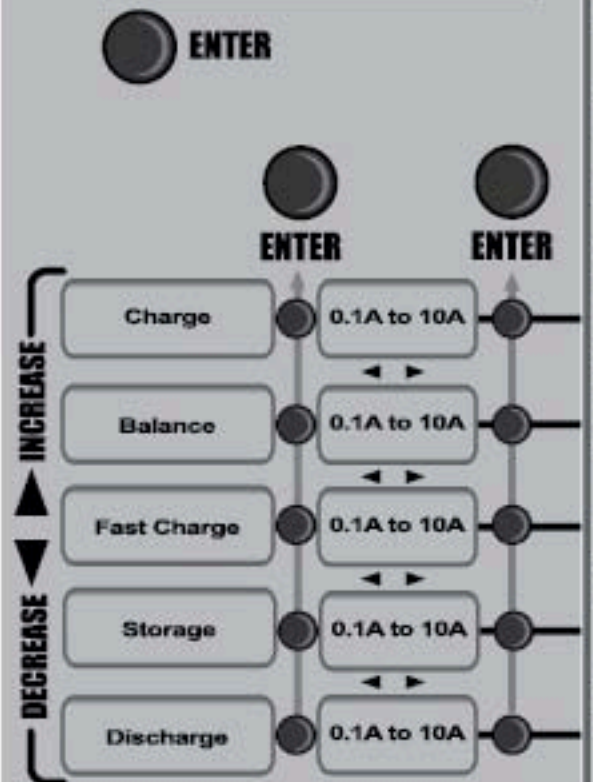
DECREASE ◀ ▶ INCREASE



2

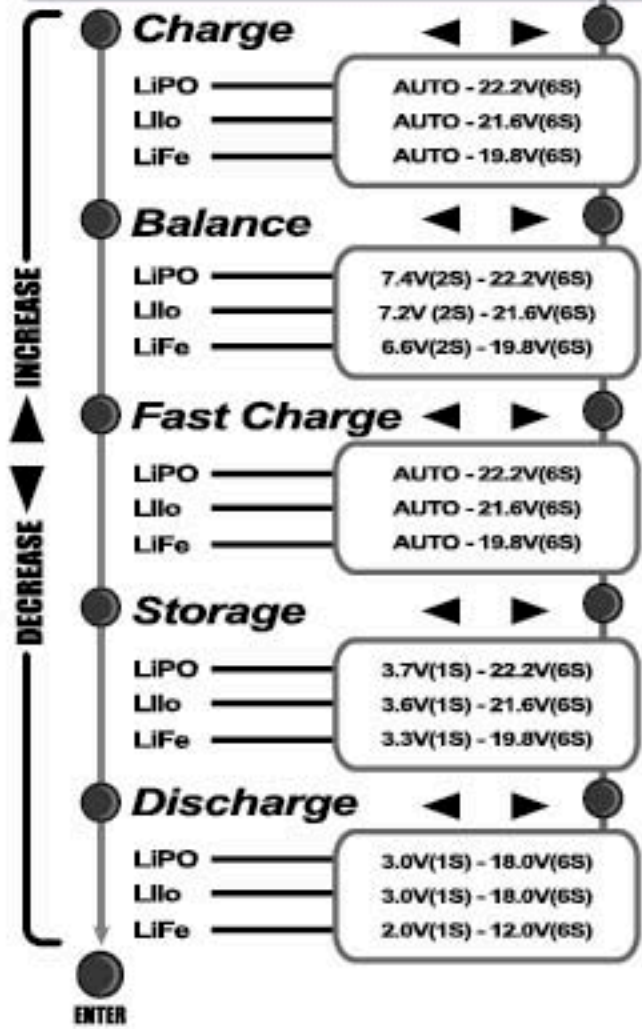
PROGRAM SELECT

LiPo - Lilo - Life BATT



Maintenez le bouton ENTER (ENTER) enfoncé durant 3 secondes pour déarrer le processus de charge.

NB : La gamme de tension de chaque paramètre est déterminée par les données entrées dans les OPTIONS DE REGLAGE UTILISATEUR par l'utilisateur. La gamme de tension pour chaque type de batterie est indiquée en dessous.

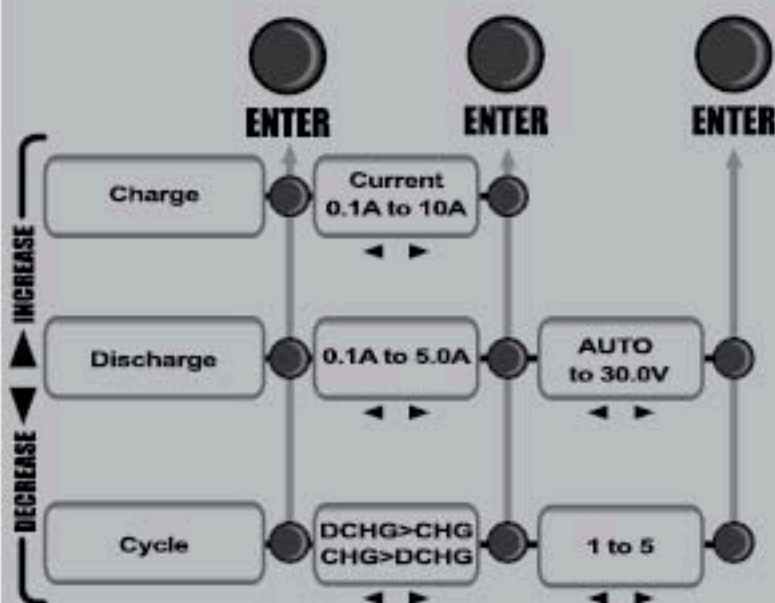


Maintenez le bouton ENTER (ENTER) enfoncé durant 3 secondes pour déarrer le processus de charge.



### 3 PROGRAM SELECT NiMH BATT

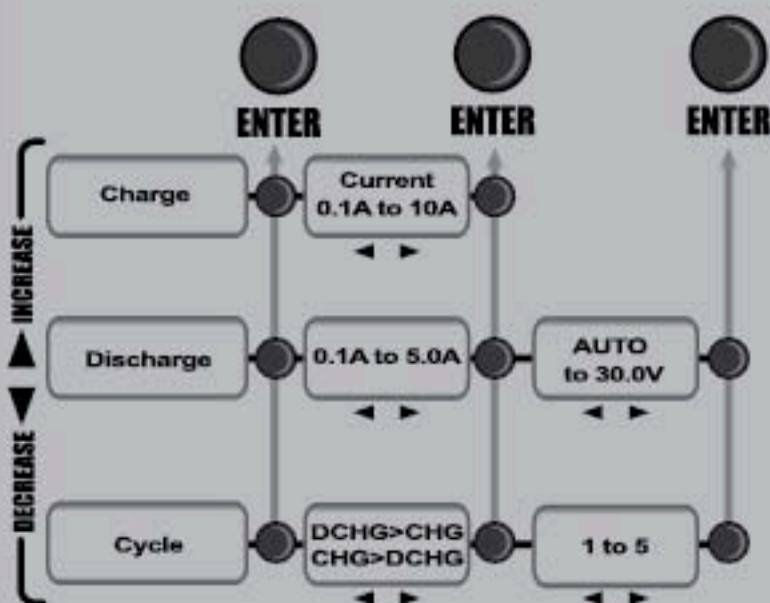
ENTER



Vous pouvez quitter l'écran à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton MENU PRINCIPAL (MAIN MENU) à n'importe quel moment.

### 4 PROGRAM SELECT NiCd BATT

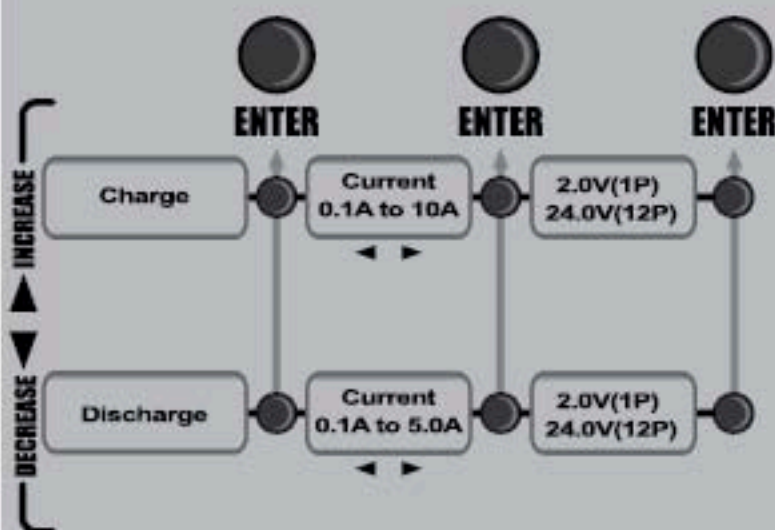
ENTER



Vous pouvez quitter l'écran à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton MENU PRINCIPAL (MAIN MENU) à n'importe quel moment.

### 5 PROGRAM SELECT Pb BATT

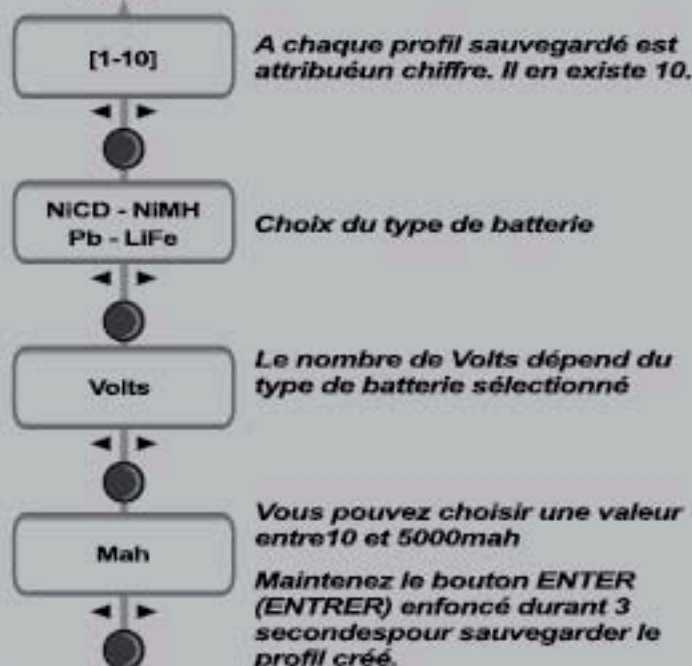
ENTER



Vous pouvez quitter l'écran à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton MENU PRINCIPAL (MAIN MENU) à n'importe quel moment.

### 6 PROGRAM SELECT SAVE DATA

ENTER



Une fois le premier écran sauvegardé, utilisez les boutons increase/decrease (augmenter/diminuer) pour naviguer dans les sous-menus, régler le niveau de charge et de décharge et les tensions maximales et minimales. Une fois toutes les valeurs désirées paramétrées, maintenez le bouton ENTER (ENTRER) enfoncé durant 3 secondes. Toutes les données sont alors sauvegardées.

Vous pouvez quitter l'écran à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton MENU PRINCIPAL (MAIN MENU) à n'importe quel moment.

Utilisez le Menu principal (Main Menu) et le bouton Diminuer (Decrease) pour naviguer dans les menus de sélection des programmes (PROGRAMM SELECT)

1 2 3 4 5 6 7

A chaque profil sauvegardé est attribué un chiffre. Il en existe 10.



7

PROGRAM SELECT  
LOAD DATA



ENTER

Load [1-10]

*Choisissez le profil précédemment sauvegardé que vous souhaitez utiliser. Il en existe 10.*



Loading....

*Maintenez le bouton ENTER (ENTRER) enfoncé durant 3 secondes pour sauvegarder le profil créé.*



Battery  
Profile

*Attendez que le profil soit ENREGISTRE*



*Si le profil de la batterie est correct, maintenez le bouton ENTRER (ENTER) enfoncé durant 3 secondes pour démarrer le processus de CHARGE.*

*Si le profil de la batterie est incorrect retournez dans le menu Sélection du programme / sauvegarde des données (PROGRAMM SELECT / SAVE DATA) pour ajouter un profil différent ou éditer un profil existant.*

*Vous pouvez quitter l'écran à n'importe quel moment en appuyant sur le bouton MENU PRINCIPAL (MAIN MENU) à n'importe quel moment.*

Suite de la page 38



Disque Driver USB



Câble USB

Instructions pour l'installation du logiciel USB PRO Charger Ultimate.

Ce logiciel fonctionne sous Microsoft® Windows 2000 / XP ou versions ultérieures

1. Connectez le chargeur à votre ordinateur à l'aide du câble USB PRO Chargeur Ultimate livré avec le chargeur.
2. Insérez le disque Driver USB dans le lecteur DVD/CD. Une fenêtre d'installation doit s'ouvrir automatiquement. Suivez les instructions d'installation. (NB : Si la fenêtre d'installation ne s'ouvre pas automatiquement, allez dans le menu "Démarrer" et ouvrez le CD dans "Mes documents". Double-cliquez sur l'icône du CD-ROM "Venom Pro Charger (E :)" Suivez les instructions relatives au paramétrage du chargeur (Charger Setup).
3. Ouvrez le programme de contrôle du chargeur (Charger Monitor Program).
4. Ce programme vous permet d'établir un graphique et de contrôler la performance de votre batterie. Vous pouvez choisir entre 4 types de graphiques : Tension & Courant (Volt & Current), Tension & Température (Volt & Temperature), Tension & Capacité (Volt & Capacity) et Tension individuelle (Individual Volt)
5. Pour visualiser les données de charge en temps réel, démarrer le processus de charge.



**Tension & Courant** : Ce graphique affiche le nombre de volts et d'ampères sur une période de temps donnée lorsque la batterie est en charge, en décharge ou en équilibre.



**Tension & Courant** : Lorsque le chargeur est connecté à l'ordinateur, cette fonction est désactivée. Pour visualiser la température de votre batterie, sélectionnez l'option Activer Température (Temperature Enable) sur le Pro Charger Ultimate.



**Tension & Capacité** : Ce graphique affiche les volts et mah sur une période de temps donnée lorsque la batterie est en charge, en décharge ou en équilibre.



**Tension Individuelle** : Ce graphique affiche le nombre de volts utilisés par chaque élément.

**NB** : Vous pouvez localiser une donnée spécifique en parcourant le graphique avec la souris.

#### Menu Options:

**Fichier** : Il contient les options de base pour "Ouvrir" les données précédemment sauvegardées, "Sauvegarder" les nouvelles données ou "Imprimer" les données.

**Editer** : Cette option vous permet d'ajouter ou de modifier le texte en haut ou en bas du graphique.

**Aide** : Cette option affiche les informations de base du Programme de contrôle du chargeur.

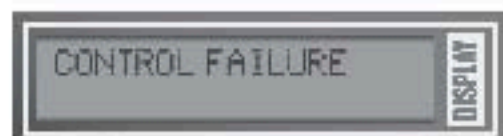
**Options Utilisateur** : Cette option vous permet de visualiser les paramètres du chargeur en fonction du type de batterie. Pour afficher les paramètres courants la batterie doit être en cours de charge, de décharge ou d'équilibre.



## SECTION DÉPANNAGE



La polarité de la batterie connectée au chargeur est incorrecte.



Pour une raison quelconque le processeur ne peut poursuivre le contrôle du courant d'alimentation. Le chargeur nécessite des réparations.



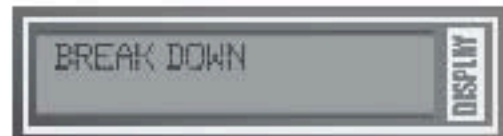
Un court-circuit s'est produit au niveau de la sortie (OUTPUT). Veuillez vérifier les connecteurs de charge.



La tension d'entrée est trop basse. Vérifier les paramètres de limite de capacité de la tension d'entrée basse et la tension de l'alimentation.



La tension de la LiPo (Batterie au lithium polymère) a été mal sélectionnée. Vérifiez et entrez à nouveau la tension.



Le circuit du chargeur ne fonctionne pas bien.



Le processeur détecte une tension inférieure à celle sélectionnée dans le programme Lithium. Veuillez vérifier le nombre d'éléments de votre batterie.



Le processeur détecte une tension supérieure à celle sélectionnée dans le programme Lithium. Veuillez vérifier le nombre d'éléments de votre batterie.



Ce message s'affiche lorsque le chargeur détecte une interruption dans la connexion entre la batterie et le chargeur lors du processus de charge ou de décharge.



Mauvaise connexion dans l'équilibreur d'éléments. Veuillez vérifier la connexion de la LiPo



Ce message s'affiche lorsqu'une interruption de la connexion entre la batterie et la sortie est détectée ou lorsque le connecteur de charge est involontairement débranché de la sortie durant le processus de charge ou de décharge.



Température interne du chargeur trop élevée. Mettez le chargeur sur OFF et débranchez-le afin qu'il puisse refroidir.



## GARANTIE

L'ensemble des produits sont vérifiés et réglés séparément avant de quitter le fabricant et sont garantis exempts de tout défaut matériel et de vice de fabrication.

### Politiques de garantie générales

Venom™ garantit que ce produit est exempt de défauts matériels et de fabrication lorsqu'il est neuf. Venom™, à sa seule discrétion, se chargera gratuitement des réparations ou du remplacement des composants défectueux dans les 90 jours à compter de la date d'achat ou dans les 30 jours pour l'ensemble des composants électroniques. La présente garantie ne couvre pas l'usure, les chutes, les modifications, le défaut de réalisation de l'entretien régulier ou tout dommage résultant d'une mauvaise utilisation. L'ensemble des réclamations de garantie doivent être adressées au Service client de Venom™ au 1-800-705-0620 ou à l'adresse email : [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com).

### Avis important

Venom™ assume l'entière responsabilité de ses produits. Par conséquent, les vendeurs ne sauront être concernés par tout problème de garantie. L'ensemble des réclamations de garantie doivent être adressées au Service client de Venom™.

Avant de renvoyer tout produit défectueux, veuillez contacter le Service client de Venom™ au 800-705-0620 ou à l'adresse email : [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com) afin de recevoir un Numéro d'autorisation de retour de marchandise. Tout produit retourné dans le cadre de la garantie devra être accompagné d'un reçu de vente daté et détaillé.

### Décharge de responsabilité

Venom™, ses affiliés, fabricants, distributeurs ou partenaires de vente au détail, ne sauront être tenus pour responsables de tout accident, blessure à personne ou dommage matériel résultant de l'utilisation, mauvaise utilisation ou utilisation abusive de tout produit Venom™. Au moment d'acheter un produit Venom™, l'utilisateur accepte la responsabilité de l'ensemble de tels risques.

### Réparations :

Toute réparation non prévue par la garantie, sera facturée 30\$ en plus des frais de remplacement des pièces par Venom Group International. Ce tarif correspond à la prise en charge du transport et du suivi du transport par FedEx. Pour les clients situés à l'étranger le tarif s'élève à 50\$ pour compenser les frais additionnels de retour.

Veuillez suivre les étapes suivantes lorsque vous nous retournez un produit pour réparations, sous ou hors garantie.

Contactez le service client de Venom Group International™ au 800-705-0620 qui vous fera parvenir un Numéro d'Autorisation de Retour de Marchandise (RMA #)

2) Joignez une courte description du problème.

3) Indiquez l'adresse où doit être renvoyé le produit, \*\*\*Nous sommes dans l'IMPOSSIBILITE de renvoyer les produits aux boîtes postales (BP)\*\*\*

4) Indiquez un numéro de téléphone auquel vous serez joignable en journée et/ou une adresse e-mail.

5) Afin de faciliter le transport et les réparations de votre produit et de vous épargner des frais supplémentaire, ôtez toutes les pièces ajoutées après fabrication ne provenant pas de Venom Group International™, avant de le renvoyer. Remplacez tous les éléments à leur place initiale dans la boîte originale. Si vous renvoyez des éléments en vrac, veillez à ce qu'ils soient bien fixés à l'intérieur du sac afin d'éviter toute perte. Assurez-vous d'avoir protégé tous les éléments de façon à ce qu'ils ne soient pas endommagés durant le transport. Souscrivez une assurance pour le transport et demandez une « Confirmation de livraison » avec numéro de suivi. Venom Group International™ ne pourra être tenu pour responsable en cas de perte ou d'endommagement des colis.

## CONTACT INFO:

Venom Group International

North America  
14028 N. Ohio Street  
Rathdrum, ID 83858

Customer Service 800.705.0620  
208.762.0620 (Outside US)



Australia  
P.O. Box 7325  
Alexandria, NSW 2015

[customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)



# Tabla de Contenidos

<b>Introducción</b>	<b>44</b>
<b>Especificaciones</b>	<b>44</b>
<b>Lista de componentes / Claves del cargador Pro Charger</b>	<b>45</b>
<b>Advertencias e indicaciones de seguridad del cargador</b>	<b>46</b>
<b>Inicio del cargador/ Directrices de carga de la batería</b>	<b>47</b>
<b>ADVERTENCIAS SOBRE LA BATERÍA LIPO (LÉALO ANTES DE UTILIZAR EL CARGADOR)</b>	<b>48-49</b>
<b>Periodo inicial de uso e instrucciones de la batería nueva</b>	<b>49</b>
<b>Programa de configuración del usuario</b>	<b>50</b>
<b>SELECCIÓN DE PROGRAMA (baterías LIPO, Lilo, Life)</b>	<b>51-53</b>
<b>SELECCIÓN DE PROGRAMA (NIMH)</b>	<b>53-54</b>
<b>SELECCIÓN DE PROGRAMA (NICD)</b>	<b>54-55</b>
<b>SELECCIÓN DE PROGRAMA (Pb)</b>	<b>56</b>
<b>SELECCIÓN DE PROGRAMA (GUARDAR DATOS)</b>	<b>56</b>
<b>SELECCIÓN DE PROGRAMA (CARGAR DATOS)</b>	<b>57</b>
<b>Programación del MAP</b>	<b>58-60</b>
<b>Instalación del driver del USB Pro Charger</b>	<b>61</b>
<b>Solución de problemas</b>	<b>62</b>
<b>Garantía e información de contacto</b>	<b>63</b>

# **PRO CHARGER**

## **ULTIMATE**

Gracias por comprar el cargador Pro-Charger Ultimate™ de Venom. Este cargador está diseñado para cargar, descargar y mantener diferentes tipos de batería que se utilizan en actividades actuales de radiocontrol. Su microprocesador integrado y su sencillo menú de selección de programa acelerarán el proceso de carga de su batería y lo harán más fácil y seguro. El tamaño compacto del cargador Pro-Charger Ultimate de Venom facilita su transporte y su robusta caja de aleación lo hace muy resistente. El cargador Pro-Charger Ultimate™ de Venom viene con nuestro balanceador de celdas que sirve para diferentes tipos de batería LiPO de 2s a 8s (elementos). El cargador incluye además una gama de adaptadores para diferentes tipos de baterías NiCD y NiMH. Le recomendamos que lea estas instrucciones cuidadosamente antes de utilizar su Pro-Charger Ultimate™ de Venom.

---

### **Especificaciones:**

<b>Rango de voltaje de funcionamiento:</b>	<b>10.0 - 18.8v</b>
<b>Corriente del circuito:</b>	<b>Máx. 150W</b>
<b>Rango de intensidad de carga:</b>	<b>0,1 – 10<sup>a</sup></b>
<b>Consumo de corriente para balancear la LiPO:</b>	<b>200 mAh/celda</b>
<b>Número de celdas de la batería NiCD/NiMH:</b>	<b>1-18 celdas</b>
<b>Número de celdas de Li-ION/polímero:</b>	<b>1 - 6 Series</b>
<b>Voltaje de la batería Pb:</b>	<b>De 2 a 36V</b>
<b>Peso:</b>	<b>607g / 21.4oz</b>
<b>Dimensiones:</b>	<b>150 X 116.6 X 53 mm</b>
<b>Velocidad de descarga:</b>	<b>0,1 – 5<sup>a</sup></b>
<b>Charge Cycles:</b>	<b>1 - 5</b>
<b>USB:</b>	<b>Mini USB</b>
<b>Parámetros de memoria del cargador:</b>	<b>10</b>



Pantalla LCD

Ventilador

Menú principal  
Navegación/Interrupción  
de la carga

Conectores del cable  
de carga de salida

Aumento/ Disminución

Guardar configuración  
/ Iniciar la carga

Puerto del bloque de  
balanceo de celdas

Conector para el enchufe  
de temperatura

Conexión PC Link

Puerto USB  
Pro-Charger Ultimate

Clavijas de  
suministro  
eléctrico



**Balancedor de celdas:** se utiliza para balancear celdas en una batería de polímero de Litio (LIPO) (Dirijase a carga de la LIPO, en la pág.9)

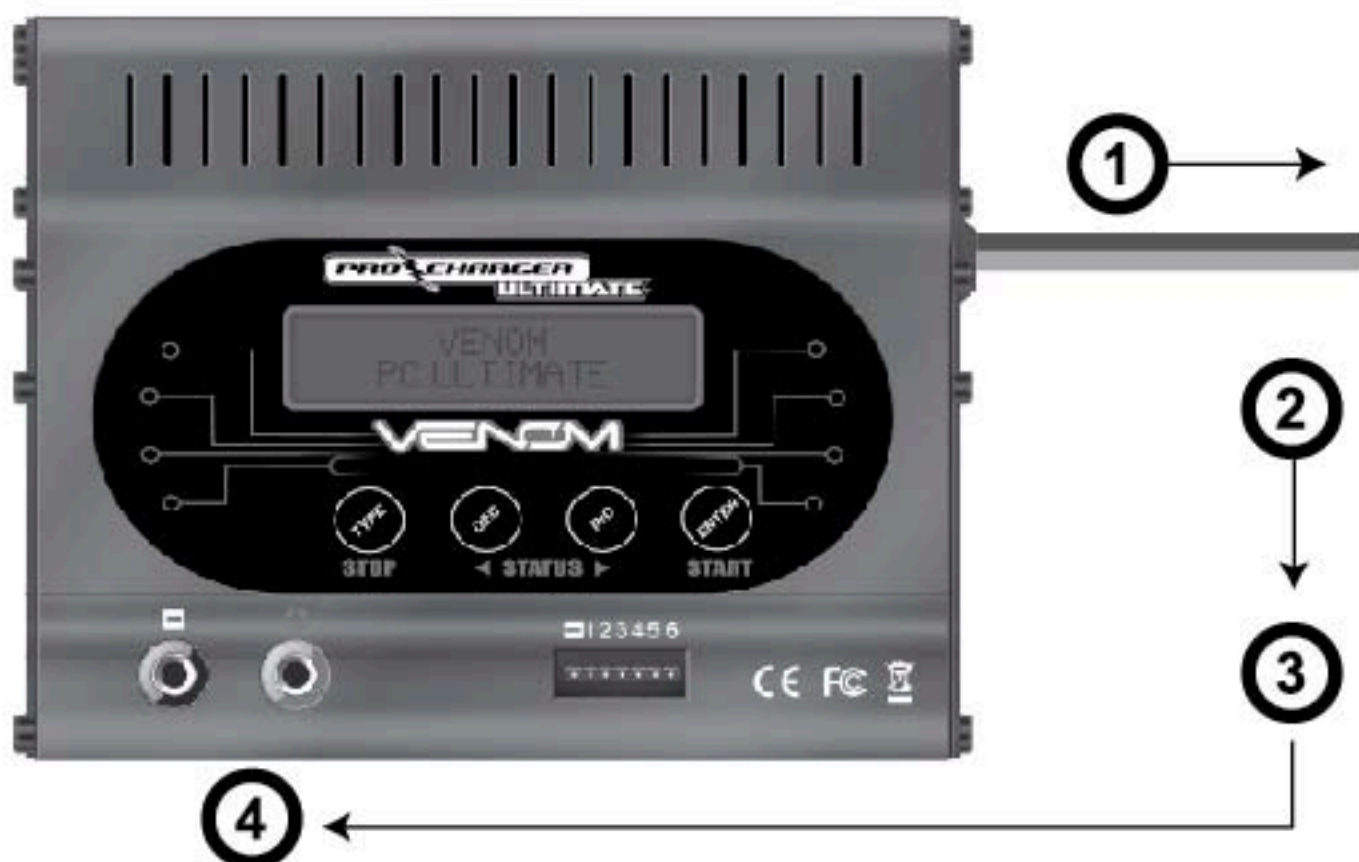
**Sonda de temperatura:** sirve para medir la temperatura de las baterías LIPO, NIMH y NICD mientras se cargan.



### Advertencias e indicaciones de seguridad del cargador

- Nunca deje el cargador desatendido cuando esté encendido o cargando. Si observa algún indicio de mal funcionamiento, desenchúfelo de la fuente de corriente o finalice el proceso de carga.
- Mantenga el cargador Pro Charger Ultimate™ de Venom alejado de polvo, del agua, de la luz solar directa, de la humedad y de las vibraciones.
- Utilice exclusivamente una fuente de corriente de 12V CC para hacer funcionar el cargador.
- A la hora de cargar cualquier tipo de batería, coloque el cargador siempre sobre superficies no inflamables ni conductoras. Nunca lo coloque sobre tejidos inflamables como el de los asientos del coche o la alfombra
- Asegúrese de que ha entendido todas las advertencias de la batería y el cargador antes de utilizar el cargador Pro Charger Ultimate™ de Venom. Si tiene alguna pregunta, llame a su tienda de hobbies más cercana o al servicio de atención al cliente de Venom en el 800,705,0620, o bien envíe un correo electrónico con sus preguntas a [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)
- Lea y comprenda todas las advertencias y las normas de seguridad.
- Para evitar cortocircuitos en el cable de carga, conéctelo primero siempre al cargador y después a la batería para cargar o descargar. Recuerde hacerlo siempre al contrario cuando desconecte la batería.
- Nunca conecte más de una batería al cargador simultáneamente.
- NO intente cargar los siguientes tipos de batería:
  - Baterías compuestas por diferentes tipos de celdas o de varios fabricantes.
  - Baterías completamente cargadas o ligeramente descargadas.
  - Baterías no recargables (peligro de explosión).
  - Baterías que requieren diferentes tipos de secuencias de recarga.
  - Baterías dañadas o defectuosas.
  - Baterías con un circuito de carga interno o un circuito de protección.
  - Baterías instaladas en un dispositivo o conectadas eléctricamente a otros componentes.
  - Baterías que el fabricante no especifique expresamente como aptas para admitir la corriente que el cargador emite durante el proceso de carga





### Encendido del cargador

- 1) Conecte el cargador Pro Charger Ultimate™ de Venom a una fuente de alimentación.
- 2) Enchufe la fuente de alimentación a un conector de entrada disponible.
- 3) Enchufe la batería que desea cargar a la entrada de carga.
- 4) Haga el proceso al contrario cuando la carga esté completa y el cargador ya no esté en uso.

### Directrices de carga de baterías

**NiCD / NiMH:** Nivel de voltaje: 1,2V por celda (ejemplo: 6C = 7,2V)  
 Carga rápida permitida: 1C ~ 2C según el rendimiento de la celda  
 Nivel de corte de voltaje de descarga: 0,85v por celda (NiCD), 0,9v por celda (NiMH)  
 NOTA: Asegúrese de que la temperatura de la batería no excede 120° F o 52° C.

**Lipo:** Nivel de voltaje: 3,6V por celda  
 Voltaje de carga máximo: 4,1 por celda  
 Carga rápida permitida: 1C o menos  
 Nivel de corte de voltaje de descarga mínimo: 3,0v por celda o más

**LiFe:** Nivel de voltaje: 3,3 por celda  
 Máximo voltaje de carga: 3,6V por celda  
 Corriente de carga rápida permitida: 4C o menos (por ej. A123M1)  
 Nivel de corte de voltaje de descarga: 2,0v por celda o más

**Pb (plomo y ácido)** Nivel de voltaje: 2,0V por celda  
 Voltaje de carga máximo: 2,46V por celda  
 Corriente de carga rápida permitida: 0,4C o menos  
 Nivel de corte de voltaje de descarga: 1,75V por celda o más

## ADVERTENCIAS GENERALES de la batería:

Si las baterías se calientan durante la carga, interrúmpala inmediatamente y desconecte la batería del cargador. Nunca deje la batería desatendida durante la carga. Si no está seguro de cómo cargar una batería, por favor, póngase en contacto con Venom Group International™ o pida consejo en su tienda de hobbies más cercana. Nunca deje que los niños carguen baterías sin la supervisión de un adulto. La carga y descarga de baterías puede producir lesiones a las personas y dañar la propiedad. Al comprar este producto, el usuario acepta asumir la responsabilidad ante dichos riesgos y no hacer responsable a Venom Group International™, a sus compañías subsidiarias, fabricantes, distribuidores o socios minoristas de cualquier accidente, lesión a personas o daños en la propiedad derivados del uso de este producto. Las baterías contienen sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento y otros trastornos del sistema reproductor. Sea responsable, deseche las baterías de la manera apropiada.

## INDICACIONES DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA LIPO

1. Utilice siempre un cargador diseñado específicamente para baterías de polímero de litio. Nunca utilice cargadores de tipo NiCD o NiMH para cargar baterías LiPO. En caso contrario se estropearán las baterías y podrían producirse incendios y daños personales.
2. Cargue siempre las baterías en un contenedor a prueba de incendios o al aire libre, lejos de materiales inflamables. No cargue baterías sobre madera, tejidos, alfombra o cualquier otro material inflamable. Tenga cerca un extintor adecuado para fuegos por sustancias químicas por si se produce un incendio.
3. Nunca deje las baterías desatendidas durante la carga. No deje de vigilar las baterías cuando se cargan para poder reaccionar con rapidez ante cualquier problema que pueda surgir.
4. Utilice celdas LiPO que contengan un enchufe de balanceo aparte que aisle cada celda en un paquete y lo cargue de forma independiente. Esto asegura que todas las celdas lleguen igual al máximo nivel y se descargan a la misma velocidad durante su uso, lo que evita que una o más rebasen su valor de corte por bajo voltaje al descargarse. El enchufe de balanceo puede identificarse por el enchufe multicable de Molex.
5. Cargue cada paquete de batería de manera individual. Nunca cargue paquetes de batería en serie. La carga de paquetes en serie puede provocar que el cargador no reconozca las celdas de forma correcta y que la intensidad de carga no sea la adecuada. Esto puede generar sobrecargas, daños en las celdas e incendios.
6. Compruebe siempre que la configuración de su cargador coincide con lo que pone en la etiqueta del paquete de batería. Busque el número de celdas y el amperaje de carga correctos en la etiqueta de la batería. La selección de un número de celdas o un amperaje de carga diferente del especificado en el paquete de batería producirá daños en la batería y podría causar incendios.
7. Asegúrese de que la batería está conectada con la polaridad correcta. Errores en la conexión producirán daños en la batería y podrían causar incendios.
8. Compruebe siempre el voltaje del paquete de batería antes de la carga. No descargue baterías LiPO si el voltaje es menor de 3,0 voltios por celda. El voltaje de una celda de LiPO típica en reposo es de 3,7 voltios. Si el paquete de batería se encuentra inflamado o dañado, NO intente realizar la carga. Compruebe el voltaje y siga el paso 3 de la sección de instrucciones de descarga de la página 49.
9. No cargue la batería a más de 1C de corriente.  $C = \text{capacidad mAh del paquete de batería} \div 1000$ . Divida la capacidad mAh de la batería entre 1000 para determinar así la correcta intensidad de carga.



- a. Capacidad de 800mAh = 0,80 amperios
- b. Capacidad de 1200mAh = 1,20 amperios
- c. Capacidad de 2000mAh = 2,00 amperios

10. No maximice la carga más de 4,2 V por celda. Ejemplo: un paquete de batería 2s contiene dos celdas, de manera que el voltaje máximo no debería exceder los 8,4V.
11. La temperatura de la batería es de vital importancia. Para un funcionamiento óptimo en climas fríos, asegúrese de que la batería se encuentra a temperatura ambiente antes de su uso. Por favor, siga las siguientes pautas:
  - a. Rango de temperatura de carga: 32 - 110F° / 0-43C°
  - b. Rango de temperatura de descarga: 32 - 140F° / 0-60C°
  - c. Rango de temperatura de almacenaje: 40 - 80F° / 4-26C°
12. Si la temperatura de la batería excede las pautas de temperatura anteriores, aisle el paquete de batería y siga el paso 3 de la sección de instrucciones de descarga de abajo.

#### PRIMEROS USOS DE LA BATERÍA NUEVA:

1. Los paquetes de batería LiPO nuevos pueden necesitar 12 o más ciclos de carga/descarga para que la batería alcance un funcionamiento óptimo.
2. Durante este tiempo, se recomienda que el paquete de batería no sea descargado a más de 7C.  $7C = 7 \times 1C$ , donde  $1C =$  capacidad mAh del paquete de batería  $\div 1000$ . Ejemplo:  $[(1250mAh \div 1000) \times 7] = 8,75 A$   
Valores de intensidad de descarga máxima recomendada durante los primeros usos:

- a. Capacidad de 800mAh = 5,4 A
- b. Capacidad de 1200mAh = 8,4 A
- c. Capacidad de 2000mAh = 14 A

#### INSTRUCCIONES DE DESCARGA: (POR FAVOR, LÉALAS ANTES DE DESCARGAR LA BATERÍA)

1. Nunca descargue un paquete de batería LIPO a una tasa de descarga mayor que la que recomienda el fabricante. La tasa de descarga es: capacidad del paquete de batería (mAh)  $\div 1000 \times$  valor C del paquete. Ejemplo para paquetes de 15C:  $(3200mAh \div 1000) \times 15C = 48 A$ . Ejemplo para paquetes de 20C:  $(2100mAh \div 1000) \times 20C = 42 A$ .
2. Si su batería sufre algún accidente, si emite "pompas" o si excede las pautas de temperatura, para su seguridad, siga estos pasos:
  - a. Saque inmediatamente el paquete de batería de su modelo o cargador.
  - b. Ponga la batería en un sitio no inflamable y bien ventilado.
  - c. Vigile la batería durante 30 minutos a una distancia segura.
  - d. Después de 30 minutos, si el paquete parece estable, no está hinchado y no muestra signos de daños, vuelva a utilizarlo con normalidad y precaución. any signs of damage, return the battery pack to normal use with caution.
3. Si alguna batería se deforma, se hincha o parece dañada. NO LA CARGUE.
  - a. Descargue el paquete de batería a 2,5V por celda o menos.
  - b. Llene un cubo con bastante agua como para sumergir la batería por completo.
  - c. Añada sal al agua hasta que ya no se disuelva, momento en el que estará saturada de sal.
  - d. Coloque el paquete de batería en el cubo y déjelo 24 horas sumergido en la solución de agua salada.
  - e. Saque el paquete de batería del agua salada y pruebe el voltaje.



- **LEA ESTO ANTES DE CARGAR O DESCARGAR CUALQUIER TIPO DE BATERÍA**
- ¿Ha seleccionado el programa correcto para su tipo de batería?
- ¿Ha seleccionado correctamente la intensidad de corriente y los amperios adecuados para la carga y descarga?
- ¿Ha leído las **ADVERTENCIAS DE LIPO** de estas instrucciones o las **ADVERTENCIAS DEL FABRICANTE** de la batería que está conectando al cargador?
- ¿Ha comprobado todas las conexiones de la batería por si hay problemas de polaridad? Recuerde: cables negros + cables rojos.
- **NO INICIE LA CARGA SIN LEER ANTES LAS INSTRUCCIONES AL COMPLETO.**



**DECREASE**



**INCREASE**

*Utilice los botones de Disminución y Aumento para desplazarse por los menús de CONFIGURACIÓN DEL USUARIO*

**LIPO/LiLo/LiFe:** los tres perfiles químicos de batería de litio comúnmente disponibles, polímero de litio (LIPO) = 3,7V/celda, ión de litio (Lilo) = 3,6V/celda, fosfato de litio (LiFe) = 3,3V/celda. Cada uno tiene su propio voltaje nominal y sus parámetros de carga. Configure siempre los parámetros de carga de litio de la manera adecuada para cada perfil químico. Consulte con el fabricante si no sabe qué tipo de paquete tiene. **NOTA:** El tipo de batería elegido será por defecto el mismo en la ventana SELECCIÓN DE PROGRAMA siguiente.

**Tiempo de comprobación de LIPO/LiLo/LiFe:** posibilita que el usuario pre-establezca la cantidad de tiempo entre 5 y 60 minutos que se tardará en detectar un error en el recuento de celdas, una vez empezada la carga. Cuando haya transcurrido el tiempo fijado, sonará un pitido que alerte al usuario de que se ha detectado un error en la selección de voltaje. Esto interrumpirá además el proceso de carga.

**Sensibilidad para la NiMH:** ajuste el valor de pico delta (delta-peak) para obtener una carga pico óptima.

**ADVERTENCIA:** un valor más alto conlleva más calor mientras la batería alcanza la carga pico. Ajústelo entre el valor por defecto y 20mV/celda. La mayoría de las aplicaciones de uso deportivo general funcionarán bien con la configuración por defecto. **NO EXCEDA 120° F o 52° C.**

**Sensibilidad para la NiCD:** ajuste el valor de pico delta (delta-peak) para obtener una carga pico óptima.

**ADVERTENCIA:** un valor más alto conlleva más calor mientras la batería alcanza la carga pico. Ajústelo entre el valor por defecto y 20mV/celda. La mayoría de las aplicaciones de uso deportivo general funcionarán bien con la configuración por defecto. **NO EXCEDA 120° F o 52° C.**

**Temperatura de corte:** esta característica de seguridad contribuirá a evitar que los paquetes de batería sufran daños por sobrecargas. Podrá elegir entre tenerla encendida (ON) o apagada (OFF) y dentro de un rango de entre 20°C y 80°C. **NO PERMITA QUE NINGÚN PAQUETE DE BATERÍA EXCEDA 120 ° F o 52° C.** Cargue siempre las baterías **BAJO SUPERVISIÓN.** Lea las especificaciones del fabricante de su paquete de batería.

**Retardo de tiempo:** se puede establecer un intervalo de tiempo entre carga y descarga de 0 a 60 minutos.

Seleccione la cantidad de tiempo idónea para que el paquete de batería vuelva a temperatura ambiente.

**Carga lenta de la NiMH/NiCD/Pb:** posibilita que el cargador pase de la carga pico a una carga lenta cuando un paquete se ha apagado/ (50mA – 200mA)

**Pitido/timbre:** enciende/apaga el pitido o timbre

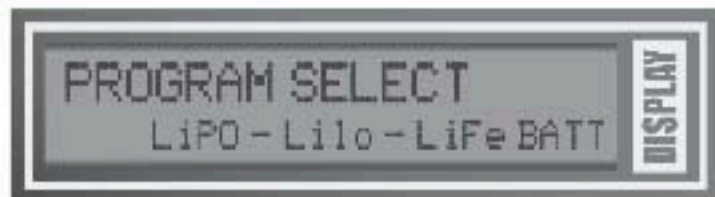
**Temporizador de seguridad:** configure el temporizador de seguridad para evitar cargas continuas. Asegúrese de fijar un tiempo de carga de sobra para el tipo de paquete de batería que use.

**Corte de capacidad:** se puede encender y apagar (ON/OFF) una unidad de capacidad de entre 10mAh y 5000mAh previamente fijada.

**Potencia de entrada baja:** seleccione entre 10,0V y 11,0V como mínimo voltaje permitido de entrada al cargador.

**Retroiluminador:** retroiluminador ajustable para diferentes condiciones de iluminación.



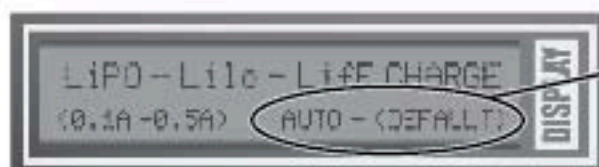


Utilice esta sección para seleccionar la intensidad de carga para las baterías de ión de litio, LIPO, LILO, LIFe entre 0,1A y 7,0A haciendo uso de los botones de disminución y aumento. NOTA: el perfil químico de litio por defecto para esta pantalla se ha configurado en el PROGRAMA DE CONFIGURACIÓN DEL USUARIO de la página anterior. NOTA ADICIONAL: por favor, lea las ADVERTENCIAS DE BATERÍA LIPO de las páginas 7 y 8 de estas instrucciones antes de cargar cualquier tipo de batería de polímero de litio.

Seleccione el voltaje nominal pico del paquete de batería entre Auto y 22,2V (6s) haciendo uso de los botones de DISMINUCIÓN y AUMENTO. La función "auto" leerá el voltaje nominal de los paquetes y establecerá este valor durante la carga.

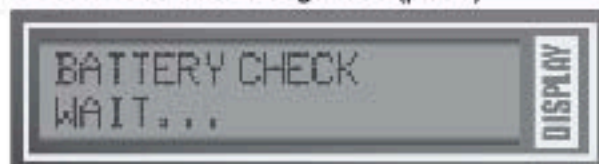
**Secuencia de CARGA de la LIPO, LiLo y LiFe (NOTA: el tipo de batería se eligió en la pantalla PROGRAMA DE CONFIGURACIÓN DEL USUARIO anterior.**

1. Enchufe la batería
2. Confirme el perfil de carga

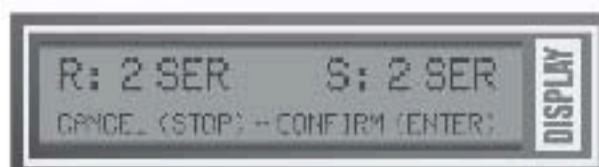


**CARGA de la LIPO - AUTO - 22.2V(6S)**  
**CARGA de la LiLo - AUTO - 21.6V(6S)**  
**CARGA de la LiFe - AUTO - 19.8V(6S)**

3. Presione ENTER durante 3 segundos (pitido)



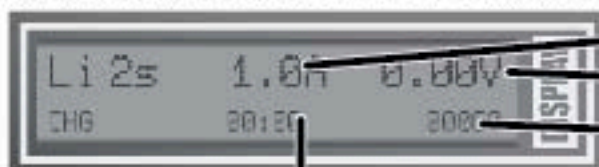
4. Confirme el número de celdas  
R=número de celdas reconocidas  
S=número de celdas establecido



**R=número de celdas reconocidas**  
**S=número de celdas establecido**  
**CANCELAR (STOP) CONFIRMAR (ENTER) parpadearán**

Estos dos números siempre tienen que coincidir

5. Presione ENTER para cargar si el paso de confirmación está correcto..



**Intensidad de carga**

**Voltaje**

**Tiempo**

**Time**

Cambiará a FULL (completo) cuando s e haya cargado del todo



**BALANCE de la LIPO - 7.4V(2S) - 22.2V(6S)**  
**BALANCE de la LiLo - 7.2V(2S) - 21.6V(6S)**  
**BALANCE de la LiFe - 6.6V(2S) - 19.8V(6S)**

**BALANCE de la LIPO**

1. Establezca la tasa de carga y el voltaje pico del paquete tal y como se hace en el menú de carga normal.



2. Conecte el conector de descarga del paquete al adaptador de carga adecuado. Adose el conector de balance a la ranura del Bloque de Balance de Celdas que corresponde al número de celdas de su paquete.
3. Presione Enter durante 3 segundos (pitido).
4. Confirme el número de celdas.
5. Presione Enter si la confirmación de carga es correcta.
6. Los voltajes individuales de las celdas se pueden ver al presionar el botón de aumento durante la carga.



- CARGA RÁPIDA de la LIPO - AUTO - 22.2V(6S)
- CARGA RÁPIDA de la Lilo - AUTO - 21.6V(6S)
- CARGA RÁPIDA de la LiFe - AUTO - 19.8V(6S)

#### Carga rápida de la LIPO

1. Para uso con paquetes de un valor de intensidad continuo de 20C o más. Permite que el usuario cargue con una intensidad de corriente mayor que 1C. Nunca exceda 2C para el valor de intensidad de carga.



- ALMACENAMIENTO de la LIPO - 3.7V(1S) - 22.2V(6S)
- ALMACENAMIENTO de la Lilo - 3.6V(1S) - 21.6V(6S)
- ALMACENAMIENTO de la LiFe - 3.3V(1S) - 19.8V(6S)

#### ALMACENAMIENTO de la LIPO

1. Esta función posibilita al usuario acondicionar la batería y colocar el paquete a un nivel de carga apropiado para su almacenamiento a largo plazo.
2. Establezca la intensidad de carga y el voltaje nominal del paquete.
3. Inicie la función de almacenamiento de la LIPO como en otros menús.



- DESCARGA de la LIPO - 3.0V(1S) - 18V(6S)
- DESCARGA de la Lilo - 3.0V(2S) - 18V(6S)
- DESCARGA de la LiFe - 2.0V(2S) - 12V(6S)

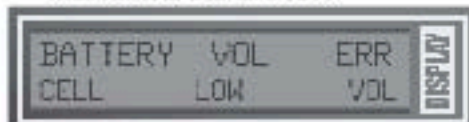
#### Descarga de la LIPO

Intensidad de descarga – 0,1 – 5,0A: Utilice esta sección para seleccionar la intensidad de descarga de su batería de litio.

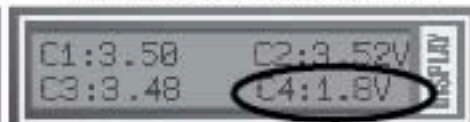
Voltaje de descarga – Utilice esta sección para fijar el voltaje mínimo de descarga. Para la LIPO y la Li-Ion es de 3V/celda. Para la LiFe el voltaje de descarga es de 2V/celda.

Durante el proceso de almacenamiento y descarga de las LIPO, el procesador interno del cargador controla cada una de las celdas de forma individual. El cargador intenta automáticamente normalizar los voltajes entre las celdas para que sean iguales. Para conseguirlo, la batería LIPO debe estar conectada a un Bloque de balanceo de celdas. Si el voltaje de alguna de las celdas está por debajo de la media durante el balanceo, el cargador mostrará un error en el visualizador. Este error significa que la LIPO contiene una celda mala o una conexión mala entre el enchufe o cargador. Si la batería contiene una celda mala, el usuario puede desplazarse apretando el botón AUMENTO y averiguar qué celda es la mala. (Mire el ejemplo de debajo).

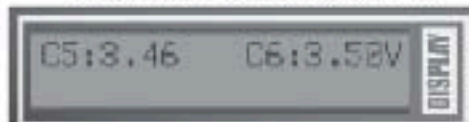
#### MENSAJE DE ERROR



#### NÚMERO DE CELDAS 1 - 4



#### NÚMERO DE CELDAS 5 - 6



C4 (LA CELDA 4 ESTÁ MAL)



## VISUALIZADORES DE INFORMACIÓN DE CARGA DE LAS LIPO

Durante los procesos de carga y descarga de las LIPO hay varias opciones. El usuario tiene que ver el estado de la batería y de lo preprogramado. Los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN conforman las herramientas de navegación necesarias en esta sección.

DECREASE ↓	End Voltage 12.6V(3s) <span style="float: right;">DISPLAY</span>	Esto informa al usuario del voltaje final que se alcanzará al final del proceso de carga.
	Capacity Cut-Off ON 5000mah <span style="float: right;">DISPLAY</span>	
	Saftey Timer ON 200min <span style="float: right;">DISPLAY</span>	
	Temp Cut-Off OFF 80C <span style="float: right;">DISPLAY</span>	
INCREASE ↑	Ext. temp 0C Int. Temp 30C <span style="float: right;">DISPLAY</span>	Esto es una lectura de la temperatura interna del cargador y de la temperatura de la batería mediante el sensor de temperatura.
	IN Power Voltage 12.56V <span style="float: right;">DISPLAY</span>	
	C1:4.12 C2:4.09V C3:4.09 C4:4.10V <span style="float: right;">DISPLAY</span>	
	C5:4.10 C6:4.15V <span style="float: right;">DISPLAY</span>	

Aquí se mostrará el voltaje de corriente de entrada de la fuente de corriente.

Utilizando el Bloque de balanceo de Celdas y el cable de carga de la LiPO, el cargador es capaz de comprobar los voltajes de cada celda individual del paquete de batería LIPO mientras se carga. Esta función es accesible solo para baterías LIPO que incluyen un enchufe de balanceo y cables de carga.



### BATERÍA NIMH

Pulse ENTER (NOTA: para navegar por los siguientes menús, utilice los botones de AUMENTO Y DISMINUCIÓN).

NiMH CHARGE Man CURRENT 0.1A <span style="float: right;">DISPLAY</span>	● HOLD START 3 SEC. → BATTERY CHECK WAIT.....	<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="text-align: center;">Type</td> <td style="text-align: center;">Amps</td> <td style="text-align: center;">Voltage</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">NiMH</td> <td style="text-align: center;">0.0A</td> <td style="text-align: center;">0.00V</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">CHG</td> <td style="text-align: center;">000:00</td> <td style="text-align: center;">00000</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">Time</td> <td colspan="2" style="text-align: center;">Charged Capacity</td> </tr> </table> <span style="float: right;">DISPLAY</span>	Type	Amps	Voltage	NiMH	0.0A	0.00V	CHG	000:00	00000	Time	Charged Capacity	
Type	Amps	Voltage												
NiMH	0.0A	0.00V												
CHG	000:00	00000												
Time	Charged Capacity													

### Carga de la NIMH

1. Pulse ENTER
2. Seleccione la intensidad de carga de 0,1A a 10A con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN. Cuando acabe pulse "enter".
3. Si toda la información de la batería es correcta, presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso de carga.
4. Pulse STOP para interrumpir el proceso de carga en cualquier momento.



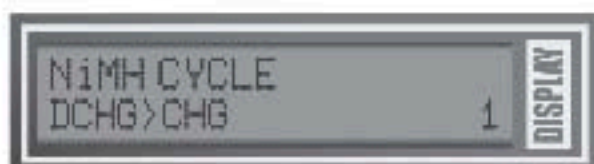


HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### Descarga de la NiMH

1. Pulse ENTER
2. Seleccione la intensidad de descarga de 0,1A a 10A con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN. Cuando acabe pulse ENTER.
3. Establezca el voltaje de descarga para el paquete entre AUTO y 30,0V con los botones de AUMENTO Y DISMINUCIÓN y pulse ENTER. (NOTA: NiMH 0,9V por celda. Para un paquete de 6 celdas serían 5,4V (0,9V x 6 celdas = 5,4 voltios).
4. Si toda la información de la batería es correcta, presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso de descarga.
5. Por favor, pulse STOP para interrumpir el proceso en cualquier momento.



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



DCHG>CHG or CHG>DCHG

### CICLO DE LA NiMH

1. Pulse ENTER
2. Ajuste DCHG/CHG o CHG/DCHG con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN y pulse ENTER.
3. Establezca el número de ciclos entre 1 y 5 con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN y pulse ENTER.
4. Presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso.

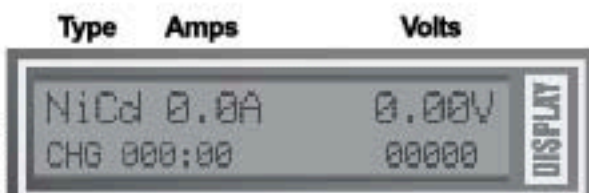


### BATERÍA NiCD

Pulse ENTER (NOTA: para navegar por los siguientes menús, utilice los botones de AUMENTO Y DISMINUCIÓN).



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### Carga de la NiCD

1. Pulse ENTER
2. Seleccione la intensidad de carga de 0,1A a 10A con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN. Cuando acabe pulse "enter".
3. Si toda la información de la batería es correcta, presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso de carga.
4. Pulse STOP para interrumpir el proceso de carga en cualquier momento.





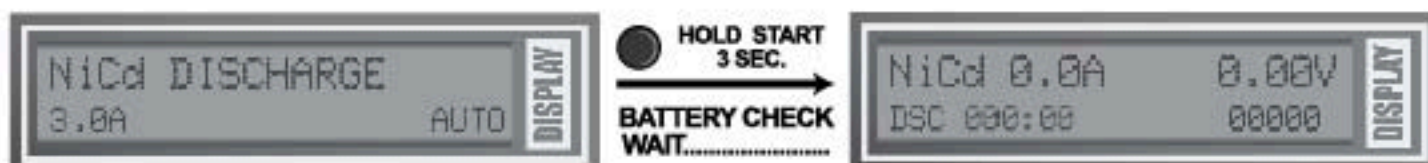
### BATERÍA NiCD

Pulse ENTER (NOTA: para navegar por los siguientes menús, utilice los botones de AUMENTO Y DISMINUCIÓN).



### Carga de la NiCd

1. Pulse ENTER
2. Seleccione la intensidad de carga de 0,1A a 10A con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN. Cuando acabe pulse "enter".
3. Si toda la información de la batería es correcta, presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso de carga.



### Descarga de la NiCd

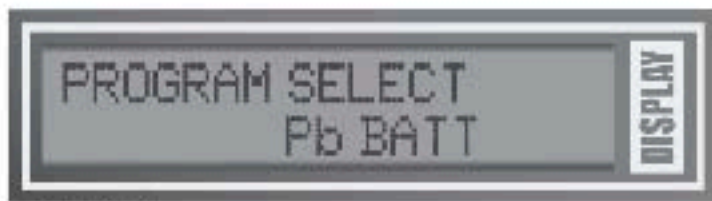
1. Pulse ENTER
2. Seleccione la intensidad de descarga de 0,1A a 10A con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN. Cuando acabe pulse ENTER.
3. Establezca el voltaje de descarga para el paquete entre AUTO y 30,0V con los botones de AUMENTO Y DISMINUCIÓN y pulse ENTER. (NOTA: NiMH 0,9V por celda. Para un paquete de 6 celdas serían 5,4V (0,9V x 6 celdas = 5,4 voltios).
4. Si toda la información de la batería es correcta, presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso de descarga.
5. Por favor, pulse STOP para interrumpir el proceso en cualquier momento.



### CICLO DE LA NiCD

1. Ajuste DCHG/CHG o CHG/DCHG con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN y pulse ENTER.
2. Establezca el número de ciclos entre 1 y 5 con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN y pulse ENTER.
3. Presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso.
4. Pulse "stop" para interrumpir el proceso de carga en cualquier momento.





### BATERÍA Pb

Pulse ENTER (NOTA: para navegar por los siguientes menús, utilice los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN).



#### Carga de la Pb

1. Pulse ENTER
2. Seleccione la intensidad de carga de 0,1A a 0A con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN. Cuando acabe pulse "enter".
3. Establezca el voltaje nominal para el paquete entre 2,0V (1P) y 25,0V (12p) con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN y pulse ENTER.
4. Si toda la información de la batería es correcta, presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso de carga.
5. Pulse STOP para interrumpir el proceso de carga en cualquier momento.



#### Descarga de la Pb

1. Pulse ENTER
2. Seleccione los amperios de descarga de 0,1A a 5,0A con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN y pulse ENTER.
3. Establezca el voltaje nominal para el paquete entre 2,0V (1P) y 24,0V (12p) con los botones de AUMENTO Y DISMINUCIÓN y pulse ENTER.
4. Si toda la información de la batería es correcta, presione el botón de inicio durante 3 segundos para iniciar el proceso de descarga.
5. Pulse STOP para interrumpir el proceso en cualquier momento.



Esta función se diseñó para retener hasta 10 configuraciones de batería diferentes que el usuario utilice con asiduidad, sin tener que pasar por cada uno de los menús.

#### Guardar DATOS

1. Pulse ENTER
2. Seleccione el número de perfil [de 01 a 10] del tipo de batería con los botones de AUMENTO y DISMINUCIÓN.
3. NiCD, Pb, LIPO (tiene que estar establecida en el menú de programa de configuración del usuario), NiMH: seleccione el tipo de batería.
4. 0,1V – 22,2V: Introduzca el voltaje nominal del paquete de batería.
5. 10mAh – 50000mAh: introduzca la capacidad del paquete de batería.



6. Para guardar los datos, presione el botón "Enter/Start" durante 3 segundos. Tras guardar la primera pantalla, haga uso de las flechas de aumento/ disminución para desplazarse por los menús y fijar los valores de intensidad de carga y descarga, así como el voltaje mínimo y el máximo. Una vez estén establecidos todos los valores que desea, presione el botón ENTER durante 3 segundos y todos los datos seleccionados quedarán guardados.



1. Pulse ENTER
2. Seleccione uno de los perfiles de carga guardados [01-10] pulsando los botones de AUMENTO O DISMINUCIÓN.
3. Cuando haya elegido el perfil correcto que coincide con el tipo de batería, presione el botón ENTER durante 3 segundos para iniciar los datos de ese perfil.
4. Espere que el perfil se CARGUE (NOTA: asegúrese de que el MODO que se ha cargado es el que contiene los datos correctos que guardó en GUARDAR DATOS/selección de programa. Asegúrese también de que los datos coinciden con las especificaciones de la batería para evitar dañarla).
5. Si los datos NO coinciden con los del tipo de batería, pulse ENTER.
6. Seleccione los datos correctos que coinciden con el tipo de batería haciendo uso de los botones AUMENTO o DISMINUCIÓN.
7. Si los datos son correctos, presione ENTER durante 3 segundos para iniciar la CARGA, DESCARGA, CARGA RÁPIDA o ALMACENAMIENTO para esa batería en particular.



1

USER SET PROGRAM->

ENTER  
ENTER ENTER ENTER

LiPO / Lilo / LiFe

Default for the next PROGRAM SELECT

INCREASE  
DECREASE

LiPO/Lilo/LiFe	CHK Time 5 - 60 Min	
NiMH Sensitivity D.Peak	Default to 20mV/Cell	
NiCd Sensitivity D.Peak	Default to 20mV/Cell	
Temp Cut-off	ON or OFF	20C to 80C
Waste Time CHG/DCHG	1 to 60 Min	
NiMH/NiCd/Pb Trickle	OFF to 200mA	
Safety Timer	ON - OFF	10 to 720min
Capacity Cut-Off	ON - OFF	10 - 5000mah
Key Beep Buzzer	Key Beep ON - OFF	Buzzer ON - OFF
Input Power Low Cut-Off	10.0V to 11.0V	
Back-light	0 to 100%	

Para salir de esta pantalla, pulse el botón MENÚ PRINCIPAL en cualquier momento.

DECREASE INCREASE

TYPE STOP      DECREASE      INCREASE      START ENTER

← STATUS →

2

PROGRAM SELECT

LiPo - Lilo - Life BATT

ENTER  
ENTER ENTER ENTER

INCREASE  
DECREASE

Charge	0.1A to 10A
Balance	0.1A to 10A
Fast Charge	0.1A to 10A
Storage	0.1A to 10A
Discharge	0.1A to 10A

Presione el botón ENTER durante 3 segundos para iniciar el proceso de carga

NOTA: el rango de voltaje de cada configuración vendrá determinado por lo que el usuario ha establecido en el PROGRAMA DE CONFIGURACIÓN DEL USUARIO. Debajo encontrará el rango de voltaje de cada tipo de paquete.

INCREASE  
DECREASE

<b>Charge</b>	LIPO	AUTO - 22.2V(6S)
	Lilo	AUTO - 21.6V(6S)
	LiFe	AUTO - 19.8V(6S)
<b>Balance</b>	LIPO	7.4V(2S) - 22.2V(6S)
	Lilo	7.2V(2S) - 21.6V(6S)
	LiFe	6.6V(2S) - 19.8V(6S)
<b>Fast Charge</b>	LIPO	AUTO - 22.2V(6S)
	Lilo	AUTO - 21.6V(6S)
	LiFe	AUTO - 19.8V(6S)
<b>Storage</b>	LIPO	3.7V(1S) - 22.2V(6S)
	Lilo	3.6V(1S) - 21.6V(6S)
	LiFe	3.3V(1S) - 19.8V(6S)
<b>Discharge</b>	LIPO	3.0V(1S) - 18.0V(6S)
	Lilo	3.0V(1S) - 18.0V(6S)
	LiFe	2.0V(1S) - 12.0V(6S)

ENTER

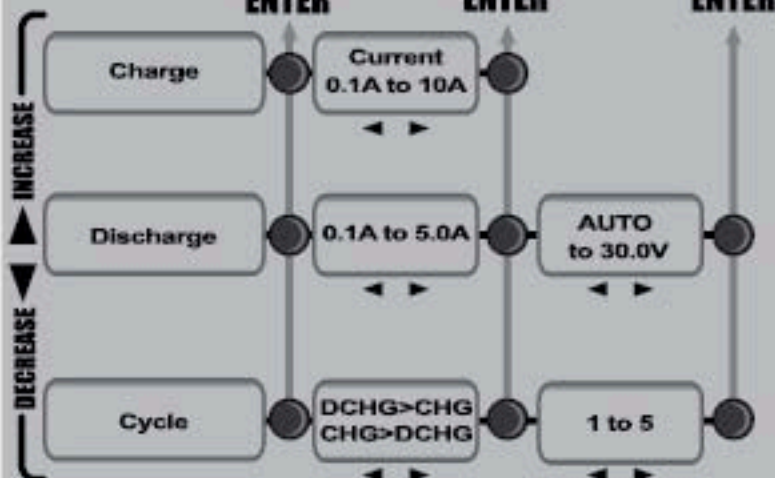
Presione el botón ENTER durante 3 segundos para iniciar el proceso de carga



**3**PROGRAM SELECT  
NiMH BATT

ENTER

ENTER ENTER ENTER

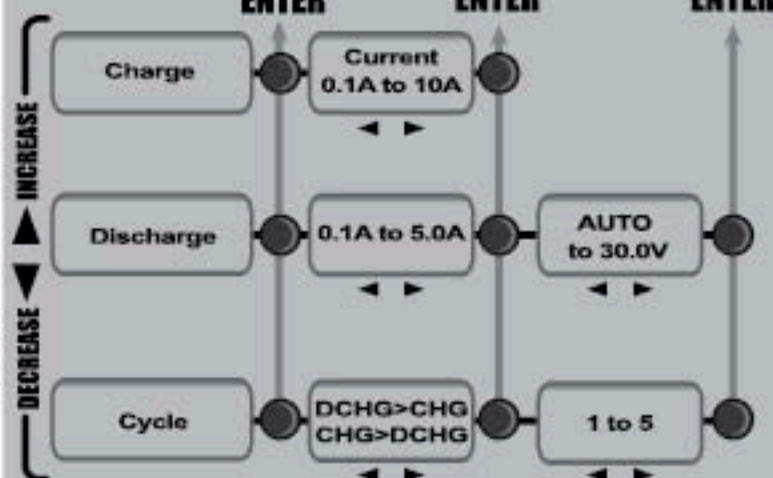


Para salir de esta pantalla, pulse el botón MENÚ PRINCIPAL en cualquier momento.

**4**PROGRAM SELECT  
NiCd BATT

ENTER

ENTER ENTER ENTER

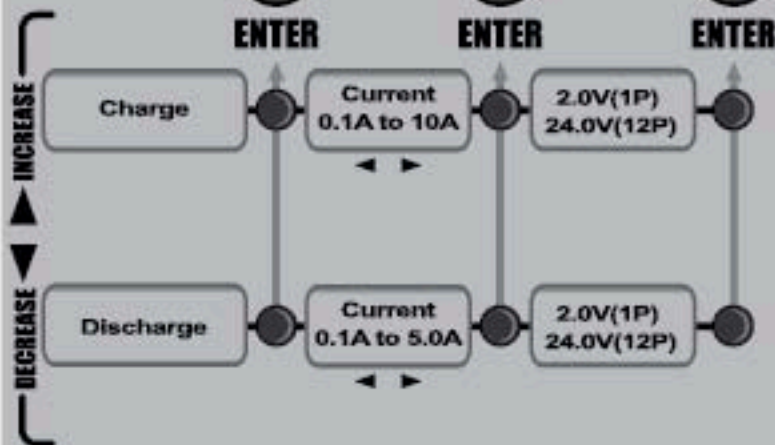


Para salir de esta pantalla, pulse el botón MENÚ PRINCIPAL en cualquier momento.

**5**PROGRAM SELECT  
Pb BATT

ENTER

ENTER ENTER ENTER



Para salir de esta pantalla, pulse el botón MENÚ PRINCIPAL en cualquier momento.

**6**PROGRAM SELECT  
SAVE DATA

ENTER

[1-10] Cada perfil guardado tendrá su propio número. Hay disponibles 10.

NICD - NIMH  
Pb - LiFe Elección del tipo de batería

Volts Este número de voltios dependerá de lo que se ha seleccionado para el tipo de batería.

Mah Podrá elegir entre 10 y 5000mAh.

Presione el botón ENTER durante 3 segundos para guardar el perfil creado.

\*Después de guardar la primera pantalla, utilice las flechas aumento/ disminución para desplazarse por los submenús y fijar los valores de intensidad de carga y descarga, así como los voltajes mínimo y máximo. Una vez estén establecidos todos los valores que desea, presione el botón ENTER durante 3 segundos y todos los datos seleccionados quedarán guardados.

Para salir de esta pantalla, pulse el botón MENÚ PRINCIPAL en cualquier momento.

Utilice los botones Menú Principal y Disminución para desplazarse por los menús de SELECCIÓN DE PROGRAMA

1 2 3 4 5 6 7

Para salir de esta pantalla, pulse el botón MENÚ PRINCIPAL en cualquier momento.

7

## PROGRAM SELECT LOAD DATA



**ENTER**

Load [1-10]

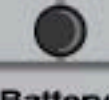
*Elija el perfil que le gustaría utilizar de los previamente guardados. Hay disponibles 10.*



*Presione el botón ENTER durante 3 segundos para guardar el perfil creado.*

Loading....

*Espere a que se cargue el perfil.*



Battery Profile

*Si el perfil de la batería es correcto, presione el botón ENTER durante otros 3 segundos para iniciar el proceso de carga.*



*Si el perfil de batería es incorrecto, vuelva a SELECCIÓN DE PROGRAMA/ GUARDAR DATOS para añadir un perfil diferente o modificar uno existente.*

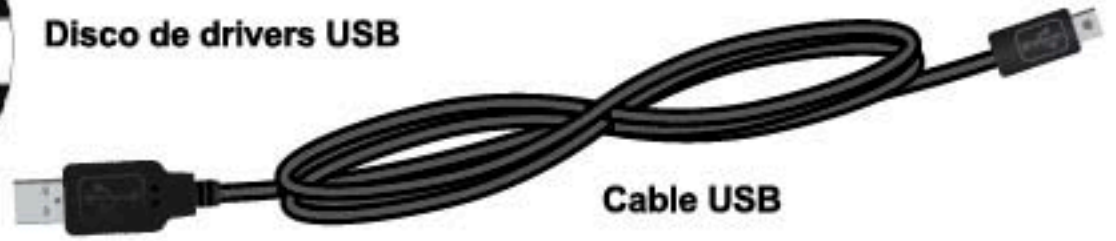
Para salir de esta pantalla, pulse el botón MENÚ PRINCIPAL en cualquier momento.

Viene de la página 59





Disco de drivers USB



Cable USB

### Instrucciones de instalación del Software USB Pro Charger Ultimate

Los requisitos mínimos del sistema para este software son Microsoft® Windows 2000 / XP

1. Conecte el cargador a su ordenador por medio del cable USB PRO Charger Ultimate.
2. Inserte el disco de drivers USB en la unidad DVD/CD de su ordenador. Automáticamente debería aparecer una ventana de instalación. Siga las instrucciones de instalación. (NOTA: si la ventana de instalación NO salta automáticamente, diríjase al menú "Inicio" y abra el CD a través de "Mi PC". Haga doble click sobre el icono del CD-ROM con nombre: "Venom Pro Charger (E:)". Siga las instrucciones de configuración del cargador).
3. Abra el Programa de Control del Cargador.
4. Este programa le permite controlar el rendimiento de la batería y obtener un gráfico del mismo. Elija 4 tipos de gráfico: voltaje e intensidad de corriente, voltaje y temperatura, voltaje y capacidad y voltaje individual.
5. Empezará la carga y verá los datos de carga en directo.



Voltaje e intensidad de corriente: este gráfico muestra el número de voltios y amperios durante un periodo de tiempo mientras la batería se carga, descarga o balancea.



Voltaje y temperatura: esta función permanece desactivada mientras el cargador está conectado al ordenador. Para visualizar la temperatura de su paquete de batería, seleccione la función de Activación de Temperatura en la unidad del Pro Charger Ultimate.



Voltaje y capacidad: este gráfico muestra los voltios y los mAh durante un periodo de tiempo mientras la batería se carga, descarga o balancea.



Voltaje individual: este gráfico muestra el número de voltios que utiliza cada celda de forma individual.

NOTA: localice datos específicos desplazando el cursor sobre el gráfico.

#### Menu Options:

Archivo: aquí encontrará las opciones básicas de "Abrir" datos previamente guardados, "Guardar" nuevos datos o "Imprimir" datos.

Editar: le permite añadir/modificar texto en la parte superior o inferior de su gráfico.

Ayuda: muestra la información básica del Programa de Control del Cargador.

Configuración del usuario: muestra la configuración actual del cargador por tipo de batería. La batería tiene que estar siendo cargada, descargada o balanceada para que se visualice la configuración actual.

## SECCIÓN DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

REVERSED POLARITY DISPLAY	La batería conectada al cargador tiene una polaridad incorrecta.
CONTROL FAILURE DISPLAY	Por cualquier razón, el procesador no puede seguir controlando la intensidad de corriente de la alimentación. El cargador necesita reparación..
SHORT ERROR DISPLAY	Se produjo un cortocircuito en la SALIDA Por favor, compruebe los cables de carga.
INPUT VOL ERR DISPLAY	El voltaje de entrada es demasiado bajo. Compruebe la configuración del corte por bajo voltaje de entrada y del voltaje del suministro eléctrico.
VOL SELECT ERR DISPLAY	El voltaje seleccionado para la LIPO (batería de polímero de litio) es incorrecto. Verifíquelo y vuelva a introducirlo.
BREAK DOWN DISPLAY	El circuito del cargador está funcionando mal.
BATTERY CHECK LOW VOLTAGE DISPLAY	El procesador detecta que el voltaje es menor de lo establecido en el programa de litio. Por favor, compruebe el número de celdas de los paquetes de batería.
BATTERY CHECK HIGH VOLTAGE DISPLAY	El procesador detecta que el voltaje es mayor de lo establecido en el programa de litio. Por favor, compruebe el número de celdas de los paquetes de batería.
BATTERY VOLTAGE CELL HIGH VOL DISPLAY	Esto se visualizará cuando el cargador detecte una interrupción en la conexión entre batería y cargador durante la carga o la descarga.
BATTERY VOL ERR CELL CONNECT DISPLAY	Hay una conexión defectuosa en el Bloque de Balanceo de Celdas Plus. Por favor, compruebe el enchufe de la LIPO
CONNECTION BREAK DISPLAY	Esto se visualizará si se detecta una interrupción de la conexión entre batería y salida o si el cable de carga se desconecta de forma involuntaria durante la carga o descarga en la salida.
TEMP OVER ERR DISPLAY	La temperatura interna del cargador es demasiado elevada. APAGUE el cargador (OFF) y desenchúfelo para que se enfríe.



## GARANTÍA

Todos los productos son inspeccionados y ajustados de manera individual antes de ser entregados por el fabricante y garantizamos que carecen de materiales defectuosos y defectos de fabricación.

### Política General de Garantía

Venom™ garantiza que este producto nuevo carece de materiales defectuosos y defectos de fabricación. Venom™ reparará o repondrá a su entera discreción componentes defectuosos, sin coste alguno, durante 90 días a partir de la fecha de compra o durante 30 días para componentes electrónicos. Esta garantía no cubre el desgaste por el uso o paso del tiempo, daños por golpes, modificaciones, daños por no haber llevado a cabo el mantenimiento rutinario o cualquier otro daño derivado de un uso incorrecto. Cualquier reclamación de garantía debe ser dirigida al servicio de atención al cliente de Venom™ en el 1-800-705-0620 o a [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com).

### Nota importante

En Venom™ asumimos la responsabilidad absoluta de nuestros productos, de manera que ningún comerciante o distribuidor debe involucrarse en asuntos relativos a la garantía. Cualquier reclamación de garantía debe ser dirigida al servicio de atención al cliente de Venom™.

Antes de devolver cualquier producto defectuoso, le rogamos que se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente de Venom™ en el 1-800-705-0620 o [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com) para recibir un número de autorización de devolución de la mercancía (Return Merchandise Authorization Number). Cualquier producto devuelto que se ampare en la garantía tiene que ir acompañado de un recibo de la venta detallado y fechado.

### Exención de responsabilidad

Venom™, sus compañías subsidiarias, fabricantes, distribuidores o socios no serán responsables de cualquier accidente, lesión a personas o daños en la propiedad derivados del uso, uso inadecuado o abuso de un producto de Venom. Al comprar un producto de Venom™, el usuario accede a hacerse responsable de dichos riesgos.

### Reparación

Por reparaciones que no entren en la garantía, Venom Group International™ cobra \$30 más el coste de las piezas de repuesto. Los \$30 incluyen el envío del cargador de vuelta por FedEx Ground con un número de seguimiento. Para nuestros clientes internacionales el precio será de \$50 para compensar los costes de envío adicionales.

Cuando envíe un producto para su reparación/ en garantía, le rogamos que siga estos pasos:

- 1) Llame al servicio de atención al cliente de Venom Group International™ al 800-705-0620 para recibir un número de autorización de retorno de la mercancía (número RMA).
- 2) Incluya un breve resumen del problema.
- 3) Incluya una dirección para enviárselo de vuelta. \*\*\*NO podemos hacer envíos a apartados de correos\*\*\*
- 4) Incluya un número de teléfono donde localizarle durante el día y/o una dirección de correo electrónico.
- 5) Cuando esté preparando el artículo para su envío, le rogamos que siga las siguientes indicaciones para ayudarnos a agilizar la reparación y conseguir que el coste le resulte lo mínimo posible: • Retire todos los componentes comprados posteriormente que no sean de Venom Group International™. Embale todos los artículos en la caja original tal y como estaban distribuidos cuando se hizo la compra. Si envía artículos sueltos, por favor, métalos en una bolsa cerrada para evitar que se pierdan. Asegúrese de que todas las partes están seguras para evitar daños. Envíe el paquete "con seguro" y pida "acuse de recibo" con un número de seguimiento. Venom Group International™ no se hace responsable de paquetes extraviados o dañados.

## CONTACT INFO:

Venom Group International

### North America

14028 N. Ohio Street  
Rathdrum, ID 83858  
208.762.0620 (Outside US)  
Customer Service 800.705.0620

### Australia

P.O. Box 7325  
Alexandria, NSW 2015

[customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)



## **Inhaltsverzeichnis**

<b>Einführung</b>	<b>65</b>
<b>Kenndaten</b>	<b>65</b>
<b>Bauteilliste / Pro Charger Ladegerät-Legende</b>	<b>66</b>
<b>Ladegerät - Warn- und Sicherheitshinweise</b>	<b>67</b>
<b>Ladegerät starten / Aufladen der Batterie - Richtlinien</b>	<b>68</b>
<b>LIPO BATTERIE - WARNHINWEIS (VOR DEM AUFLADEN DURCHLESEN)</b>	<b>69-70</b>
<b>Einlaufen einer neuen Batterie und Anleitungen</b>	<b>70</b>
<b>Benutzereinstellungsprogramm</b>	<b>71</b>
<b>PROGRAM SELECT(PROGRAMMAUSWAHL) (LiPO, Lilo, Life Batterie)</b>	<b>72-74</b>
<b>PROGRAM SELECT(PROGRAMMAUSWAHL) (NiMH)</b>	<b>74-75</b>
<b>PROGRAM SELECT(PROGRAMMAUSWAHL) (NiCD)</b>	<b>75-76</b>
<b>PROGRAM SELECT(PROGRAMMAUSWAHL) (Pb)</b>	<b>77</b>
<b>PROGRAM SELECT(PROGRAMMAUSWAHL) (SAVE DATA(DATEN SPEICHERN))</b>	<b>77</b>
<b>PROGRAM SELECT(PROGRAMMAUSWAHL) (LOAD DATA(DATEN EINLESEN))</b>	<b>78</b>
<b>Programmier-MAPPE</b>	<b>79-80</b>
<b>USB Pro Charger-Treiberinstallation</b>	<b>81</b>
<b>Behebung von Störungen</b>	<b>82</b>
<b>Garantie &amp; Kontakt-Info</b>	<b>83</b>



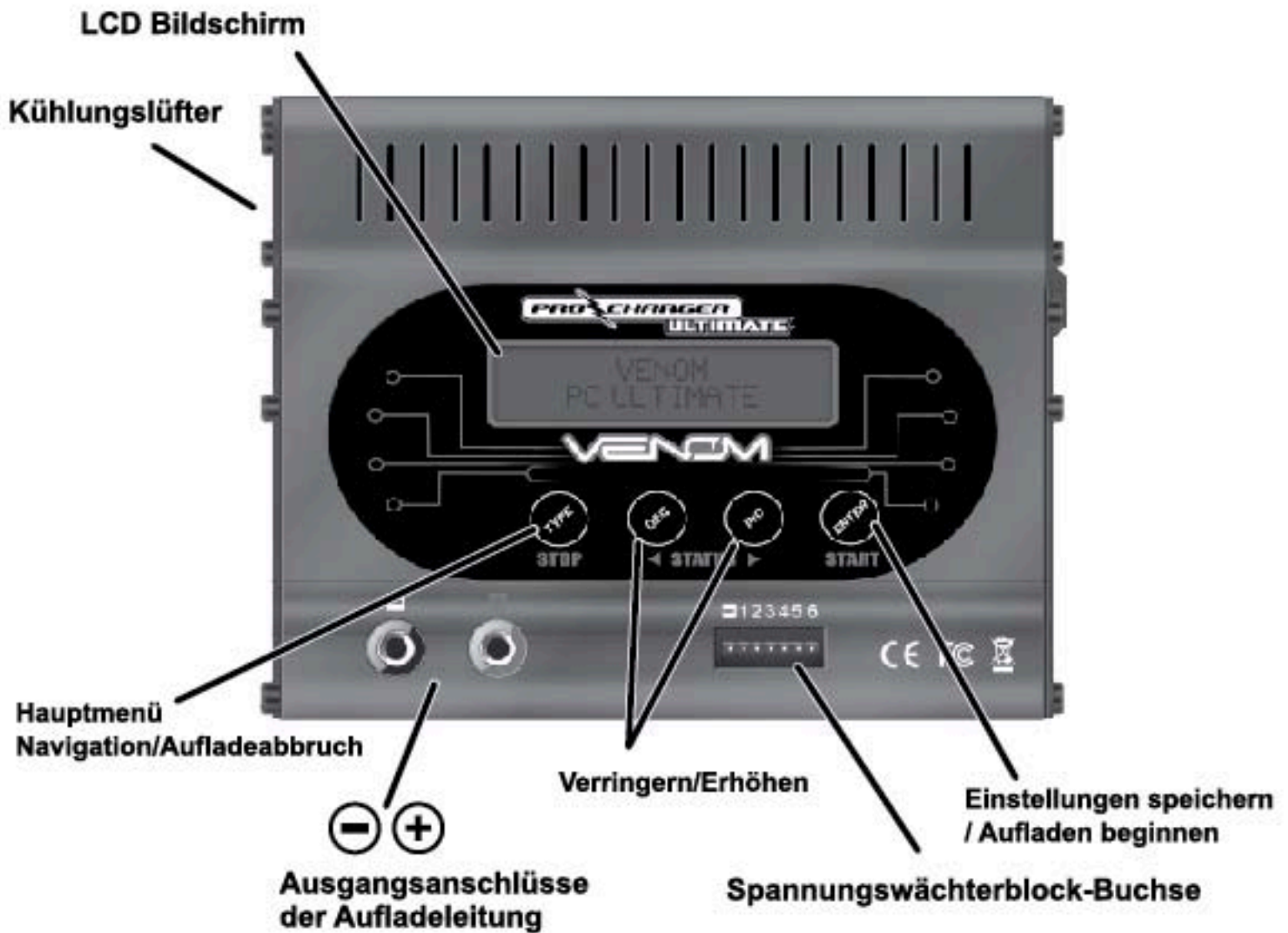
# PRO CHARGER

## ULTIMATE

Wir danken Ihnen für den Kauf des Venom Pro-Charger Ultimate™. Dieses Ladegerät wurde für das Auf- und Entladen, sowie die Wartung von zahlreichen Batterietypen, die heutzutage bei ferngesteuerten Hobbyanwendungen eingesetzt werden, konstruiert. Der eingebaute Mikroprozessor und ein leicht zu bedienendes Programmauswahlmenü macht das Aufladen Ihrer Batterie schneller, sicherer und leichter. Dank der kompakten Maße ist das Venom Pro-Charger Ultimate™ leicht zu transportieren und sein robustes, legiertes Gehäuse macht es sehr dauerhaft. Ihr Venom Pro-Charger Ultimate™ wird mit unserem Spannungswächter-Block geliefert, um für eine Vielfalt von LIPO Batterietypen von 2s bis 8s gerüstet zu sein. Das Ladegerät schließt ebenfalls eine Auswahl an Steckeradaptern ein, die zahlreichen Typen von NiCD und NiMH Batterien entsprechen. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung vor dem Gebrauch Ihres Venom Pro-Charger Ultimate™ gründlich und sorgfältig durchzulesen.

### Spezifikationen:

<b>Betriebsspannungsbereich:</b>	<b>10.0 - 18.8v</b>
<b>Eingangsleistung:</b>	<b>Max. 150W</b>
<b>Ladestrombereich:</b>	<b>0.1 - 10A</b>
<b>Stromaufnahme beim Balancieren der LiPO:</b>	<b>200mAh/Zelle</b>
<b>Zahl der NiCD/NiMH Batteriezellen:</b>	<b>1 - 18 Zellen</b>
<b>Zahl der Li-ION/Polymer Zellen:</b>	<b>1 – 6 in Reihe geschaltet</b>
<b>Pb Batterie-Spannung:</b>	<b>2 bis 36 V</b>
<b>Gewicht:</b>	<b>607g / 21.4oz</b>
<b>Dimensions:</b>	<b>150 X 116.6 X 53 mm</b>
<b>Entladungsstrom:</b>	<b>0.1 - 5A</b>
<b>Ladezyklen:</b>	<b>1 - 5</b>
<b>USB:</b>	<b>Mini USB</b>
<b>Parameter des Ladegerätspeichers:</b>	<b>10</b>



**Spannungswächter-Block: Zum Balancieren von Zellen in einem Lithium Polymer (LIPO) Akku.  
(Siehe Aufladen von LIPO Batterien auf S. 9)**

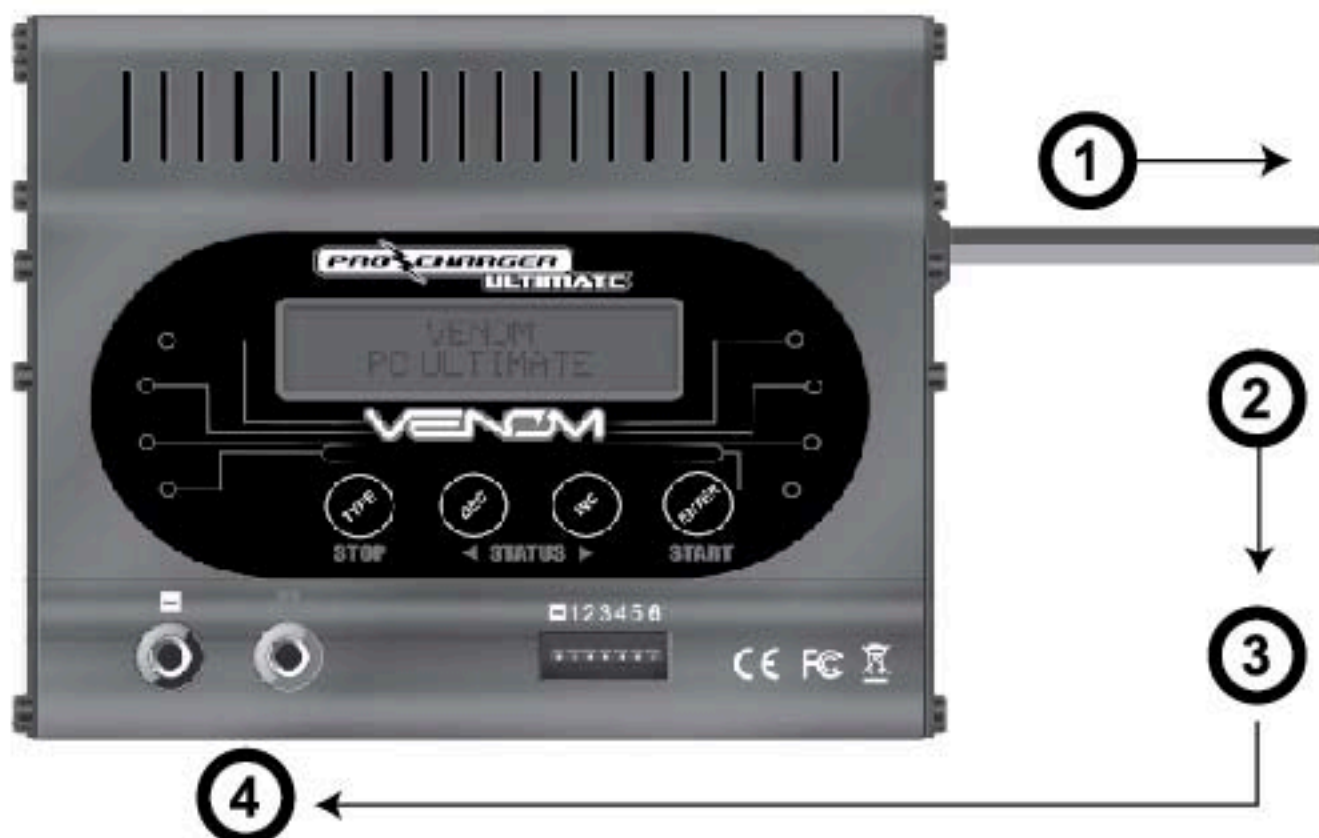
**Temperaturprüfspitze : Zum Messen der Temperatur von LIPO, NIMH und NICD Batterien während  
des Aufladens.**





### Warn- und Sicherheitshinweise für Ladegerät

- Lassen Sie das Ladegerät nie unbeaufsichtigt, wenn es eingeschaltet ist oder aufgeladen wird. Bei jeglichen Anzeichen von Fehlfunktion, klemmen Sie die Stromversorgung ab oder brechen Sie den Aufladevorgang ab.
- Halten Sie das Venom Pro Charger Ultimate™ fern von Staub, Wasser, direktem Sonnenlicht, feuchten Zuständen und Vibrationen.
- Benutzen Sie ausschließlich eine 12 V DC Spannungsquelle für den Betrieb des Ladegerätes.
- Wenn Sie jegliche Typen von Batterien aufladen, stellen Sie das Ladegerät immer auf eine nicht entflammare und nicht leitfähige Oberfläche. Stellen Sie es keinesfalls auf entflammare Materiale, wie z.B. Autositze oder Teppiche.
- Stellen Sie vor der Inbetriebnahme des Venom Pro Charger Ultimate™ sicher, dass Sie alle Warnhinweise bezüglich der Batterie und des Ladegerätes verstanden haben. Falls Sie irgendwelchen Fragen haben, rufen Sie Ihren lokalen Hobbyladen oder den Venom Kundenservice unter 800.705.0620 an oder senden Sie alle Fragen per E-mail an [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com).
- Lesen und verstehen Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien für LiPO Batterien.
- Um Kurzschlüsse in den Ladeleitungen zu verhindern, schließen Sie zum Auf- oder Entladen das Aufladekabel immer zuerst an das Ladegerät, und dann an die Batterie an. Vergessen Sie nicht, diesen Vorgang beim Abklemmen der Batterie umgekehrt auszuführen.
- Schließen Sie niemals mehr als eine Batterie gleichzeitig an das Ladegerät an.
- Versuchen sie NICHT, folgende Batterietypen aufzuladen:
  - Akkus, die aus verschiedenen Zellentypen, oder Batterien verschiedener Hersteller, bestehen.
  - Batterien, die voll aufgeladen, oder nur ein bisschen entladen, sind.
  - Nicht wiederaufladbare Batterien (Explosionsgefahr).
  - Batterien, bei denen andere Typen von Aufladesequenzen erforderlich sind.
  - Fehlerhafte oder beschädigte Batterien.
  - Batterien, die mit einer internen Auflade- oder Schutzschaltung ausgerüstet sind.
  - Batterien, die in einem Gerät installiert sind, oder elektrisch mit anderen Bauteilen verbunden sind.
  - Batterien, die nicht ausdrücklich vom Hersteller als geeignet für die vom Ladegerät während des Aufladens erzeugten Stromwerte angegeben wurden.



#### Inbetriebnahme des Ladegerätes

- 1) Schließen Sie das Venom Pro Charger Ultimate™ an die Stromversorgung an.
- 2) Schließen Sie die Stromversorgung an eine verfügbare Buchse ein.
- 3) Schließen Sie die aufzuladende Batterie an die Eingangssteckverbindung des Aufladeleiters an.
- 4) Führen Sie diesen Vorgang, wenn das Aufladen beendet ist und das Ladegerät nicht mehr benutzt wird in umgekehrter Reihenfolge aus.

#### Aufladen von Batterien - Richtlinien

<b>NiCD / NiMH:</b>	<b>Spannungswerte: 1,2 V pro Zelle (Beispiel: 6 Z. = 7,2 V)</b> <b>Zulässiges schnelles Aufladen: 1 Z. ~ 2 Z., abhängig von der Leistung der Zelle</b> <b>Entladungsspannungsgrenzwert: 0,85 V pro Zelle (NiCD), 0,9 V pro Zelle (NiMH)</b> <b>HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass die Batterietemperatur nicht höher als 52° C oder 120° F ist.</b>
<b>Lipo:</b>	<b>Voltage Level: 3,6 V pro Zelle</b> <b>Max. Aufladespannung: 4,1 pro Zelle</b> <b>Allowable Fast Charge: 1 Z. oder weniger</b> <b>Min. Entladungsspannungsgrenzwert: 3,0 V oder höher pro Zelle</b>
<b>LiFe:</b>	<b>Voltage Level: 3,3 pro Zelle</b> <b>Max. Charge Voltage: 3,6 V pro Zelle</b> <b>Zulässiger Schnellladestrom: 4 Z. oder weniger (z.B. A123M1)</b> <b>Entladungsspannungsgrenzwert: 2,0 V pro Zelle oder höher</b>
<b>Pb (Bleibatterie)</b>	<b>Voltage Level: 2,0 V pro Zelle</b> <b>Max. Charge Voltage: 2,46 V pro Zelle</b> <b>Allowable Fast Charge Current: 0,4 Z. oder weniger</b> <b>Discharge Voltage Cut Off Level: 1,75 V pro Zelle oder höher</b>



## ALLGEMEINER Batterie-WARNHINWEIS:

Falls die Batterien während des Betriebs heiß werden, brechen Sie das Aufladen sofort ab und trennen Sie die Batterie vom Ladegerät. Lassen Sie die Batterie während des Aufladens niemals unbeaufsichtigt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Batterie aufladen sollen, kontaktieren Sie bitte Venom Group International™ oder fragen Sie in Ihrem lokalen Hobbyladen um Rat. Lassen Sie Kinder niemals ohne Aufsicht Erwachsener Batterien aufladen. Durch das Auf- und Entladen von Batterien kann es potentiell zu schweren körperlichen Verletzungen und Beschädigung von Eigentum kommen. Mit dem Kauf dieses Produktes, stimmt der Benutzer überein, die Verantwortung für solche Risiken zu übernehmen, und wird weder die Venom Group International™, noch ihre Zweiggeseellschaften, noch ihre Partner in der Herstellung, im Vertrieb oder Einzelhandel für eventuelle Unfälle, körperliche Verletzungen oder Schäden an privatem Eigentum, die aus der Verwendung dieses Produktes hervorgehen, verantwortlich machen. Batteriepackungen enthalten Chemikalien, die nach dem Wissen des Staates Kalifornien, Krebs, Geburtsfehler und andere reproduktive Schäden verursachen können. Zeigen Sie Verantwortung, entsorgen Sie die Batterien vorschriftsmäßig.

## SICHERHEITSRICHTLINIEN FÜR LIPO BATTERIEN:

1. Benutzen Sie immer ein Ladegerät, das eigens für Lithium-Polymer Batterien konstruiert wurde. Benutzen Sie auf keinen Fall Ladegeräte für NiCd oder NiMH Batterien zum Aufladen von LIPO Batterien. Zuwiderhandlung wird die Batterien beschädigen und kann Brand und Körperverletzungen verursachen.
2. Laden Sie Batterien immer in einem feuerfesten Behälter oder im Freien auf, fern von entflammaren Materialien. Laden Sie Batterien keinesfalls auf Holz, Textilien, Teppich oder irgendeinem anderen entflammaren Material auf. Bewahren Sie für den Fall eines Brands einen chemischen Feuerlöscher auf.
3. Lassen Sie Batterien während des Aufladevorgangs niemals unbeaufsichtigt. Behalten Sie die Batterien beim Aufladen immer im Auge, damit Sie schnell auf eventuell auftretenden Probleme reagieren können.
4. Benutzen Sie LIPO Zellen, die einen getrennten Balancierstecker, der jede einzelne Akkuzelle isoliert und sie unabhängig auflädt, haben. Dadurch wird sichergestellt, dass alle Zellen während des Betriebs sich im gleichen Rhythmus auf- und entladen, wodurch verhindert wird, dass die Zellen unter ihren Entladungsgrenzwert fallen. Den Balancier-Stecker erkennt man am mehradrigen Molex Stecker.
5. Laden Sie jeden Akku unabhängig auf. Laden Sie Akkus niemals in Reihe geschaltet auf. Das Aufladen in Reihe geschalteter Batterien kann zu fehlerhafter Zellenerkennung und einem falschen Aufladewert am Ladegerät führen, was wiederum zu Überlastung, Zellschäden und Brand führen kann.
6. Führen Sie immer eine Prüfung durch, um sicherzustellen, dass die Einstellungen Ihres Ladegerätes, denen auf der Aufschrift des Akkus entsprechen. Von der Batterieaufschrift können Sie die richtige Zahl der Zellen und den Ladestromwert ablesen. Wählt man eine Zahl von Zellen oder einen Ladestrom aus, die sich von denen auf dem Akku unterscheiden, aus, wird die Batterie beschädigt und es kann zum Brand kommen.
7. Stellen Sie sicher, dass die Batterien mit der richtigen Polarität angeschlossen sind. Falsches Anschließen beschädigt die Batterie und kann einen Brand verursachen.
8. Überprüfen Sie den Akku stets vor dem Aufladen. Entladen Sie die LIPO Batterien nicht unter 3,0 Volt pro Zelle. Die Spannung einer typischen LIPO Zelle im Leerlauf beträgt 3,7 Volt. Sieht der Akku aufgebläht oder beschädigt aus, versuchen Sie NICHT ihn aufzuladen. Prüfen Sie die Spannung und befolgen Sie Schritt 3 im Abschnitt über Anweisungen zum Entladen auf S. 70.
9. Nicht mit einem Strom über 1C aufladen.  $C = \text{Akku- mAh Kapazität} + 1000$ . Teilen Sie die mAh Kapazität durch 1000 um die richtige Aufladegeschwindigkeit zu bestimmen.



- a. 800 mAh Kapazität = 0,80 A
- b. 1200 mAh Kapazität = 1,20 A
- c. 2000 mAh Kapazität = 2,00 A

10. Überschreiten Sie beim Aufladen niemals eine Höchstspannung von 4,2 V pro Zelle. Beispiel: Ein 2s Akku enthält zwei Zellen, folglich sollte die Höchstspannung 8,4 V nicht überschreiten.
11. Die Batterietemperatur ist sehr wichtig. Stellen Sie für eine optimale Leistung bei kaltem Wetter sicher, dass die Batterie sich vor der Inbetriebnahme auf Raumtemperatur befindet. Halten Sie bitte die folgenden Richtlinien ein:
- a. Aufladungstemperaturbereich: 0-43C° / 32 - 110F°
  - b. Entladungstemperaturbereich: 0-60C° / 32 - 140F°
  - c. Lagerungstemperaturbereich: 4-26C° / 40 - 80F°
12. Überschreitet die Batterie die oben genannten Richtlinien, isolieren Sie den Akku und befolgen Sie Schritt 3 im unteren Abschnitt über Entladungsanweisungen.

#### **EINLAUFEN NEUER BATTERIEN:**

1. Bei neuen LIPO Akkus könnten 12 oder mehr Auf-/Entladezyklen erforderlich sein, bevor die Batterie ihre optimale Leistung erreicht.
2. Während dieses Vorgangs, empfehlen wir dass die Batteriepackung nicht über 7C entladen wird. 7C = 7 x 1C, wobei 1C= mAh Kapazität der Batteriepackung + 1000. Beispiel:  $[(1250 \text{ mAh} + 1000) \times 7] = 8,75 \text{ A}$  Empfohlene maximale Entladungswerte während der Einlaufphase:
- a. 800 mAh Kapazität = 5,4 A
  - b. 1200 mAh Kapazität = 8,4 A
  - c. 2000 mAh Kapazität = 14 A

#### **ANWEISUNGEN ZUM ENTLADEN: (BITTE VOR DEM ENTLADEN DER BATTERIE DURCHLESEN)**

1. Entladen Sie einen LIPO Akku niemals mit einem Entladewert der höher als der vom Hersteller empfohlene ist. Der Entladewert ist: Kapazität des Akkus (mAh) + 1000 x Pack C Nennwert. Beispiel für 15C Akkus:  $(3200 \text{ mAh} + 1000) \times 15C = 48 \text{ A}$ . Beispiel für 20C Akkus:  $(2100 \text{ mAh} + 1000) \times 20C = 42 \text{ A}$
2. Jedes Mal, wenn Sie ein Problem mit Ihrer Batterie haben, wenn die Batterie sich aufbläht wie ein "Ballon" oder wenn die Batterie Temperaturrichtlinien überschreitet, führen Sie bitte die folgenden Sicherheitsmaßnahmen durch:
- a. Entfernen Sie umgehend den Akku aus Ihrem Ladegerätmodell.
  - b. Stellen Sie die Batterie auf eine nicht entflammare, gut durchlüftete Fläche.
  - c. Betrachten Sie die Batterie 30 Minuten lang aus sicherer Entfernung.
  - d. Falls der Akku nach 30 Minuten stabil aussieht, bzw. nicht aufgebläht ist und keine Anzeichen von Schäden zeigt, bringen Sie die Batterie vorsichtig zurück in den Normalbetrieb.
3. Ist die Batterie verformt, aufgebläht oder zeigt sie Anzeichen von Schäden, LADEN SIE SIE NICHT AUF. ENTLADEN SIE SIE UMGEHEND. Bitte folgen Sie den unten aufgeführten Schritten:
- a. Entladen Sie die Batterie auf 2,5 V pro Zelle oder weniger.
  - b. Füllen Sie einen Eimer mit genug Wasser, damit der Akku vollständig eingetaucht werden kann.
  - c. Fügen Sie dem Wasser Salz bei, bis sich das Salz nicht mehr auflöst; das Wasser ist nun mit Salz gesättigt.
  - d. Legen Sie den Akku in den Eimer und lassen Sie ihn 24 Stunden in der Salzwasserlösung liegen.
  - e. Entfernen Sie den Akku aus dem Salzwasser und prüfen Sie die Spannung.



• **VOR DEM AUF- ODER ENTLADEN JEDLICHER BATTERIETYPEN DURCHLESEN**

- Haben Sie das richtige Programm für Ihren Batterietyp ausgewählt?
  - Haben Sie den Strom und die Amperewerte für das Auf- und Entladen richtig ausgewählt?
  - Haben Sie die LIPO WARNHINWEISE oder die HERSTELLER-WARNHINWEISE in dieser Anleitung für die Batterie, die Sie an das Ladegerät anschließen, durchgelesen?
  - Haben Sie alle Anschlüsse der Batterie und des Ladegerätes auf Polaritätsprobleme geprüft. Nicht vergessen - Schwarze Adern + rote Adern?
- MACHEN SIE NICHT MIT DEM AUFLADEN WEITER, WENN SIE NICHT ALLE ANWEISUNGEN DURCHGELESEN HABEN.**



*Benutzen Sie die Decrease und Increase Taste um durch die USER SET Menüs zu scrollen*

**LIPO/LiLo/LiFe:** Die drei üblichen chemischen Lithium-Batterie-Typen, Lithium Polymer (LiPO) = 3,7 V/Zelle, Lithium Ion (LiLo) = 3,6 V/Zelle, Lithium Phosphat (LiFe) = 3,3 V/Zelle. Jeder Typ hat seine Nennspannung und Ladeparameter. Stellen Sie die Lithium Ladeparameter für den entsprechenden chemischen Typ ein. Fragen Sie den Hersteller um Rat, falls Sie nicht wissen, welchen Akkutyp Sie haben. **HINWEIS:** Der ausgewählte Batterietyp wird die Standardeinstellung im nächsten PROGRAM SELECT Fenster sein.

**LIPO/LiLo/LiFe Prüfdauer:** Dies ermöglicht dem Benutzer, die Dauer der Zellenzahl-Fehlererkennung auf zwischen 5 und 60 Min nach dem Beginn des Aufladens einzustellen. Nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist, wird ein akustisches Signal abgegeben um den Benutzer zu warnen, dass ein Spannungsauswahlfehler erfasst wurde. Dies beendet auch den Aufladevorgang.

**NiMH Empfindlichkeit:** Stellen Sie den Deltahöchstwert nach Bedarf ein, um einen optimalen Höchstaufladewert zu erreichen. **WARNHINWEIS:** Ein höherer Wert bedeutet mehr Wärme, während die Batterie den Höchstwert erreicht. Stellen Sie einen Wert zwischen Default(Standard) und 20 mV/Zelle ein. Die meisten Anwendungen im allgemeinen sportlichen Gebrauch werden auch mit den Standardeinstellungen arbeiten. 52 °C oder 120 ° F **NICHT ÜBERSCHREITEN.**

**NiCD Empfindlichkeit:** Adjust the delta peak value as needed to obtain an optimal peak charge. **WARNING:** A higher value means more heat while the battery reaches peak charge. Adjust between Default – 20mv/cell. Most applications in general sport use will work in the Default Setting. **DO NOT EXCEED 120° F or 52° C.**

**Temp.-Grenzwert:** Diese Sicherheitsfunktion hilft, Beschädigungen an Akkus wegen Überladung zu verhindern. Sie werden die Wahl haben, die Funktion ein- und auszuschalten, und auch einen Bereich von 20 °C bis 80 °C. **VERHINDERN SIE, DASS EIN AKKU 52° C oder 120 ° F ÜBERSCHREITET.** Laden Sie Batterien stets **UNTER AUFSICHT** auf. Siehe Hersteller-Kenndaten für entsprechenden Akku.

**Stillstandzeit:** Die Zeit zwischen den Auflade- und Entladezyklen kann auf einen Wert zwischen 0-60 Min. eingestellt werden. Wählen Sie eine bestimmte Zeitspanne aus, damit der Akku genug Zeit hat, auf Raumtemperatur zurückzukehren.

**NiMH/NiCD/Pb Erhaltungsladung:** Ermöglicht dem Ladegerät von Höchstwertladung auf Erhaltungsladung umzusteigen, wenn der Akku den Höchstwert erreicht hat **OFF / (50 mA – 200 mA)**

**Piep-/Summertaste:** Schalten Sie den Pieper oder Summer **EIN/AUS.**

**Schutztimer:** Stellen Sie den Schutztimer ein, um kontinuierliches Aufladen zu verhindern. Stellen Sie eine Zeit ein, die für ein Aufladen des gegebenen Akkutyps genügend ist.

**Kapazitätsgrenzwert:** Eine voreingestellte Kapazitätseinheit kann von 10 mAh bis 5000mAh auf **ON(EIN)** oder **OFF(AUS)** gestellt werden.

**Minimale Eingangsleistung:** Stellen Sie für die minimale zulässige Eingangsspannung des Ladegerätes einen Wert zwischen 10,0 V und 11,0 V ein.

**Hintergrundbeleuchtung:** Einstellbare Hintergrundbeleuchtung für verschiedene Lichtbedingungen.



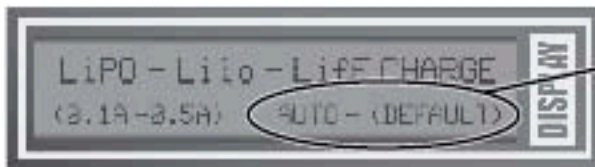


Benutzen Sie diesen Abschnitt um mit der Increase oder Decrease Taste den Ladestrom für Lithium-ION, LiPO, LiLo, LiFe Batterien von 0,1 A bis 7,0 A einzustellen. HINWEIS: Der chemische Standardtyp Lithium für diesen Bildschirm ist im USER SET PROGRAM auf der vorherigen Seite eingestellt worden. BEACHTEN SIE EBENFALLS: Bitte lesen Sie den LIPO BATTERY WARNHINWEIS auf Seite 7 u. 8 in dieser Anleitung durch, bevor sie irgendeinen Typ von Lithium-Polymer Batterien aufladen.

Stellen Sie mit Hilfe der DECREASE und INCREASE Taste die Nennhöchstspannung des Akkus zwischen Auto und 22,2 V (6s) ein. Die Auto Funktion erfasst die Nennspannung des Akkus und stellt während des Aufladens diesen Wert ein.

**LIPO, LiLo, LiFe CHARGE Aufladesequenz (HINWEIS: Der Batterietyp wurde auf der vorherigen USER SET PROGRAM Bildschirmseite ausgewählt.)**

- Schließen Sie die Batterie an
- Bestätigen Sie das Ladeprofil

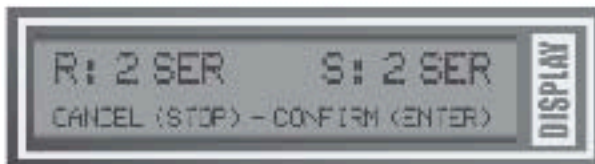


LiPO CHARGE(AUFLADEN) - AUTO - 22.2V(6S)  
 LiLo CHARGE(AUFLADEN) - AUTO - 21.6V(6S)  
 LiFe CHARGE(AUFLADEN) - AUTO - 19.8V(6S)

- Bestätigen und halten Sie die ENTER Taste 3 s lang gedrückt (Piepton)

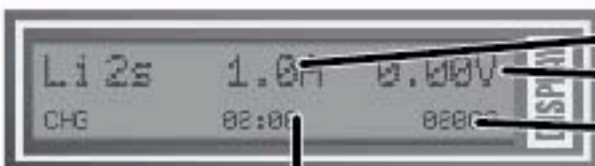


- Bestätigen Sie die Zahl der Zellen  
 R= # Zellen erkannt  
 S= # Zellen eingestellt



R= # Zellen erkannt  
 S= # Zellen eingestellt  
 Diese zwei Zahlen müssen immer identisch sein  
**CANCEL(ABBRECHEN) (STOP) BESTÄTIGEN(CONFIRM) (ENTER) wird abwechselnd aufleuchten**

- Bestätigen Sie die ENTER Taste zum Aufladen, falls der Bestätigungsschritt korrekt verlaufen ist.



Ladestrom

Spannung

mah

Zeit

Wechselt auf FULL, wenn aufgeladen



LiPO BALANCE - 7.4V(2S) - 22.2V(6S)  
 LiLo BALANCE - 7.2V(2S) - 21.6V(6S)  
 LiFe BALANCE - 6.6V(2S) - 19.8V(6S)

**LiPO Balance**

- Stellen Sie die Ladegeschwindigkeit und die Höchstladespannung ein, so wie es auch im regulären Lademenü gemacht wurde.



2. Schließen Sie die Steckverbindung zum Entladen des Akkus an den entsprechenden Ladeadapter an. Stecken Sie den Balancestecker in eine Aussparung am Spannungswächter-Block, die der Zahl der Zellen Ihres Akkus entspricht.
3. Betätigen und halten Sie die Enter Taste 3 s lang gedrückt (Piepton).
4. Bestätigen Sie die Zahl der Zellen.
5. Betätigen Sie die Enter Taste, falls die Aufladeinformationen richtig sind.
6. Spannungen einzelner Zellen können angezeigt werden, indem man während des Aufladens die Increase Taste betätigt.



**LIPO FAST CHARGE(AUFLADEN) - AUTO - 22.2V(6S)**  
**LiIo FAST CHARGE(AUFLADEN) - AUTO - 21.6V(6S)**  
**LiFe FAST CHARGE(AUFLADEN) - AUTO - 19.8V(6S)**

**LIPO Schnelles Aufladen**

1. Für Gebrauch bei Akkus mit einem 20c oder höherem Dauerstromwert. Ermöglicht dem Benutzer, bei Stromstärken, die größer als 1C sind, aufzuladen. Überschreiten Sie niemals 2C beim Aufladen.
2. Stellen Sie die Ladegeschwindigkeit und Batteriespannung genauso ein, wie Sie es beim regulären Aufladen machen würden.



**LIPO STORAGE(LAGERUNG) - 3.7V(1S) - 22.2V(6S)**  
**LiIo STORAGE(LAGERUNG) - 3.6V(1S) - 21.6V(6S)**  
**LiFe STORAGE(LAGERUNG) - 3.3V(1S) - 19.8V(6S)**

**LIPO STORAGE(LAGERUNG)**

1. Diese Funktion ermöglicht dem Benutzer, die Batterie zum Zweck einer längeren Lagerung aufzubereiten und den Akku auf ein entsprechendes Aufladeniveau zu bringen.
2. Stellen Sie den Ladestrom und die Nennspannung des Akkus ein.
3. Starten Sie die LIPO Lagerungsfunktion, so wie es auch in anderen Menüs getan wurde.



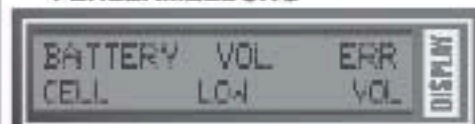
**LIPO DISCHARGE (ENTLADEN) - 3.0V(1S) - 18V(6S)**  
**LiIo DISCHARGE (ENTLADEN) - 3.0V(2S) - 18V(6S)**  
**LiFe DISCHARGE (ENTLADEN) - 2.0V(2S) - 12V(6S)**

**LIPO DISCHARGE (ENTLADEN)**

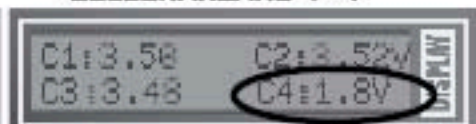
Entladestrom – 0,1 – 5,0 A: Benutzen Sie diesen Abschnitt, um den Entladestrom Ihrer Lithium Batterie einzustellen.  
 Entladespannung – Benutzen Sie diesen Abschnitt zum Einstellen der minimalen Entladespannung. Bei LiPO und Li-Ion ist das 3 V/Zelle. Bei LiFe, ist die Entladespannung 2 V/Zelle.

Während der Lagerung und dem Entladen von LIPO Batterien, überwacht der interne Prozessor des Ladegerätes jede einzelne Zelle. Das Ladegerät versucht automatisch die Spannungen zwischen jeder Zelle so zu normalisieren, dass diese gleich sind. Um dies zu erreichen, muss die LIPO Batterie an den Spannungswächter-Block angeschlossen werden. Falls die Spannung irgendeiner Zelle während des Balancierens unter dem Durchschnittswert liegt, zeigt das Ladegerät eine Störung auf dem Bildschirm an. Diese Störung bedeutet, dass die LIPO eine schlechte Zelle enthält oder dass die Verbindung zwischen Ladegerät und Stecker fehlerhaft ist. Hat die Batterie eine fehlerhafte Zelle, kann der Benutzer die Zellen mit Hilfe der INCREASE Taste durchscrollen und herausfinden, welche von ihnen fehlerhaft ist. (Lesen Sie das unten angeführte Beispiel durch).

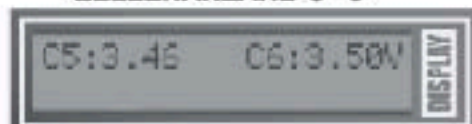
**FEHLERMELDUNG**



**ZELLENANZAHL 1 - 4**



**ZELLENANZAHL 5 - 6**



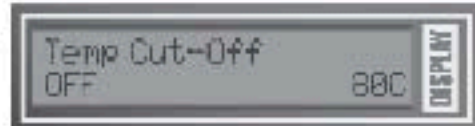
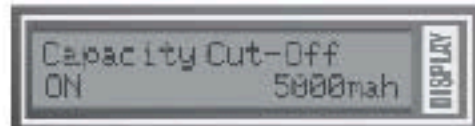
**C4 (ZELLE 4 IST FEHLERHAFT)**

## LIPO LADEINFORMATIONEN-ANZEIGEN

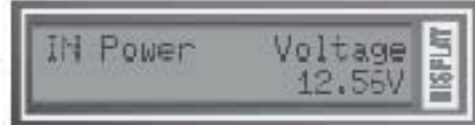
Während des Auf- und Entladens der LIPO Batterie, hat der Benutzer zahlreiche Optionen zur Verfügung zum Anzeigen des Batteriestatus und der Voreinstellungen. Die INCREASE und DECREASE Taste sind Navigationswerkzeuge, die in diesem Abschnitt erforderlich sind.



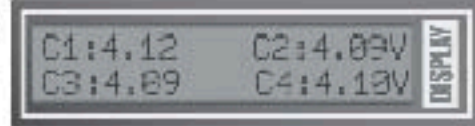
Dies informiert den Benutzer über am Ende des Aufladevorgangs erreichte Spannung.



Dies ist eine Messung der Innentemperatur des Ladegerätes und der Batterietemperatur mit Hilfe der Temperaturprüfspitze.



Dies zeigt die aktuelle Eingangsspannung der Spannungsversorgung an.



Mit Hilfe des Spannungswächter-Blocks und des LIPO-Aufladekabels ist das Ladegerät imstande, die einzelnen Spannungen einer jeden Zelle im LIPO-Akku zu überprüfen während die Zelle aufgeladen wird. Diese Funktion ist nur für LIPO Batterien, die einen Balancestecker und Aufladeleiter haben, verfügbar.



DECREASE

INCREASE



### NIMH BATTERIE

Betätigen Sie die ENTER Taste (HINWEIS: Um durch die folgenden Menüs zu navigieren, benutzen Sie bitte die DECREASE UND INCREASE Taste).



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



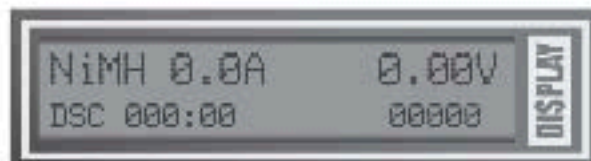
### NIMH aufladen

1. Press ENTER
2. Stellen Sie den Ladestrom zwischen 0,1 A und 10 A mit Hilfe der INCREASE und DECREASE Tasten ein. Wenn Sie fertig sind, betätigen Sie die Enter Taste.
3. Sind alle Informationen bezüglich der Batterie richtig, halten Sie die Start Taste 3 s lang gedrückt, um den Aufladevorgang zu starten.
4. Betätigen Sie die STOP Taste um den Aufladevorgang jederzeit zu stoppen.



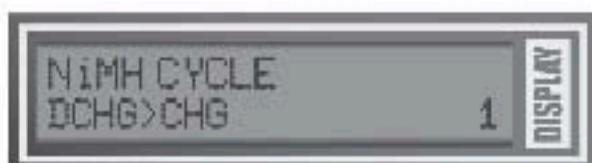


HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....

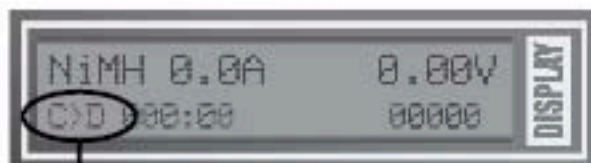


### NiMH entladen

1. Betätigen Sie die ENTER Taste
2. Stellen Sie den Entladestrom für den Akku mit Hilfe der INCREASE und DECREASE Taste im Bereich von 0,1 A – 5,0 A ein und betätigen Sie dann die ENTER Taste.
3. Stellen Sie die Entladespannung für den Akku mit Hilfe der INCREASE und DECREASE Taste im Bereich von AUTO – 30,0 V ein und betätigen Sie dann die ENTER Taste. (HINWEIS: NiMH auf .9 V pro Zelle. Für einen 6-Zellen Stick Akku wäre die Spannung 5,4 V (.9 V x 6 Zellen = 5,4 V)
4. Sind alle Informationen bezüglich der Batterie richtig, halten Sie die Start Taste 3 s lang gedrückt, um den Entladevorgang zu starten.
5. Betätigen Sie die STOP Taste, um den Entladevorgang jederzeit abubrechen.



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### NiMH ZYKLUS

1. Presse ENTER
2. Mit der INCREASE und DECREASE Taste auf DCHG/CHG oder CHG/DCHG einstellen, und dann die ENTER Taste betätigen.
3. Stellen Sie die Zahl der Zyklen für den Akku mit der INCREASE und DECREASE Taste im Bereich von 1-5 ein und betätigen Sie dann die ENTER Taste.
4. Halten Sie die Start Taste 3 s lang gedrückt um den Vorgang zu starten.



### NiCD BATTERY

Drücken Sie HEREINKOMMEN (ANMERKUNG: Um durch die folgenden Menüs zu steuern benutzen Sie die ABNAHME- UND ZUNAHME-Tasten).



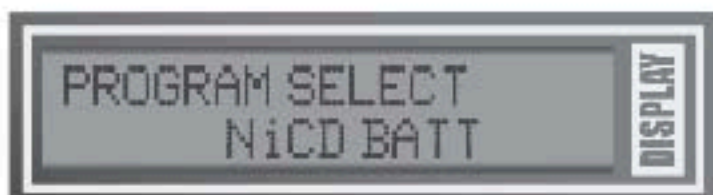
HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### NiCD aufladen

1. Drücken Sie HEREINKOMMEN
2. Wählen Sie den Aufladungsstrom von 0.1A zu 10A aus, indem Sie die ZUNAHME- und ABNAHME-Tasten verwenden. Wenn Sie getan werden
3. Wenn alles Batterieinfo korrekt ist, halten Sie Startknopf an, damit 3 Sekunden beginnen, Prozess aufzuladen.
4. Drücken Sie HALT, um den aufladenprozess jederzeit zu stoppen.





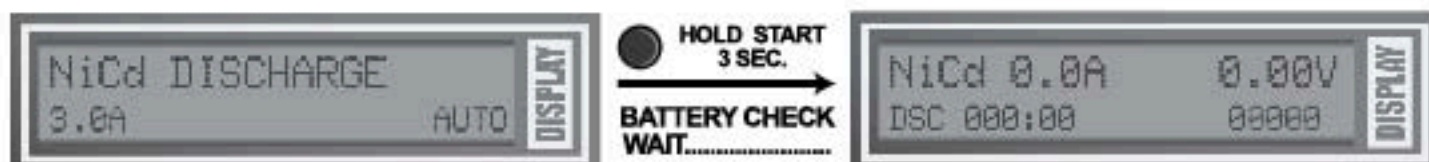
### NiCd BATTERIE

Drücken Sie **HEREINKOMMEN** (ANMERKUNG: Um durch die folgenden Menüs zu steuern benutzen Sie die



### NiCd Ladung

1. Drücken Sie **HEREINKOMMEN**
2. Wählen Sie den Aufladungsstrom von 0.1A zu 10A aus, indem Sie die **ZUNAHME-** und **ABNAHME-**Tasten verwenden. Wenn Sie getan werden, drücken Sie **hereinkommen**.
3. Wenn alles Batterieinfo korrekt ist, halten Sie **Startknopf** an, damit 3 Sekunden beginnen, Prozess aufzuladen.
4. Drücken Sie **HALT**, um den aufladenprozess jederzeit zu stoppen.



### NiCd Entladung

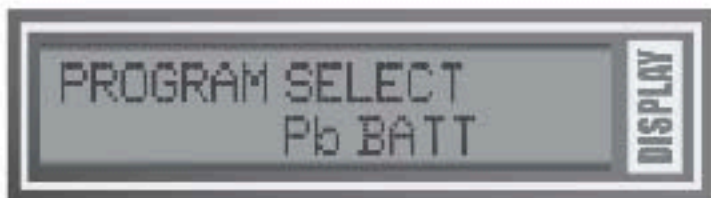
1. Drücken Sie **HEREINKOMMEN**
2. Stellen Sie den Entladungsstrom von 0.1A - 5.0A für den Satz, indem Sie die **ZUNAHME-** und **ABNAHME-**Tasten verwenden ein und drücken Sie
3. Stellen Sie die Entladungsspannung vom **AUTO** - 30.0v für den Satz, indem Sie die **ZUNAHME-** und **ABNAHME-**Tasten verwenden ein und drücken Sie **HEREINKOMMEN**. (ANMERKUNG: NiMH zu .9 Volt pro Zelle. Für einen Satz des
4. Wenn alles Batterieinfo korrekt ist, halten Sie **Startknopf** an, damit 3 Sekunden beginnen Entladung des Prozesses.
5. Drücken Sie **HALT**, um den aufladenprozess jederzeit zu stoppen.



### NiCd ZYKLUS

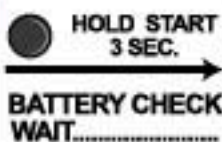
1. Mit der **INCREASE** und **DECREASE** Taste auf **DCHG/CHG** oder **CHG/DCHG** einstellen, und dann die **ENTER** Taste betätigen.
2. Stellen Sie die Zahl der Zyklen für den Akku mit der **INCREASE** und **DECREASE** Taste im Bereich von 1-5 ein und betätigen Sie dann die **ENTER** Taste.
3. Halten Sie die **Start** Taste 3 s lang gedrückt um den Vorgang zu starten.
4. Betätigen Sie die **Stop** Taste, um den Aufladevorgang jederzeit abubrechen.





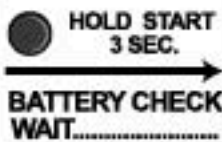
### Pb BATTERIE

Press ENTER (HINWEIS: Benutzen Sie bitte die DECREASE und INCREASE Taste, um durch die folgenden Menüs zu navigieren).



### Pb aufladen

1. Press ENTER
2. Stellen Sie mit der INCREASE und DECREASE Taste den Aufladestrom im Bereich von 0,1 A bis 10 A ein. When you are done press enter.
3. Stellen Sie die Nennspannung für den Akku mit der INCREASE und DECREASE Taste im Bereich von 2.0 V (1P) – 24.0 V (12p) ein und betätigen Sie dann die ENTER Taste.
4. Sind alle Informationen bezüglich der Batterie richtig, halten Sie die Start Taste 3 s lang gedrückt, um den Entladevorgang zu starten.
5. Press STOP to stop the charging process at anytime.



### Pb entladen

1. Press ENTER
2. Stellen Sie den Entladestrom für den Akku mit der INCREASE und DECREASE Taste im Bereich von 0,1 A – 5,0 A ein und betätigen Sie die ENTER Taste.
3. Stellen Sie die Nennspannung für den Akku mit der INCREASE und DECREASE Taste im Bereich von 2,0 V (1P) bis 24,0 V (12p) ein und betätigen Sie die ENTER Taste.
4. If all of the battery info is correct, hold start button for 3 seconds to start the discharging process.
5. Press STOP to stop the charging process at anytime.



Diese Funktion wurde so gestaltet, dass sie bis zu 10 verschiedene Batterieeinstellungen speichern kann, die dem Benutzer immer abrufbereit zur Verfügung stehen, ohne dass man immer durch jedes Batterieeinstellungsmenü gehen muss.

### DATEN speichern

1. Press ENTER
2. Stellen Sie über die Profilnr. [01 bis 10] den Batterietyp mit Hilfe der INCREASE und DECREASE Taste ein und betätigen Sie die ENTER Taste.
3. NiCD, Pb, LiPO (muss im Menü User set Program eingestellt werden), NiMH: Stellen Sie den Batterietyp ein.
4. 0,1 V – 22,2 V: Geben Sie die Akkunennspannung ein.
5. 10 mAh – 50000 mAh: Geben Sie die Nennkapazität des Akkus ein.



6. Halten Sie zum Speichern der Daten die Enter/Start Taste drei Sekunden lang gedrückt. Nach dem Speichern des ersten Bildschirms, benutzen Sie bitte die increase/decrease Pfeiltasten zum Scrollen durch die Menüs, Einstellen des Ladevorgangs, der Entladegeschwindigkeit, sowie der Mindest- und Höchstspannung. Wenn die gewünschten Werte eingestellt sind, halten Sie die ENTER 3 s lang gedrückt und alle ausgewählten Daten werden gespeichert.



1. Press ENTER
2. Wählen Sie eines der gespeicherten Ladeprofile [01 - 10] aus, indem Sie die DECREASE ODER INCREASE Taste betätigen.
3. Wurde das richtige, dem Batterietyp entsprechende, Profil ausgewählt, halten Sie die ENTER Taste drei Sekunden lang gedrückt um diese Profildaten zu starten.
4. Warten Sie, bis dieses Profil EINGELESEN wird (HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der eingelesene MODUS die richtigen Daten, die Sie im SAVE DATA/Program Select gespeichert haben, enthält. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass die Daten den Batteriekenndaten entsprechen, um eine Beschädigung der Batterie zu verhindern.)
5. Entsprechen die Daten NICHT dem Batterietyp, betätigen Sie die ENTER Taste.
6. Wählen Sie die richtigen, dem Batterietyp entsprechende Daten aus, indem Sie die DECREASE oder INCREASE Taste betätigen.
7. Sind die Daten richtig, halten Sie die ENTER Taste 3 s lang gedrückt, um für diese bestimmte Batterie das AUFLADEN(CHARGE), ENTLADEN(DISCHARGE), SCHNELLAUFLADEN(FAST CHARGE), oder die LAGERUNG(STORAGE) zu starten.



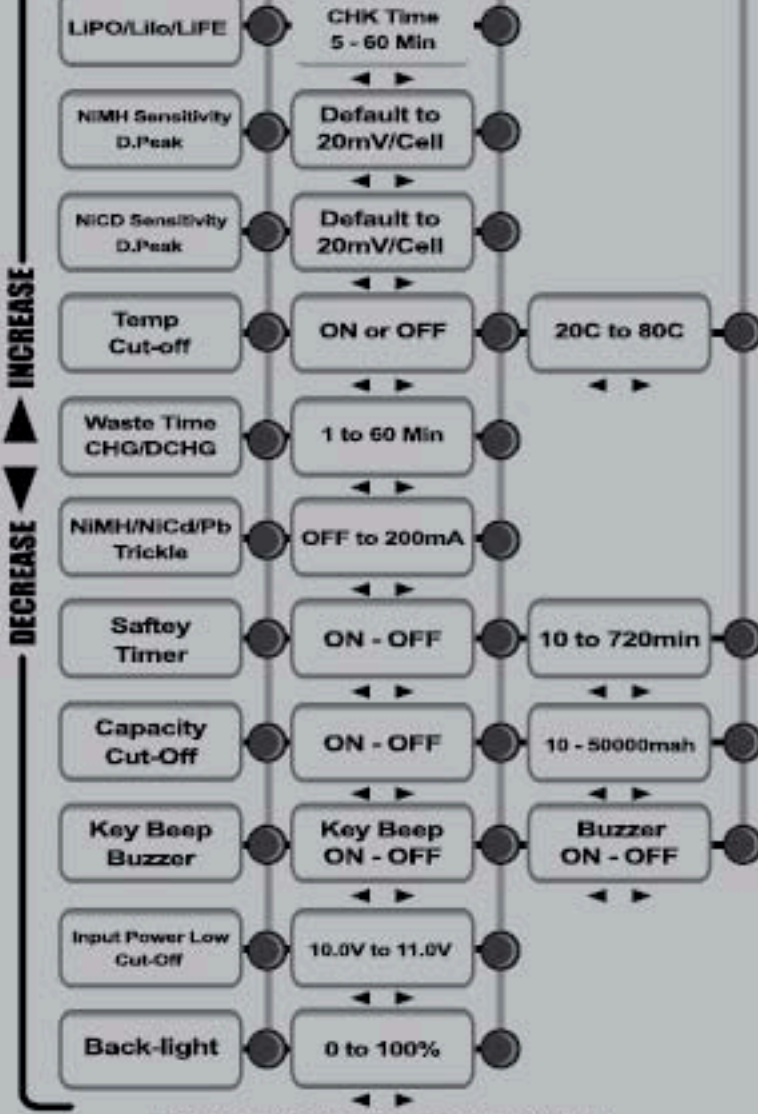
1

USER SET PROGRAM->



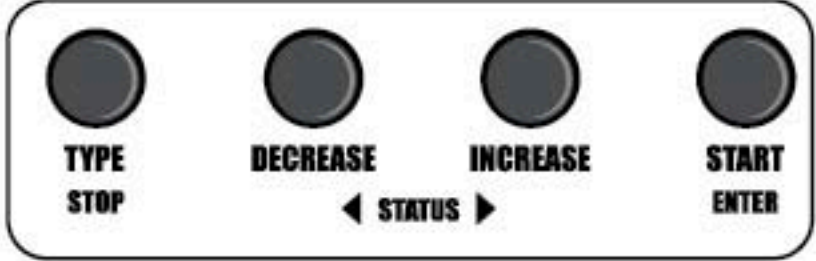
LIPO / Lilo / LIFE

Default for the next PROGRAM SELECT



Um diese Anzeige zu verlassen, betätigen Sie jederzeit die MAIN MENU Taste.

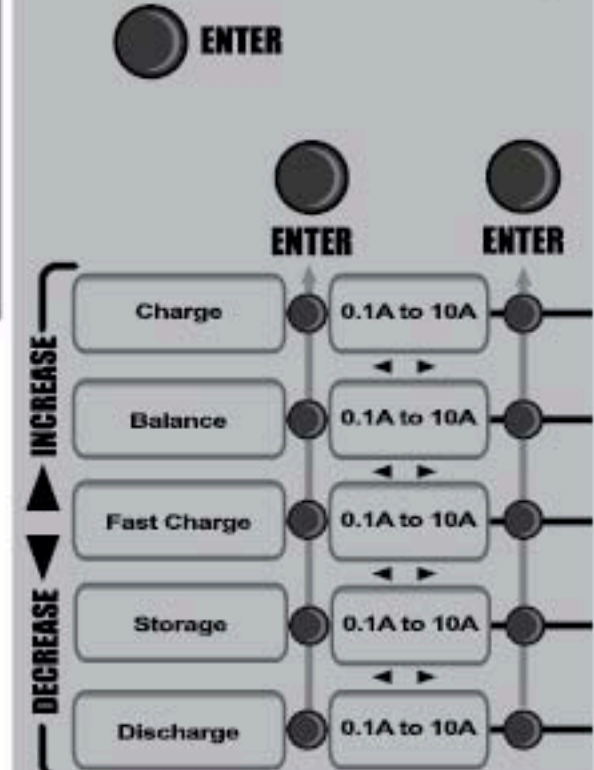
DECREASE < > INCREASE



2

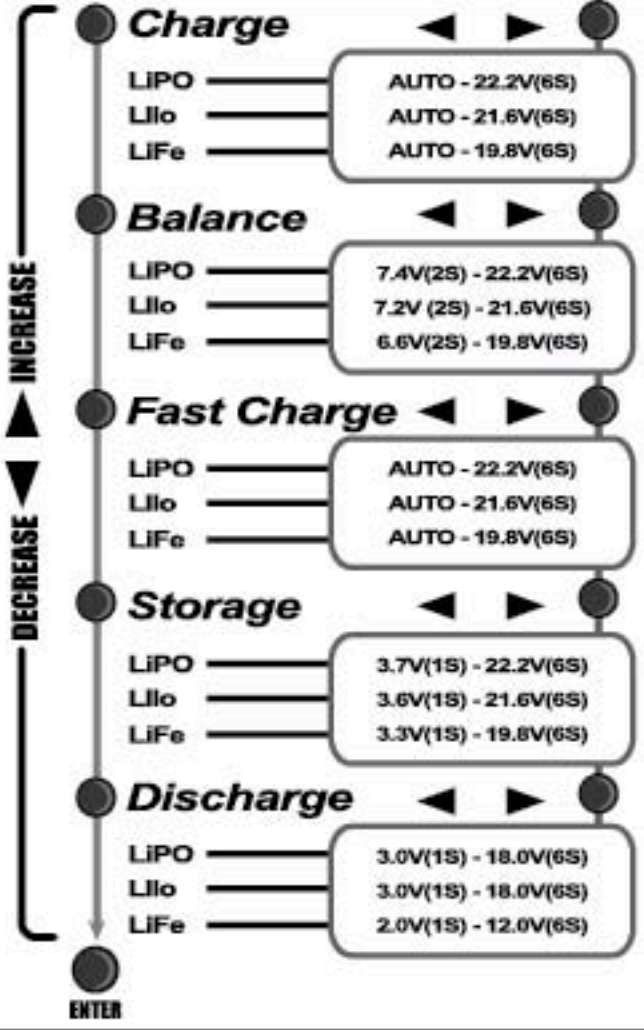
PROGRAM SELECT

LiPo - Lilo- Life BATT



Halten Sie die ENTER Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Aufladevorgang zu starten

HINWEIS: Der Spannungsbereich für jede Einstellung wird durch die Voreinstellungen des Benutzers im USER SET PROGRAM bestimmt. Unten sind die Spannungsbereiche für jeden Akkutyp aufgeführt.



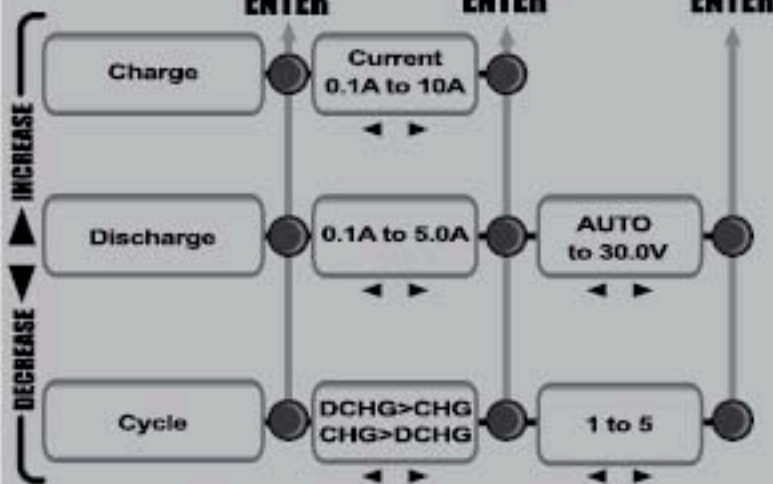
Halten Sie die ENTER Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Aufladevorgang zu starten



**3**PROGRAM SELECT  
NiMH BATT

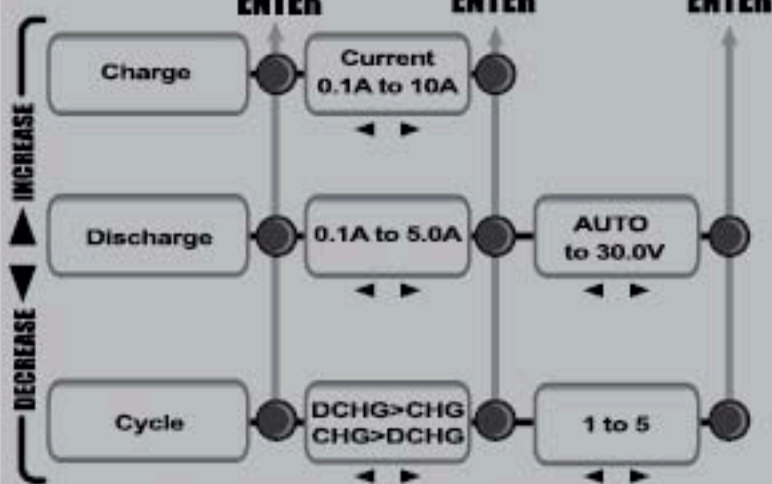
ENTER

ENTER ENTER ENTER

Um diese Anzeige zu verlassen, betätigen  
Sie jederzeit die MAIN MENU Taste.**4**PROGRAM SELECT  
NiCd BATT

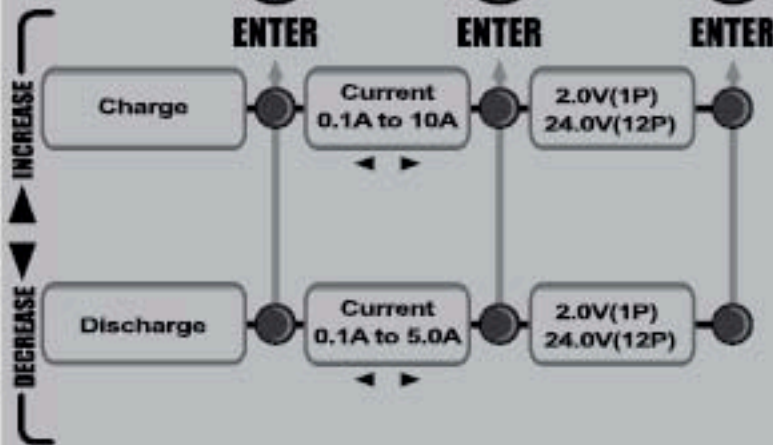
ENTER

ENTER ENTER ENTER

Um diese Anzeige zu verlassen, betätigen  
Sie jederzeit die MAIN MENU Taste.**5**PROGRAM SELECT  
Pb BATT

ENTER

ENTER ENTER ENTER

Um diese Anzeige zu verlassen, betätigen  
Sie jederzeit die MAIN MENU Taste.**6**PROGRAM SELECT  
SAVE DATA

ENTER

[1-10] *Jedes gespeicherte Profil  
bekommt seine eigene Nummer.  
Davon stehen 10 zur Verfügung.*NICD - NiMH  
Pb - LiFe *Auswahl des Batterietyps*Volts *Dieser Spannungswert ist vom  
ausgewählten Batterietyp abhängig.*Mah *Sie können einen Wert von  
10 bis 5000 mAh einstellen.**Halten Sie die ENTER Taste 3  
Sekunden lang gedrückt, um  
das erstellte Profil zu speichern**\*Nach dem Speichern des ersten Bildschirms, benutzen  
Sie bitte die increase/ decrease Pfeiltaste zum Scrollen  
durch die Untermenüs, Einstellen der Auflade- und  
Entladewerte, sowie der Mindest- und Höchstspannung.  
Sind alle gewünschten Werte eingestellt, halten Sie die  
ENTER Taste 3 s lang gedrückt und alle ausgewählten  
Daten werden gespeichert.*Um diese Anzeige zu verlassen, betätigen  
Sie jederzeit die MAIN MENU Taste.*Benutzen Sie die Main Menu und  
Decrease Taste zum Scrollen durch  
die PROGRAM SELECT Menüs***1 2 3 4 5 6 7**Um diese Anzeige zu verlassen, betätigen  
Sie jederzeit die MAIN MENU Taste.

80

VENOM



**7**

PROGRAM SELECT  
LOAD DATA



**ENTER**

Load [1-10]

*Wählen Sie das gespeicherte Profil, das Sie verwenden möchten. There are 10 available.*



Loading....

*Halten Sie die ENTER Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das erstellte Profil zu speichern*

*Warten Sie, bis das Profil eingelesen ist.*



Battery Profile

*Ist das Batterieprofil richtig, halten Sie die ENTER Taste weitere 3 s gedrückt, um den Aufladevorgang zu starten.*



*Ist das Batterieprofil falsch, gehen Sie zurück ins PROGRAM SELECT / SAVE DATA, um entweder ein anderes Profil hinzuzufügen, oder ein existierendes Profil zu bearbeiten.*

Um diese Anzeige zu verlassen, betätigen Sie jederzeit die MAIN MENU Taste.

Fortsetzung von Seite 80



Disk mit USB Treiber



USB Kabel

### Installationsanleitung für USB PRO Charger Ultimate Software

Die minimale Systemanforderung für diese Software ist Microsoft® Windows 2000 / XP

1. Schließen Sie das Ladegerät mit Hilfe des mitgelieferten USB PRO Charger Ultimate Kabels an Ihren Computer an.
2. Legen Sie den Disk mit dem USB Treiber ins DVD/CD Laufwerk Ihres Computers ein. Ein Installationsfenster sollte automatisch erscheinen. Folgen Sie den Installationsanweisungen. (HINWEIS: Erscheint das Installationsfenster NICHT automatisch, gehen Sie in Ihr "Start" Menü und öffnen Sie die CD über "Arbeitsplatz(My Computer)". Doppelklick auf das mit "Venom Pro Charger (E:)" gekennzeichnete CD-ROM Symbol. Befolgen Sie die Anweisungen für die Einstellung des Ladegerätes).
3. Öffnen Sie das Ladegerät-Überwachungsprogramm.
4. Dieses Programm ermöglicht Ihnen die Leistung Ihrer Batterie graphisch darzustellen und zu überwachen. Wählen Sie einen von 4 Diagramm-Typen: Spannung & Strom, Spannung & Temperatur, Spannung & Kapazität und Einzelspannung.
5. Beginnen Sie mit dem Aufladen, um die aktuellen Aufladedaten anzuzeigen.



**Spannung & Strom:** Auf diesem Diagramm sind der Volt- und Amperewert in einer Zeitspanne während des Aufladens, Entladens, oder Balancierens dargestellt.



**Spannung & Temperatur:** Diese Funktion ist nicht ermöglicht während das Ladegerät an den Computer angeschlossen ist. Um die Temperatur Ihrer Batteriepackung anzuzeigen, wählen Sie die Temperature Enable-Funktion am Pro Charger Ultimate Gerät.



**Spannung & Kapazität:** Auf diesem Diagramm sind die Volt- und mAh-Werte in einer Zeitspanne während des Aufladens, Entladens oder Balancierens dargestellt.



**Einzelspannung:** Auf diesem Diagramm ist der Volt-Wert jeder einzelnen Zelle dargestellt.

**NOTE:** Legen Sie spezifische Daten fest, indem Sie mit dem Cursor über das Diagramm scrollen.

**Menu Options:**

**File(Datei):** Hier finden Sie die Grundoptionen zum "Open(Öffnen)" gespeicherter Daten, "Save(Speichern)" neuer Daten, oder "Print(Drucken)" von Daten.

**Edit(Bearbeiten):** Ermöglicht Ihnen, über oder unter Ihrem Diagramm Text hinzuzufügen/zu ändern.

**Help(Hilfe):** Zeigt die Grundinformationen des Ladegerät-Überwachungsprogramms an.

**User Set(Benutzereinstellung):** Zeigt Ihnen die aktuellen Ladegerät-Einstellungen, nach Batterietyp eingeteilt, an. Um die aktuellen Einstellungen anzuzeigen, muss die Batterie aktiv aufgeladen, entladen oder balanciert werden.



## ABSCHNITT STÖRUNGSBEHEBUNG



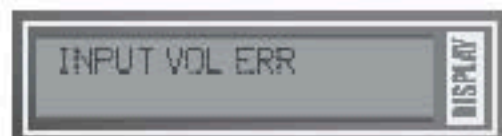
Die an das Ladegerät angeschlossene Batterie hat eine falsche Polarität..



Der Prozessor kann aus irgendeinem Grund nicht mit der Steuerung der Speisestroms weitermachen. Das Ladegerät muss repariert werden.



Am OUTPUT ist es zum Kurzschluss gekommen. Bitte überprüfen Sie die Aufladeleitungen.



Die Eingangsspannung ist zu niedrig. Prüfen Sie den unteren Eingangsspannungsgrenzwert und die Spannung der Stromversorgung.



Die Spannung der LiPO (Lithium-Polymer Batterie) wurde falsch eingestellt. Bestätigen und geben Sie die Spannung wieder ein.



Der Ladegerätschaltkreis funktioniert nicht.



Der Prozessor stellt fest, dass die Spannung niedriger als die im Lithium Programm eingestellte ist. Bitte überprüfen Sie die Zahl der Zellen des Akkus.



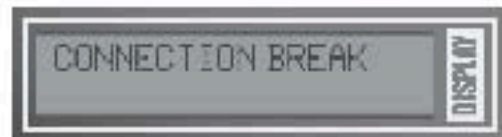
Der Prozessor stellt fest, dass die Spannung höher als die im Lithium Programm eingestellte ist. Bitte überprüfen Sie die Zahl der Zellen des Akkus.



Dies wird angezeigt, wenn das Ladegerät während des Aufladens, Entladens oder Balancierens eine Unterbrechung der Verbindung zwischen Batterie und Ladegerät feststellt.



Es existiert eine fehlerhafte Verbindung über den Spannungswächter-Plus Block. Bitte überprüfen Sie den Stecker der LiPO Batterie.



Dies wird angezeigt, falls eine Unterbrechung der Verbindung zwischen Batterie und Ausgang oder ein ungewolltes Abklemmen des Aufladeleiters am Ausgang während des Auf- oder Entladevorgangs festgestellt wird.



Die Innentemperatur beim Aufladen ist zu hoch. Schalten und klemmen Sie das Ladegerät ab, damit es abkühlen kann.



## **GARANTIE**

Alle Produkte werden, bevor Sie das Werk des Herstellers verlassen, einzeln kontrolliert und justiert, und haben garantiert keine Material- oder Herstellungsfehler

### **Allgemeine Garantiebedingungen**

Venom™ garantiert, dass dieses Produkt, im Neuzustand, keine Material- oder Herstellungsfehler hat. Venom™ wird defekte Bauteile nach eigenem Ermessen kostenfrei innerhalb von 90 Tagen vom Kaufdatum oder 30 Tagen für alle Elektronikbauteile. Diese Garantie deckt weder Abnutzung, Bruchschäden, Änderungen, Nichtdurchführung routinemäßiger Wartung, noch irgendwelche Schäden, die eine Folge nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind. Alle Garantieansprüche müssen dem Venom™ Kundendienst auf 1-800-705-0620 oder [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com) zugestellt werden.

### **Wichtiger Hinweis**

Venom™ übernimmt die alleinige Verantwortung für unsere Produkte; aus diesem Grund sollten Händler nicht in garantiebezogene Probleme mit hineingezogen werden. Alle Garantieansprüche müssen dem Venom™ Kundendienst zugestellt werden. Bevor Sie ein fehlerhaftes Produkt zurücksenden, setzen Sie sich bitte mit dem Venom™ Kundendienst unter 800-705-0620 oder [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com) in Verbindung um eine Rücksendeautorisierungsnummer zu bekommen. Eine Kaufrechnung mit Datum und aufgegliederten Posten muss jedem Produkt, das wegen Garantiarbeiten zurückgesendet wird, beigelegt werden.

### **Haftungsfreistellung**

Weder Venom™, noch seine Zweiggeseellschaften, Hersteller, Vertriebs Händler oder Kleinhandelspartner, können keinesfalls für jegliche Unfälle, Körperverletzungen oder Sachschäden, die eine Folge der Verwendung, falschen Anwendung oder des Missbrauchs irgendeines Venom Produkts sind, verantwortlich gemacht werden. Durch den Kauf eines Venom™ Produktes, gibt der Benutzer sich damit einverstanden, die Verantwortung für alle solchen Gefahren zu übernehmen.

### **Reparatur**

Venom Group International™ verrechnet bei allen nicht mit der Garantie verbundenen Reparaturen 30 \$ plus Ersatzteilkosten. Die 30 \$ schließen die Rücksendung des Ladegerätes über FedEx Ground mit Verfolgungsnr. ein. Internationale Kunden zahlen 50 \$, um zusätzliche Rücksendungskosten zu kompensieren.

Beim Senden eines Produktes zwecks Garantie und/oder Reparatur, sind folgende Schritte durchzuführen:

- 1) Rufen Sie den Kundenservice der Venom Group International™ unter 800-705-0620 an, um eine Rücksendeautorisierungsnummer zu erhalten (RMA #).
- 2) Fügen Sie eine kurze Beschreibung des Problems bei.
- 3) Geben Sie den Absender an, \*\*\*Wir senden Lieferungen NICHT an Postfächer zurück\*\*\*.
- 4) Führen Sie eine tagsüber erreichbare Tel.-Nr. und/oder E-mail Adresse an.
- 5) Wenn Sie das Produkt für den Versand vorbereiten, folgen bitte den gegebenen Richtlinien, womit Sie uns helfen, Ihre Reparatur zu beschleunigen und jegliche Reparaturkosten für Sie niedrig zu halten:• Entfernen Sie alle Zusatzteile, die nicht von Venom Group International™ stammen. Packen Sie alle Gegenstände in die Orig.-verpackung. Sollten Sie nicht befestigte Gegenstände senden, bitte verschließen Sie diese in einem Beutel, damit sie nicht verloren gehen. Stellen Sie sicher, dass alle Teile befestigt sind, um weitere Schäden zu verhindern. Senden Sie Ihr Paket "Insured(versichert)" und verlangen Sie eine "Delivery Confirmation(Lieferungsbestätigung)" mit einer Verfolgungsnr... Venom Group International™ übernimmt keine Verantwortung für verloren gegangene oder beschädigte Pakete

### **CONTACT INFO:**

Venom Group International

North America  
14028 N. Ohio Street  
Rathdrum, ID 83858

Customer Service 800.705.0620  
208.762.0620 (Outside US)



Australia  
P.O. Box 7325  
Alexandria, NSW 2015

[customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)



目次	
紹介	86
仕様	86
パーツリスト/Pro Charger の充電キー	87
充電に関する警告と安全事項	88
充電の開始/バッテリー充電のガイドライン	89
リチウムポリマー(LiPO)バッテリーの警告(充電する前に必ずお読みください)	90-91
新しいバッテリーのブレイクイン(初期慣らし充・放電)&手順:	91
ユーザーセットプログラム	92
プログラム選択(LiPO、Lilo、Life バッテリー)	93-95
プログラム選択(NIMH)	95-96
プログラム選択(NICD)	96-97
プログラム選択 (Pb)	98
プログラム選択(データ保存)	98
プログラム選択(データの取り込み)	99
プログラミングマップ	100-102
USB Pro Charger Driver のインストール	103
トラブルシューティング	104
保証&お問い合わせ	105

# PRO CHARGER ULTIMATE

この度は、VenomのPro-Charger Ultimate™をお買い上げ頂き誠にありがとうございます。本充電器は、R/Cに使用されている様々なバッテリーの充電・放電、および維持をするために設計されています。内蔵式マイクロプロセッサおよび使いやすいプログラムの選択メニューが充電を一層素早く、安全でかつ用意にさせます。コンパクトサイズのPro-Charger Ultimate™は、持ち運びも簡単で長持ちします。さまざまな種類のリチウムポリマー(LiPO)バッテリー(2 ~ 8本)に合ったセルのバランスブロックが付属しています。充電器は様々な種類のニカド(NiCD)とニッケル水素(NiMH)バッテリー対応のプラグアダプターも含まれています。VenomのPro-Charger Ultimate™をご使用になる前に、本取扱説明書を必ずお読みください。

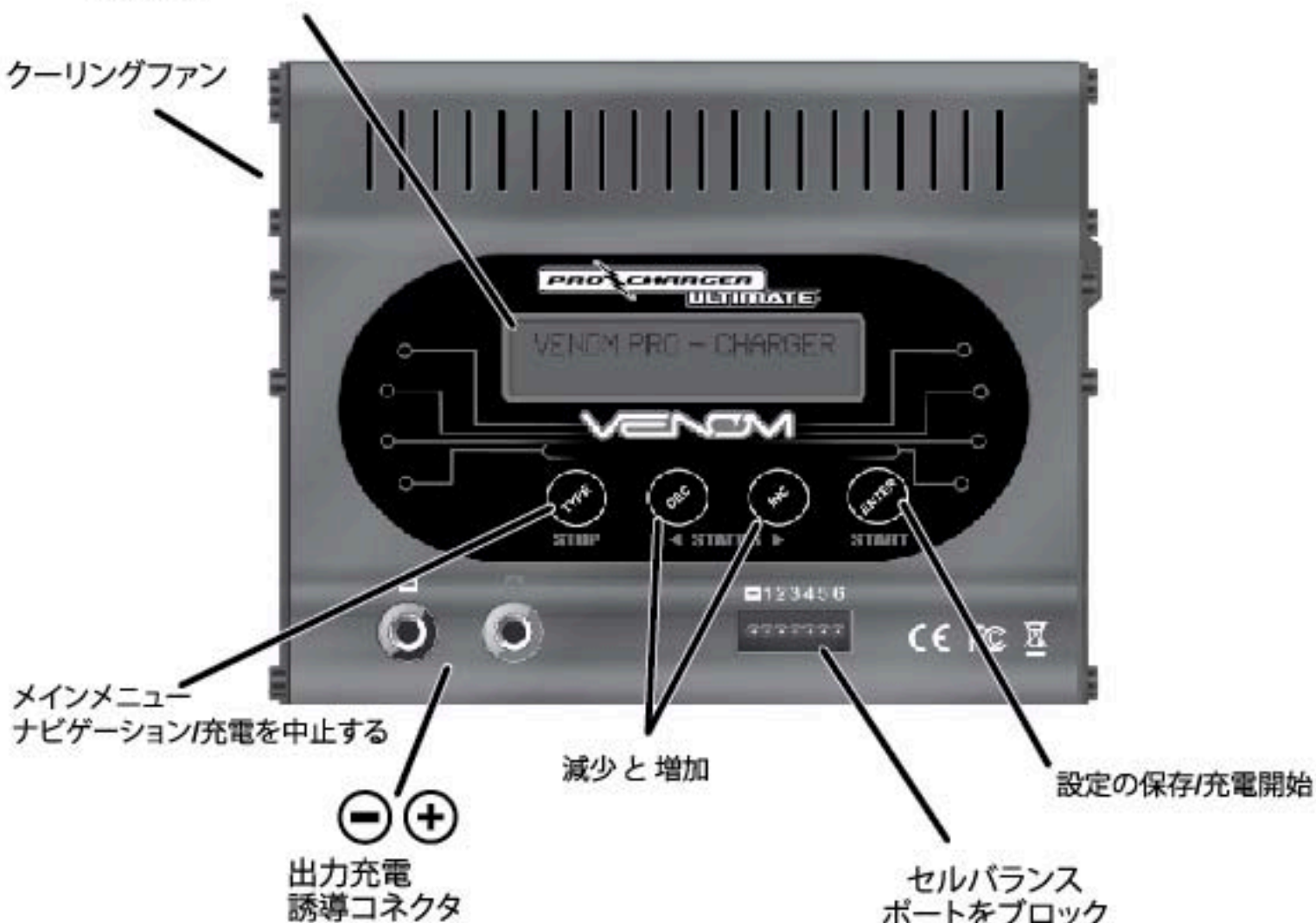
## 仕様:

作動電圧範囲:	10.0 - 18.8v
回路電力:	最大150W
充電電流範囲:	0.1 - 10A
リチウムポリマー(LiPO)の平衡を保つカレント・ドレイン:	200mah/セル
ニカド(NiCD)・ニッケル水素(NiMH)バッテリーのセル数:	1-18セル
リチウムイオン・ポリマーのセル数:	1-6シリーズ
鉛蓄(Pb) バッテリーの電圧:	2~36V
重さ:	607g / 21.4oz
寸法:	150 X 116.6 X 53 mm
放電率:	0.1 - 5A
充電サイクル	1 - 5
USB:	Mini USB
メモリチャージャー・パラメータ:	10



LCD画面

クーリングファン



セル・バランス・ブロック:リチウムポリマー(LiPO)バッテリーパックにあるセルの平衡を保つために使用します (9ページのリチウムポリマー(LiPO)の充電を参照)。

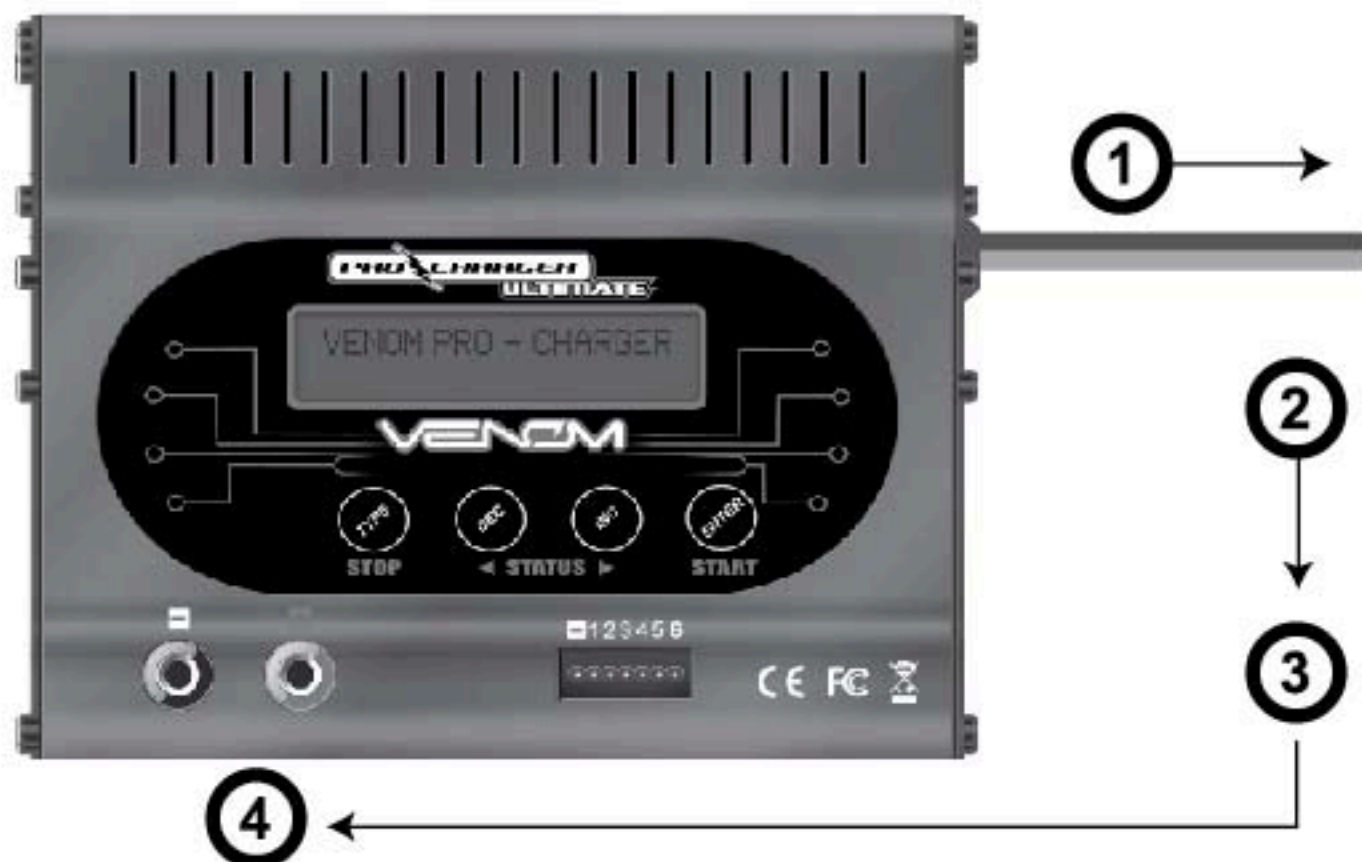
温度プローブ:充電中のリチウムポリマー(LiPO)、ニッケル水素(NIMH)、ニカド(NICD)電池の温度を測定するのに使用します。



#### 充電に関する警告と安全事項

- \* 電源がONの状態、または充電中はそばから離れないでください。異常を発見した場合は、すぐに充電を中止するか、電源からコンセントを抜いてください。
  - \* VenomのPro Charger Ultimate™ は、ほこり、水、湿気や直射日光の当たる場所に置かないでください。
  - \* 充電器の操作は電源12V DCのみを使用してください。
  - \* どんな種類のバッテリーを充電する場合も、不燃性・非導電の表面上に設置してください。車のシートやカーペットなど可燃性物上には、絶対に置かないでください。
- Venomの Pro Charger Ultimate™を使用になる前に、必ずバッテリーと充電器の注意事項を良く理解してください。ご質問等ございましたら、お近くのホビーショップ(クラフトなどの素材・道具を扱う店)、またはVenomのカスタマーサービス:800.705.0620 またはEメール:  
customerservice@venom-group.comまでご相談ください。
- \* LiPOバッテリーの注意事項と安全ガイドラインをよくお読みいただき理解してください。
  - \* ショートを避けるためにも、必ず充電のケーブルを充電器に接続してから充・放電を行ってください。バッテリーを取り外す場合は逆の過程を利用してください。
  - \* 充電器には1度に1つ以上のバッテリーを接続しないでください。
  - \* 次に該当するバッテリーは充電しないでください:
    - 種類・メーカーが不明なバッテリーパック。
    - 少し放電されたバッテリー、または満充電されたバッテリー。
    - 再充電可能電池以外のバッテリー (爆発の危険)。
    - 異なった種類の充電の配列を必要とするバッテリー
    - 欠陥または損傷を受けたバッテリー。
    - 内部充電回路または保護回路が取り付けられているバッテリー。
    - デバイスまたは他の部品に接続されているバッテリー。
    - 充電過程で充電する電流以外でメーカーが指定していないバッテリー。





## 充電開始

- 1) Venomの Pro Charger Ultimate™ を電源に接続します。
- 2) 電源プラグをコンセントに差し込みます。
- 3) 希望のバッテリーを入力充電誘導コネクタに差し込みます。
- 4) 充電が完了したときに逆の過程を行うと、充電器が不要になります。

## バッテリー充電のガイドライン

### ニカド(NICD)・ニッケル水素(NIMH) :

電圧レベル: 1.2v/セル(例: 6C=7.2v)

可能な急速充電: 1C~2C セル、性能によって異なる。

放電電圧の切断レベル: 0.85v/セル(NICD), 0.9v/セル(NIMH)

注記: バッテリーの温度は120° F または52° C以上にさせないでください。

### リチウムポリマー(Lipo):

電圧レベル: 3.6v/セル

最大充電電圧: 4.1/セル

可能な急速充電: 1C またはそれ以下

最小放電電圧節電レベル: 3.0v/セル またはそれ以上

### リチウムフェライト(LiFe):

電圧レベル: 3.3/セル

最大充電電圧: 3.6v/セル

可能な急速充電電流: 4C またはそれ以下(例: A123M1)

放電電圧切断レベル: 2.0v/セル またはそれ以上

### Pb (鉛酸)

電圧レベル: 2.0v/セル

最大充電電圧: 2.46v/セル

可能な急速充電電流: 0.4C、またはそれ以下

放電電圧切断レベル: 1.75v/セル、またはそれ以上

## 一般的なバッテリーの警告:

充電中に電池が熱くなったら、すぐに充電を中止し、充電器から取り外してください。充電中はそばから離れないでください。電池の充電の仕方が分からない場合は、Venom™まで問い合わせるか、お近くのホビーショップ(クラフトなどの素材・道具を扱う店)にご相談ください。大人の監視下なしでお子様に充電を絶対にさせないでください。電池の充電および放電は人への重症および器物破損を引き起こす恐れがあります。この製品をお買い上げになると同時に、ユーザーはこれらのすべてのリスクに対して責任を負うものとし、この製品を使用することによって発生する人への傷害、または器物破損に関して、当社'Venom'、関連会社、メーカー、および小売業パートナーは一切の責任を負いません。当製品にはカリフォルニア州で知られている癌、先天性欠症、その他生殖への危害を引き起こすと言われている化学物質を含みます。責任を持って正しい処理をしてください。

## リチウムポリマー(LiPO)の安全指針

1. リチウムポリマー(LiPO)バッテリー専用設計された充電器を必ずご使用ください。リチウムポリマー(LiPO)バッテリーの充電にはニカド(NiCD)またはニッケル水素(NiMH)専用の充電器を使用しないでください。それに従わないと、バッテリーの破損、火災や人身傷害の原因となります。
2. 充電は常に耐火性のコンテナ内、または戸外で充電するときは、可燃物に近づけないでください。木、布、カーペットなど可燃物上で充電しないでください。化学消火器をそばに備えておいてください。
3. 充電中はそばから離れないでください。何か問題が起きた際に、すぐに対処ができるように充電中は必ず監視をしてください。
4. 独立した平衡プラグを備えたLiPOセルは、バックにある各セルを独立させ別々に充電させます。これはすべてのセルのピークを平等にさせ、1つ以上のセルが低電圧で切断率を超えるのを防ぐために、同率で放電させます。
5. 各バッテリーバックは単独で充電してください。バッテリーバックは連続で充電しないでください。連続して充電すると、不適切な電池の認識および充電率によってオーバーチャージ、バッテリーの破損、発火から火災に至る原因となります。
6. 充電器の設置がバッテリーバックのラベルの記載事項と一致することを確実にしてください。正しいセル数および電流を設定するには、バッテリーのラベルを参照ください。バッテリーバックのラベルに記載する以外のセル数または電流率は、バッテリーの破損、発火から火災に至る原因となります。
7. バッテリーが正しい極性に接続されていることを確認してください。誤った接続は、バッテリーの破損、発火から火災に至る原因となります。
8. 充電する前に、バッテリーバックの電圧を必ず確認してください。リチウムポリマー(LiPO)バッテリーは1セル当たり3.0ボルト以上で放電しないでください。リチウムポリマー(LiPO)の通常電圧は3.7ボルトです。バッテリーバックが膨張したり、破損を発見した場合は、充電を中止してください。電圧を確認してから、91ページにある放電の仕方のステップに従ってください。
9. 電流1C以上で充電しないでください。C = バッテリーバックmah (ミリアンペア・アワー)容量 ÷ 1000。正しい充電率はバッテリーのmah 容量を1000で割って確定します。



- a. 800mah 容量 = 0.80 アンペア
- b. 1200mah 容量 = 1.20 アンペア
- c. 2000mah 容量 = 2.00 アンペア

10. 各電池のピーク電圧は4.2ボルト以上で充電しないでください。例:2つのバッテリーパックには2本の電池を含みます。従って最大電圧は8.4ボルト以下となります。
11. バッテリーの温度は非常に重要です。寒冷地で最適性能を発揮するには、使用する前にバッテリーを常温で保ってください。以下のガイドラインをご利用ください:
  - a. 充電の温度範囲: 32 - 110F° / 0-43C°
  - b. 放電の温度範囲: 32 - 140F° / 0-60C°
  - c. 保存の温度範囲: 40 - 80F° / 4-26C°
12. バッテリーがガイドラインに記載する温度を超えた場合は、バッテリーパックを取り外し、以下の放電の仕方にあるステップ3に従ってください。

新しいバッテリーのブレイクイン(初期慣らし充・放電):

1. 新しいリチウムポリマー(LiPO)バッテリーパックは、最適性能に達する前に、12またはそれ以上の充放電サイクルが必要な場合があります。
2. この間、バッテリーパックを7C。7C = 7 x 1C、1C = バッテリーパックmah容量 ÷ 1000以上で放電しないことをお勧めします。例: [(1250mah ÷ 1000) x 7] = 8.75 ならし期間中の推奨最大放電率:
  - a. 800mah 容量 = 5.4 アンペア
  - b. 1200mah 容量 = 8.4 アンペア
  - c. 2000mah 容量 = 14 アンペア

放電の仕方:(バッテリーを放電する前に、必ずお読みください)

1. メーカーが指定する放電率以上でリチウムポリマー(LiPO)バッテリーを放電しないでください。放電率: バッテリーパック容量 (mah) ÷ 1000 x パック C率。15Cパックの例: (3200 mah ÷ 1000) x 15C = 48 アンペア。20Cパックの例: (2100 mah ÷ 1000) x 20C = 42 アンペア
2. バッテリーが膨張したり、ガイドラインに記載する温度を超過した場合など、傷害を発見した場合は、以下の安全ステップに従ってください:
  - A. すぐにモデル・充電器からバッテリーパックを取り外します。
  - B. バッテリーを不燃性で換気の良い場所に置きます。
  - C. 安全な距離を隔て、バッテリーを30分間監視します。
  - D. 30分おいてから膨張や破損がないかを再度確認してからバッテリーパックを慎重に元の位置に戻します。
3. バッテリーに変形、膨張、破損が見られた場合は、充電を実行しないでください。
  - A. バッテリーパックを1セル当たり2.5ボルトまたはそれ以下で放電してください。
  - B. バッテリーパックが完全に漬かるように十分な水をバケツに入れてください。
  - C. 水に塩を加えて溶化します:水が塩に飽和しました。
  - D. バケツの中にバッテリーパックを入れ、24時間塩水に浸けておきます。
  - E. バッテリーを塩水から取り除き電圧をテストします。



- \*バッテリーを充・放電する前に必ずお読みください。
- お客様のバッテリーの種類に合った正しいプログラムを選びましたか？
- 充放電の正しい電流とアンペアを選択しましたか？
- 電池に付属されたリチウムポリマー(LIPO)に関する警告、または充電器に接続したバッテリーに付属するメーカーの警告をお読みになりましたか？
- 極性問題がないように、バッテリーと充電の接続を確認しましたか？お忘れになっていませんか - 黒ワイヤー+赤ワイヤー？
- 本取扱説明書を熟読し、完全に理解するまで充電を実行しないでください。



DECREASE



INCREASE

ユーザーセット・メニューにあるDECREASEとINCREASEボタンをスクロールダウンさせます。

**LIPO/LiLo/LiFe:** 一般に入手可能なリチウムバッテリーの種類、リチウムポリマー(LIPO) = 3.7v/セル、リチウムイオン (LiLo) = 3.6v/セル、リチウムフェライト(LiFe) = 3.3v/セル。各バッテリーに公称電圧があり、パラメータを充電します。リチウム充電パラメータは常に適切な種類を設定します。パックの種類が分からない場合は、メーカーまでご相談ください。注記：選択されたバッテリーの種類は、次のプログラム選択の画面にて設定されます。

**LIPO/LiLo/LiFeの時間チェック:** 事前に5~60分の設定が可能です。これは、充電が開始してからセル数のエラーを防ぎます。設定された時間が経過すると、ピーブ音が鳴り電圧の設定エラーを知らせます。これもまた充電過程を中止させます。

**ニッケル水素(NIMH)の感度:** 最適なピーク充電を得るために、必要に応じてデルタのピーク値を調整します。警告：高値とは、バッテリーがピーク充電に達した際にそれ以上の高値を意味します。初期設定-20mv/セルに調整します。一般的な使用では、既定の設定でご利用できます。設定：120° Fまたは52° Cを超過させないでください。

**ニカド(NICD)の感度:** 最適なピーク充電を得るために、必要に応じてデルタのピーク値を調整します。警告：高値とは、バッテリーがピーク充電に達した際にそれ以上の高値を意味します。初期設定-20mv/セルに調整します。一般的な使用では、既定の設定でご利用できます。設定：120° Fまたは52° Cを超過させないでください。

**温度カット:** この安全機能はバッテリーパックをオーバーチャージするのを防ぎます。回転機能のオン・オフ、また20°C~80°Cの温度範囲が選べます。バッテリーパックは120° Fまたは52° C以上に超過させないでください。バッテリーの充電中は必ず監視してください。ご使用のバッテリーパックについては、メーカーの仕様書を参照ください。

**消耗時間:** 充電と放電サイクル間の時間は0~60分の設定が可能です。バッテリーパックが常温に戻るように適切な時間をお選びください。

**ニッケル水素(NIMH)/ニカド(NICD)/鉛蓄(Pb)のトリクル充電:** 最高値に達した際に、ピーク充電からトリクルまで充電させます。オフ/(50mA - 200mA)

**キーのピーブ・ブザー音:** キーを回してピーブまたはブザー音をオン・オフにします。

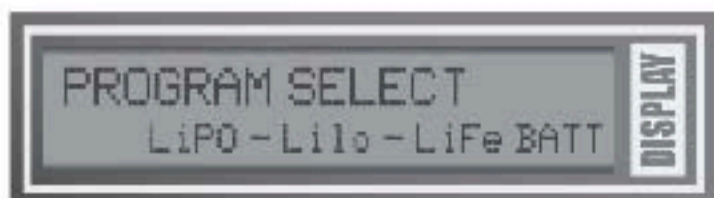
**安全タイマー:** 充電を継続させないように安全タイマーを設定します。設定時間はバッテリーパックの種類に適切な充電時間をお選びください。

**容量のカットオフ:** プリセットされている容量装置の設定：10mah ~5000mah。オン・オフ設定ができます。

**入力電力・低:** 充電器への最小許容入力電圧は10.0V~11.0Vから選びます。

**バックライト:** 様々なライト条件によって調節可能なバックライト。



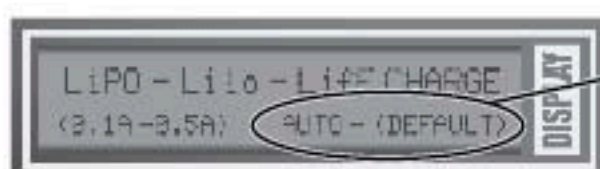


このセクションからDECREASEとINCREASEボタンを使って、リチウムイオン、LiPO、LiLo、LiFeバッテリー用の充電電流を0.1A~7.0Aから選びます。注記：初期設定のリチウムタイプの画面設定は前のページのユーザー設定プログラムにて設定されています。追加注記：リチウムポリマー(LiPO)系バッテリーを充電する前に、説明書の7・8ページにある警告を必ずお読みください。

バッテリーパックの公称ピーク電圧はDECREASEとINCREASEボタンを使って自動~22.2V(6本)から選びます。自動機能はパックの公称電圧を読み取り、充電中にこの値を設定します。

**LiPO、LiLo、LiFe** の充電周波数(注記：バッテリーの種類は、前のユーザー設定プログラムの画面上で選択されています)。

1. バッテリーのプラグを差し込む
2. 充電データの確認

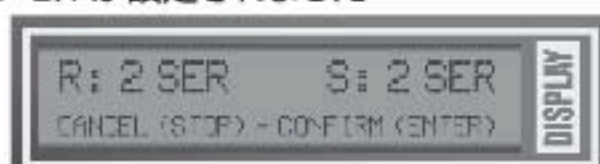


リチウムポリマー(LiPO)の充電 - **AUTO - 22.2V(6S)**  
 リチウムイオン(LiLo)の充電 - **AUTO - 21.6V(6S)**  
 リチウムフェライト(LiFe)の充電 - **AUTO - 19.8V(6S)**

3. ENTERキーを3秒間押し続けます(ピープ音)。

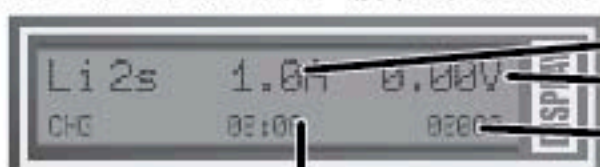


4. セル数を確認する  
 R= #セルが確認されました  
 S= #セルが設定されました



R= # セルが確認されました  
 S= # セルが設定されました  
 これらの2つの数字は常に一致しなければなりません  
 キャンセル(STOP)確認(ENTER)が交互に点滅します

5. 確認のステップが正しい場合は、ENTERキーを押して充電します。



充電電流  
 電圧  
 mah  
 時間  
 充電が完了すると満充電に変わります。



リチウムポリマー(LiPO)のバランス - **7.4V(2S) - 22.2V(6S)**  
 リチウムイオン(LiLo)のバランス - **7.2V(2S) - 21.6V(6S)**  
 リチウムフェライト(LiFe)のバランス - **6.6V(2S) - 19.8V(6S)**

リチウムポリマー(LiPO)バランス

1. 通常の充電のメニューと同様に充電率と最高リチウムポリマー(LiPO)のバック電圧を設定します。



2. バックの放電コネクタを適切な充電アダプタに接続します。お客様のバックに対応したセル・バランスブロックのロットへバランスコネクタを取り付けます。
3. **ENTER**キーを3秒間押し続けます(ピープ音)。
4. セル数を確認します。
5. 正しい充電が確認された場合は**ENTER**キーを押します。
6. 各セルの電圧は、充電中に**INCREASE**ボタンを押して確認できます。



リチウムポリマー(LiPO)の急速充電 - **AUTO - 22.2V(6S)**  
 リチウムイオン(LiIo)の急速充電 - **AUTO - 21.6V(6S)**  
 リチウムフェライト(LiFe)の急速充電 - **AUTO - 19.8V(6S)**

#### リチウムポリマー(LiPO)の急速充電

1. 20C以上の継続電流率のバックを利用する場合、1C以上の電流で充電が可能ですが、2C以上の充電率は超過させないでください。
2. 通常に充電するように、充電率とバック電圧を設定します。



リチウムポリマー(LiPO)の保存 - **3.7V(1S) - 22.2V(6S)**  
 リチウムイオン(LiIo)の保存 - **3.6V(1S) - 21.6V(6S)**  
 リチウムフェライト(LiFe)の保存 - **3.3V(1S) - 19.8V(6S)**

#### リチウムポリマー(LiPO)の保存

1. この機能は、長期保存できるように適切な充電レベルにバックを設置し、バッテリーの状態を整えます。
2. 充電電流と公称バック電圧を設定します。
3. 他のメニューと同様に、リチウムポリマー(LiPO)の保存機能を開始します。



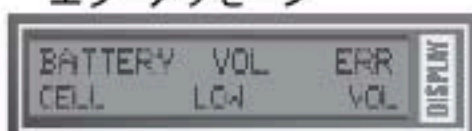
リチウムポリマー(LiPO)の放電 - **3.0V(1S) - 18V(6S)**  
 リチウムイオン(LiIo)の放電 - **3.0V(2S) - 18V(6S)**  
 リチウムフェライト(LiFe)の放電 - **2.0V(2S) - 12V(6S)**

#### リチウムポリマー(LiPO)の放電

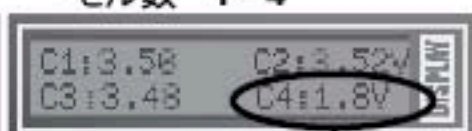
放電電流- 0.1 - 5.0A: このセクションは、リチウムバッテリー用の放電電流を選ぶのにご使用ください。放電電圧-: このセクションを使って最低放電電圧を設定します。リチウムポリマー(LiPO)とLi-Ion 用は 3V/セルです。リチウムフェライト(LiFe)の放電電圧は2V/セルです。

リチウムポリマー(LiPO)の保存と放電過程に、充電器の内部プロセッサが各セルを監視します。充電器は自動的に各セルの電圧を正常化・均等にさせます。これを成功させるには、リチウムポリマー(LiPO)バッテリーがセル・バランスブロックに接続されていなければなりません。平衡中にセルの電圧が平均以下の場合は、画面上にエラーを表示します。このエラーはリチウムポリマー(LiPO)セル、またはプラグや充電器の接続に異常があることを示します。バッテリーに異常がある場合は、**DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使ってどのセルに異常があるかを確認します(以下のサンプル例を参照ください)。

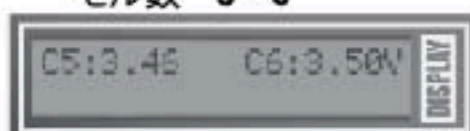
#### エラーメッセージ



#### セル数 1~4



#### セル数 5~6



C4(セル4が良くない)



## リチウムポリマー(LIPO)の充電情報画面

リチウムポリマー(LIPO)の充放電過程では、ユーザーがバッテリーの事前設定や状態が確認できるいくつかのオプションがあります。DECREASEとINCREASEボタンは、このセクションに必要なナビゲーション・ツールです。

DECREASE ▼	End Voltage 12.6V(3s)	DISPLAY	これによって充電過程が終了した際に最終電圧をユーザに知らせます。
	Capacity Cut-Off ON 5000mah	DISPLAY	
	Safety Timer ON 200min	DISPLAY	
	Temp Cut-Off OFF 80C	DISPLAY	
INCREASE ▲	Ext. temp 0C Int. Temp 30C	DISPLAY	これは充電器が読み出した内部温度であり、温度プローブを使ったバッテリー温度です。
	IN Power Voltage 12.56V	DISPLAY	
	C1:4.12 C2:4.09V C3:4.09 C4:4.10V	DISPLAY	セルバランスブロックとリチウムポリマー(LIPO)の充電ケーブルを使って、充電器がLIPOのバッテリーパックの各セルの電圧を確認し、充電が完了したかを確認にします。この機能は平衡プラグと充電のリード線が含まれたリチウムポリマー(LIPO)バッテリーのみご利用できます。
	C5:4.18 C6:4.15v	DISPLAY	
		DISPLAY	



## ニッケル水素(NIMH) バッテリー

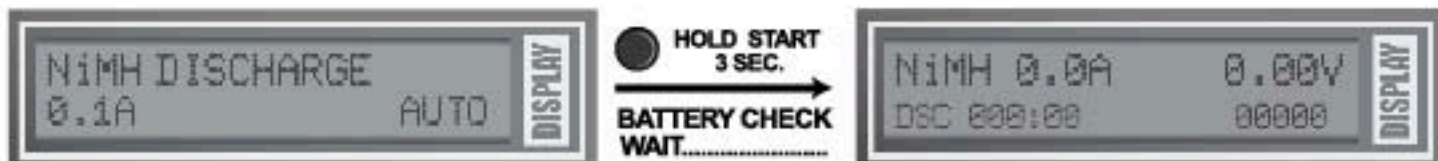
ENTERキーを押します(注記:以下のメニューを使って進むには、DECREASEとINCREASEボタンを使います。)

NiMH CHARGE Man CURRENT 0.1A	DISPLAY	HOLD START 3 SEC. BATTERY CHECK WAIT.....	Type	Amps	Voltage
			NiMH 0.0A	0.00V	00000
			Time	Charged Capacity	
			CHG 000:00	00000	

## ニッケル水素(NIMH)の充電

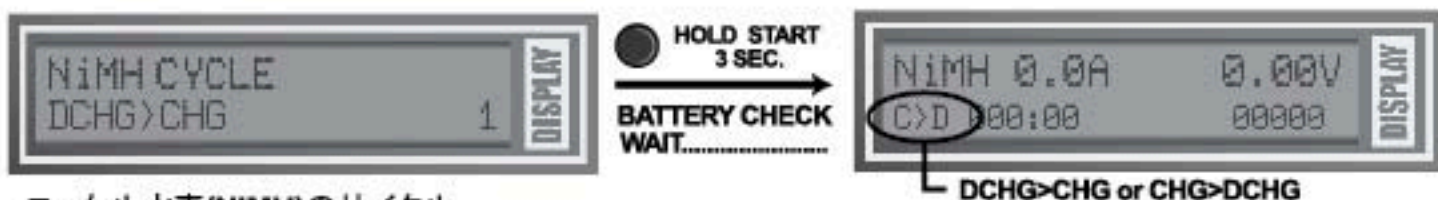
1. ENTERキーを押します。
2. DECREASEとINCREASEボタンを使って、充電電流を0.1A ~ 10Aから選びます。選択した後にENTERキーを押します。
3. バッテリーのすべての情報が正しい場合は、STARTボタンを3秒間押し続けると充電過程が開始します。
4. STOPを押すといつでも充電が中止できます。





### ニッケル水素(NiMH)の放電

1. **ENTER**キーを押します
2. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、バック用の放電電流**0.1A**～**5.0A**から選び、**ENTER**キーを押します。
3. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、自動～**30.0v** から放電電圧を設定し、**ENTER**キーを押して確定します。
4. バッテリーのすべての情報が正しい場合は、**START**ボタンを**3秒間**押し続けると充電過程が始まります。
5. **STOP**を押すといつでも充電が中止できます。



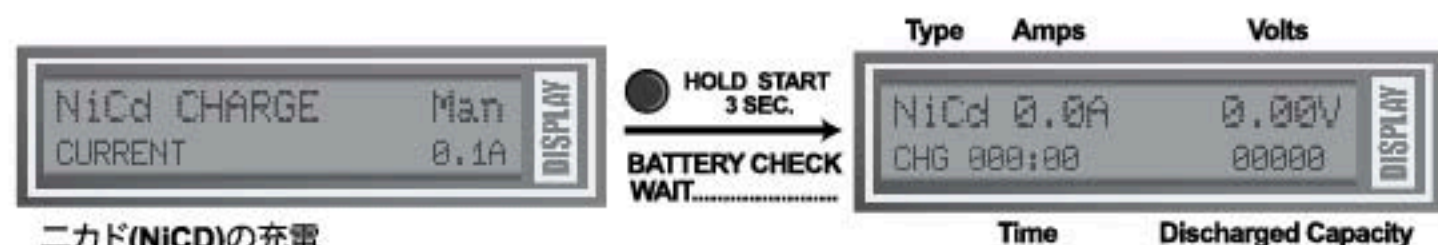
### ニッケル水素(NiMH)のサイクル

1. **ENTER**キーを押します。
2. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って**DCHG/CHG**または**CHG/DCHG**に設定し、**ENTER**キーを押して確定します。
3. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、バックのサイクル数を**1**～**5**から設定し、**ENTER**を押します。
4. **START**ボタンを**3秒間**押し続けてから開始します。



### ニカド(NiCd) バッテリー

**ENTER**キーを押します(注記:以下のメニューを使って進むには、**DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使います。



### ニカド(NiCd)の充電

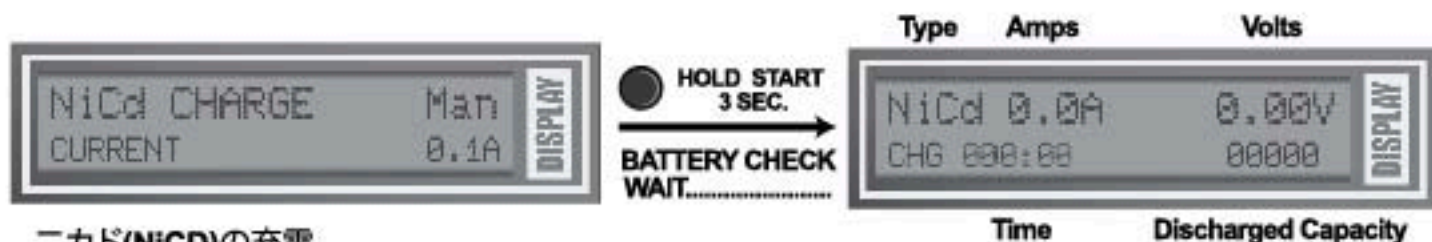
1. **ENTER**キーを押します。
2. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、充電電流を**0.1A**～**10A**から選びます。選択した後に**ENTER**キーを押します。
3. バッテリーのすべての情報が正しい場合は、**START**ボタンを**3秒間**押し続けると充電過程が始まります。
4. **STOP**を押すといつでも充電が中止できます。





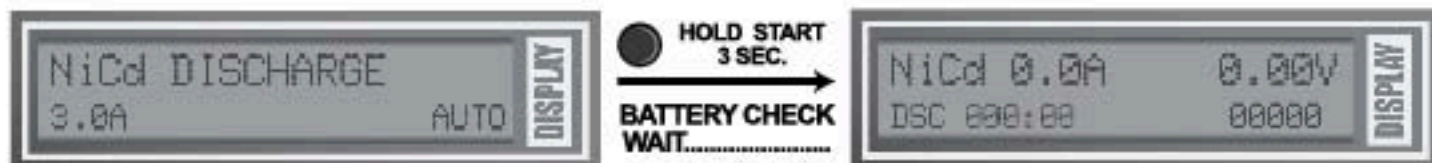
## ニカド(NiCd) バッテリー

ENTERキーを押します(注記:以下のメニューを使って進むには、DECREASEとINCREASEボタンを使います。



### ニカド(NiCd)の充電

1. ENTERキーを押します。
2. DECREASEとINCREASEボタンを使って、充電電流を0.1A ~ 10Aから選びます。選択した後にENTERキーを押します。
3. バッテリーのすべての情報が正しい場合は、STARTボタンを3秒間押し続ると充電過程が開始します。
4. STOPを押すといつでも充電が中止できます。



### ニカド(NiCd) の放電

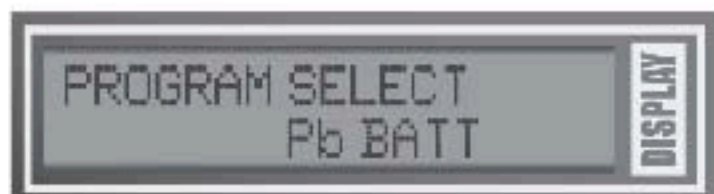
1. ENTERキーを押します
2. DECREASEとINCREASEボタンを使って、バック用の放電電流0.1A ~ 5.0Aから選び、ENTERキーを押します。
3. DECREASEとINCREASEボタンを使って、自動~30.0v から放電電圧を設定し、ENTERキーを押して確定します。(注記:ニッケル水素(NiMH) は1セル当たり9ボルト。6セルのスティックパックは5.4ボルト(.9v x 6セル = 5.4ボルト)
4. バッテリーのすべての情報が正しい場合は、STARTボタンを3秒間押し続ると充電過程が開始します。
5. STOPを押すといつでも充電が中止できます。



### ニカド(NiCd)のサイクル

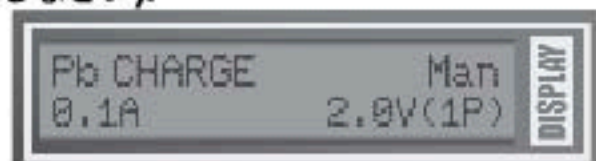
1. DECREASEとINCREASEボタンを使ってDCHG/CHGまたは CHG/DCHGに設定し、ENTERキーを押して確定します。
2. DECREASEとINCREASEボタンを使って、パックのサイクル数を1 ~ 5から設定し、ENTERを押します。
3. STARTボタンを3秒間押し続けてから開始します。
4. STOPを押すといつでも充電が中止できます。





### 鉛蓄(Pb)バッテリー

Press **ENTER** (注: 次のメニューを通してナビゲートするためには減少および**INCREASE**ボタンを使用しなさい).



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### 鉛蓄(Pb)の充電

1. **ENTER**キーを押します。
2. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、充電アンペア**0.1A** ~ **10A**から選びます。選択した後に**ENTER**キーを押します。
3. **INCREASE**と**DECREASE**ボタンを使って、パックの公称電圧を**2.0v (1P)**~**24.0v (12p)**から選び、**ENTER**キーを押して確定します。
4. バッテリーのすべての情報が正しい場合は、**START**ボタンを3秒間押し続ると放電過程が開始します。
5. **STOP**を押すといつでも充電が中止できます。



HOLD START  
3 SEC.  
BATTERY CHECK  
WAIT.....



### 鉛蓄(Pb)の放電

1. **ENTER**キーを押します。
2. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、パック用の放電電流**0.1A** ~ **5.0A**から選び、**ENTER**キーを押します。
3. **INCREASE**と**DECREASE**ボタンを使って、パックの公称電圧を**2.0v (1P)**~**24.0v (12p)**から選び、**ENTER**キーを押して確定します。
4. バッテリーのすべての情報が正しい場合は、**START**ボタンを3秒間押し続ると充電過程が開始します。
5. **STOP**を押すといつでも充電が中止できます。



この機能は、毎回バッテリーのセットアップメニューを通じて設定しなくても良いように、**10種類**のバッテリーの設定を保存できるように設定されています。

### データの保存

1. **ENTER**キーを押します。
2. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、バッテリーの種類のプロファイル番号を**[01~10]**から選びます。
3. **NiCD, Pb, LiPO** (ユーザの設定プログラムメニューに設定されているはずです)。 **ニッケル水素(NiMH)**: バッテリーの種類を選びます。
4. **0.1v - 22.2v**: 公称のバッテリーパック電圧を入力します。
5. **10mah - 50000mah**: バッテリーパックの定格出力を入力します。



6. データを保存するには、**ENTER/START**ボタンを3秒間押し続けます。最初の画面で保存した後、**INCREASE/DECREASE**の矢印を使ってメニューをスクロールさせ、充電、放電率、最高・最低電圧を設定します。希望の値がすべて設定されたら、**ENTER**ボタンを3秒間押し続けて、データを保存します。



1. **ENTER**キーを押します。
2. **DECREASE**と**INCREASE**ボタンを使って、保存された充電プロファイルを[01~10]から選びます。
3. 選択されたバッテリーの種類と正しいプロファイルが一致した場合は、**ENTER**ボタンを3秒間押し続けると、そのプロファイルデータが開始します。
4. プロファイルがローディングするまでお待ちください(注記:ローディングされたモードが保存データ・プログラムに保存されたデータと同じかどうかを確認してください。また、バッテリーの破損を避けるために、データがバッテリーの仕様と一致するかを必ず確認してください)。
5. データがバッテリーの種類と一致しない場合は、**ENTER**を押してください。
6. **DECREASE**または**INCREASE**ボタンを押しながら、バッテリーの種類に一致するデータを選択します。
7. データが正しい場合は、**ENTER**ボタンを3秒間押し続けてから充放電を開始します。特定のバッテリー用の急速充電または保存。



1

USER SET PROGRAM->

ENTER  
ENTER  
ENTER

LIPO / Lilo / LIFE

Default for the next PROGRAM SELECT

INCREASE  
DECREASE

LIPO/Lilo/LIFE	CHK Time 5 - 60 Min	
NIMH Sensitivity D.Peak	Default to 20mV/Cell	
NICD Sensitivity D.Peak	Default to 20mV/Cell	
Temp Cut-off	ON or OFF	20C to 80C
Waste Time CHG/DCHG	1 to 60 Min	
NIMH/NICd/Pb Trickle	OFF to 200mA	
Safety Timer	ON - OFF	10 to 720min
Capacity Cut-Off	ON - OFF	10 - 5000mah
Key Beep Buzzer	Key Beep ON - OFF	Buzzer ON - OFF
Input Power Low Cut-Off	10.0V to 11.0V	
Back-light	0 to 100%	

この画面をキャンセルするには、MAIN MENU ボタンを押します。

2

PROGRAM SELECT

LiPo - Lilo - Life BATT

ENTER

ENTER  
ENTER

INCREASE  
DECREASE

Charge	0.1A to 10A
Balance	0.1A to 10A
Fast Charge	0.1A to 10A
Storage	0.1A to 10A
Discharge	0.1A to 10A

ENTERボタンを3秒間押し続けると充電過程が開始します。

注記:各設定の電圧範囲はユーザー設定プログラムで設定された電圧になります。各パックの種類の電圧範囲は以下となります。

INCREASE  
DECREASE

<b>Charge</b>	LiPO	AUTO - 22.2V(6S)
	Lilo	AUTO - 21.6V(6S)
	LiFe	AUTO - 19.8V(6S)
<b>Balance</b>	LiPO	7.4V(2S) - 22.2V(6S)
	Lilo	7.2V (2S) - 21.6V(6S)
	LiFe	6.6V(2S) - 19.8V(6S)
<b>Fast Charge</b>	LiPO	AUTO - 22.2V(6S)
	Lilo	AUTO - 21.6V(6S)
	LiFe	AUTO - 19.8V(6S)
<b>Storage</b>	LiPO	3.7V(1S) - 22.2V(6S)
	Lilo	3.6V(1S) - 21.6V(6S)
	LiFe	3.3V(1S) - 19.8V(6S)
<b>Discharge</b>	LiPO	3.0V(1S) - 18.0V(6S)
	Lilo	3.0V(1S) - 18.0V(6S)
	LiFe	2.0V(1S) - 12.0V(6S)

ENTER

ENTERボタンを3秒間押し続けると充電過程が開始します。

DECREASE INCREASE

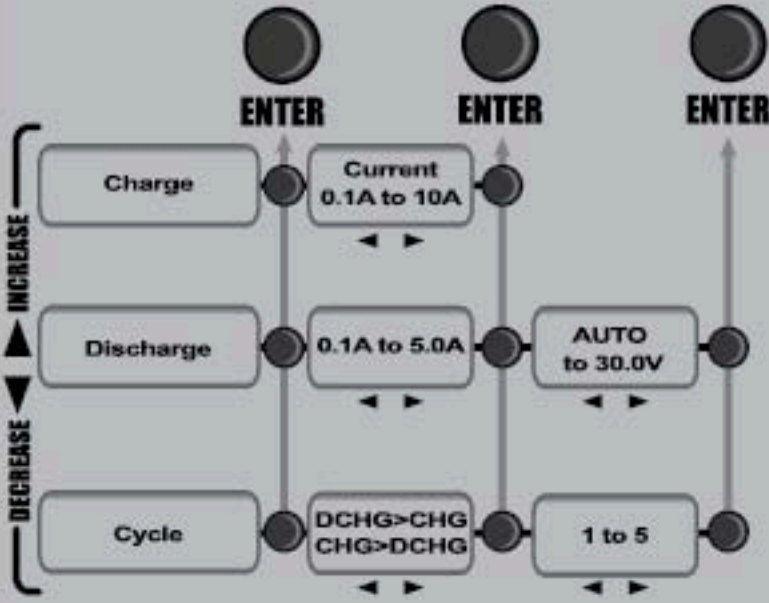
TYPE STOP    DECREASE    INCREASE    START ENTER

◀ STATUS ▶



### 3 PROGRAM SELECT NiMH BATT

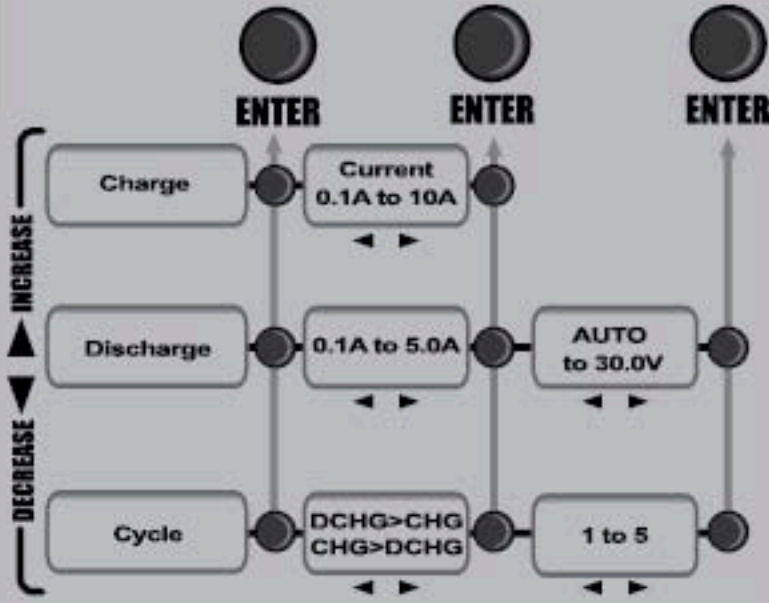
ENTER



この画面をキャンセルするには、MAIN MENU ボタンを押します。

### 4 PROGRAM SELECT NiCd BATT

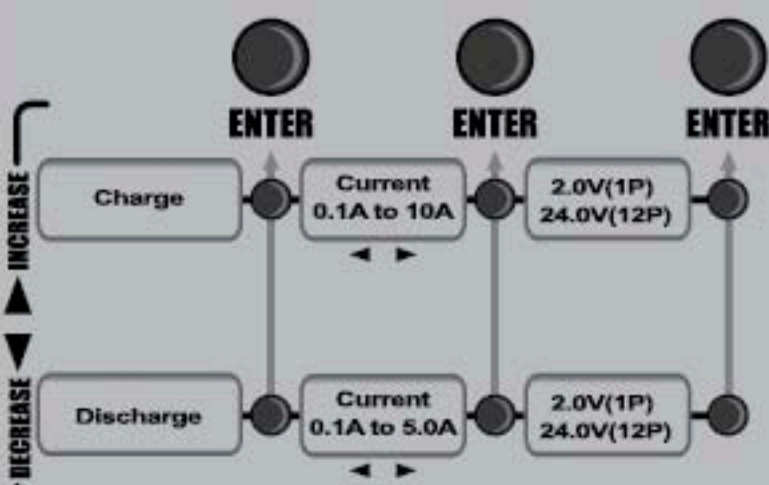
ENTER



この画面をキャンセルするには、MAIN MENU ボタンを押します。

### 5 PROGRAM SELECT Pb BATT

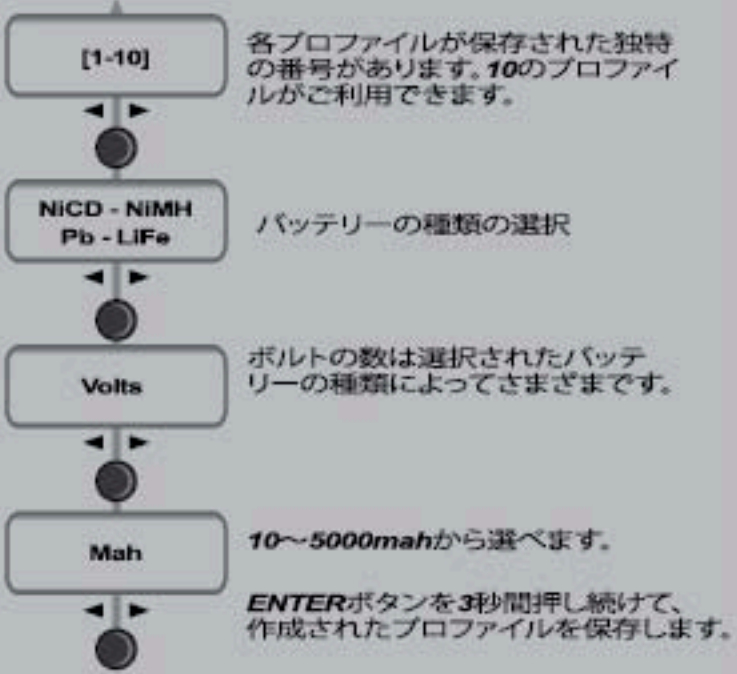
ENTER



この画面をキャンセルするには、MAIN MENU ボタンを押します。

### 6 PROGRAM SELECT SAVE DATA

ENTER



\* 最初の画面で保存した後、INCREASE/DECREASEの矢印を使ってサブメニューをスクロールさせ、充電、放電率、最高・最低電圧を設定します。希望の値がすべて設定されたら、ENTERボタンを3秒間押し続けて、データを保存します。

この画面をキャンセルするには、MAIN MENU ボタンを押します。



この画面をキャンセルするには、MAIN MENU ボタンを押します。

7

## PROGRAM SELECT LOAD DATA



ENTER

Load [1-10]

ご利用になりたい過去に保存したプロフィールをお選びください。10のプロファイルがご利用できます。



ENTERボタンを3秒間押し続けて、作成されたプロフィールを保存します。

Loading....

プロフィールがロードするまでお待ちください。



Battery  
Profile

バッテリーのプロファイルが正しい場合は、ENTERボタンを3秒間押し続けて充電過程を開始します。



バッテリーのプロファイルが不正確な場合は、プログラム選択/データ保存へ戻り、別のプロフィールを追加するか既存のプロファイルを修正してください。

この画面をキャンセルするには、MAIN MENU ボタンを押します。

101ページの引き続き





USBドライバーディスク



USBケーブル

## USB PRO Charger Ultimate ソフトウェアのインストールの仕方

本ソフトウェアのシステムの最低必要条件: Microsoft® Windows 2000 / XP

1. 付属されたUSB PRO Charger Ultimateケーブルを使って充電器をコンピュータへ接続します。
2. USBドライバーディスクをコンピュータのDVD/CDドライブに挿入します。インストール・ウィンドウが自動的にポップアップされます。インストールの指示に従ってください。(注記: インストール・ウィンドウが自動的にポップアップされない場合は、“Start”メニューに戻り、“My Computer”にあるCDから開きます。“Venom Pro Charger (E:)”にラベル表示されているCD-ROMのアイコンをダブルクリックします。充電のセットアップの手順に従ってください。)
3. 充電の監視プログラムを開きます。
4. このプログラムはバッテリーの性能を監視して、グラフで表示します。グラフは4つの種類から選べます: 電圧 & 電流、電圧 & 温度、電圧 & 容量、または特定の電圧。
5. 実行中の充電データを見るには、充電を開始します。



電圧 & 電流: このグラフは、バッテリー充電・放電・平衡中にある一定の時間の電圧とアンペアの数を表示します。



電圧 & 温度: この機能は充電器がコンピュータに接続されている間は無効です。バッテリーパックの温度を見るには、Pro Charger Ultimate装置の温度機能を有効に設定してください。



電圧 & 容量: このグラフは、バッテリー充電・放電・平衡中にある一定の時間の電圧とミリアンペアアワー(mah)を表示します。



特定の電圧: このグラフは、各特定のセルによって使われた電圧の数を表示します。

注記: グラフのカーソルをスクロールさせながら具体的なデータを特定します。

ファイル: ここではデータを“開く” “保存” “プリント” の基本オプションがあります。

修正: グラフの上・下のどちらかのテキストを追加・変更します。

ヘルプ: 充電の監視プログラムの基本を表示します。

ユーザセット: バッテリーの種類で割った現在の充電設定を表示します。現在の設定を表示するには、バッテリーの充電・放電・平衡が有効でなければなりません。



## トラブルシューティング・セクション

REVERSED POLARITY	DISPLAY	充電器に接続されているバッテリーの極性が不正確です。
CONTROL FAILURE	DISPLAY	何かの理由で現在のプロセッサの入力制御が継続できません。充電器を修理する必要があります。
SHORT ERROR	DISPLAY	出力ショートがありました。充電リード線を確認してください。
INPUT VOL ERR	DISPLAY	入力電圧が低すぎます。低入力電圧のカットオフ設定と電源の電圧を確認してください。
VOL SELECT ERR	DISPLAY	LIPO(リチウムポリマーバッテリー)電圧の選択に誤りがありました。もう一度確認してから再入力してください。
BREAK DOWN	DISPLAY	充電回路に異常があります。
BATTERY CHECK LOW VOLTAGE	DISPLAY	プロセッサがリチウムプログラムで設定されたより低電圧を検出しました。
BATTERY CHECK HIGH VOLTAGE	DISPLAY	プロセッサがリチウムプログラムで設定されたより高電圧を検出しました。バッテリーパックのセル数をもう一度ご確認ください。
BATTERY VOLTAGE CELL HIGH VOL	DISPLAY	これは充放電中に、バッテリーと充電器間の接続の中断を充電器が検出したときに表示されます。
BATTERY VOL ERR CELL CONNECT	DISPLAY	セルのバランスプラスブロックの接続に異常があります。リチウムポリマー(LIPO)のプラグを確認してください。
CONNECTION BREAK	DISPLAY	出力の充放電中にバッテリーと出力間に接続の中断があった場合、または充電のリード線を不本意に切断した場合など、充電器が検出したときに表示します。
TEMP OVER ERR	DISPLAY	充電の内部温度が高すぎます。充電器の電源を切って、充電器を冷ますためにコンセントから抜いてください。



## 保証

すべての製品は、メーカーから出荷する前に検査・調整され、材質上および製造上の瑕疵がないことを保証します。

## 基本的な保証方針

Venom™は、新品の状態、材質および仕上がりにおいて瑕疵がないことを保証するものとします。Venom™独自の決定で、購入した日から90日以内、または電子構成部品は30日以内に欠陥が現れた場合、メーカーは無料で修理またはお取替えさせていただきます。この保証は、不適切な使用によって生じたいかなる擦れ切れ・損傷、衝突損傷、改造、定期的なメンテナンスの不履行は、保証の対象外となります。保証請求はVenom™のカスタマーサービス:電話1-800-705-0620またはEメール [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)

## 重要通知

Venom™は当社製品に関するすべての責任を持っています;そのため、販売業者が保証問題に一切関与することはございません。保証請求はVenom™のカスタマーサービスまでお問い合わせください。欠陥品を返品する前に、Venom™のカスタマーサービス:電話800-705-0620またはEメール [customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)までお問い合わせいただき、商品返品確認番号をお受け取りください。製品を返品する際に、必ず日付が付いた商領収明細書を添えて送付ください。

## 賠償責任

この製品をお買い上げになるにあたって、使用者はリスクを含むすべての責任を負うものとし、Venom™および提携会社、製造会社、下請け会社、小売業者は、本製品の使用によって生じた事故、人への被害(損傷)、建物への被害に対して一切責任を負わないことを同意するものとします。

## 修理

有料修理に関しては、Venom Group International™が修理料金\$30ドル+部品代で承ります。\$30ドルは商品の問い合わせ番号付き郵送料(FedEx経由)です。海外のお客様の郵送料は\$50ドルになります。

商品の保証期間内または有料修理を依頼されるときは以下のステップに従ってください:

- 1)Venom Group International™のカスタマーサービス:電話800-705-0620までお問い合わせいただき、商品返品確認番号(RMA #)をお受け取りください。
- 2) 商品の異常事項を簡単に説明してください。
- 3) 返信住所を添えてください。\*\*\*私書箱の住所は扱っておりません\*\*\*。
- 4) 日中の電話連絡先またはEメールアドレスを添えてください。
- 5) 商品を送る前に、修理代を最小限に抑えるためにも以下のステップに従ってください。

\* Venom Group International™のアフターマーケット以外の部品を取り除く。商品を購入した際に入っていた箱に入れる。商品の紛失を避けるためにも、バラバラな部品は1つにまとめる。部品が破損しないように、安全かどうかを確認する。郵送する際は、'保険'と商品の問い合わせ番号付き'送達確認'で送る。Venom Group International™は商品の破損・紛失について一切の責任を負いません。

## CONTACT INFO:

Venom Group International

North America  
14028 N. Ohio Street  
Rathdrum, ID 83858

Customer Service 800.705.0620  
208.762.0620 (Outside US)

**VENOM™**  
WWW.VENOM-GROUP.COM

Australia  
P.O. Box 7325  
Alexandria, NSW 2015

[customerservice@venom-group.com](mailto:customerservice@venom-group.com)





